

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

9 lipca 1999 r., nr 28 (431)

Cena 1 zł

Jakie są skutki i jakie będą konsekwencje?

UPADŁA „WENUS”

Kiedy powstawała Spółdzielnia Mieszkaniowa Osób Niepełnosprawnych „Wenus”, wszyscy ją tworzący byli pełni wiary i nadziei, że oto stwarza osobom pokrzywdzonym przez los szansę uzyskania taniego własnego mieszkania. Z rozmachem rozpoczęto budowę kompleksu mieszkaniowego w os. Bohaterów Września. Przystępującym członkom obiecano szybką realizację inwestycji i co najważniejsze za stosunkowo nieduże pieniądze. Niestety spółdzielnia nie pozy-

skała w spodziewanej wysokości dotacji z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych i zaczęły się kłopoty. Wydłużał się proces inwestycyjny, powodując wzrost kosztów, których nie chcieli ponosić członkowie, ulegający mirażowi taniego mieszkania zbudowanego przy pomocy PFRON. Na to wszystko nałożyła się nieudolność władz spółdzielni i doszło do najgorszego, czyli upadku SM „Wenus”.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

HURTOWNIA – **ROWERY**
MARAX S.C. – **KOSIARKI** Szczegóły str. III TV

NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE

31-946 Kraków, os. Teatralne 9a, tel.: 644-39-40, pon.-pt.: 10.30-18.00

MCP
PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO –
INFORMATYCZNE

31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37

http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw

PRONET

FK – finanse-księgowość,
K – kadry,
P – płace,
GM – gospodarka materiałowa,
ST – środki trwałe.

**Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!**

**Sprzedaż sprzętu komputerowego,
instalacje sieci NOVELL**

TAXI KIM
423-62-62

**NABÓR TAKSÓWKARZY
BEZ WPISOWEGO
ABONAMENT 100zł**

RADIO 96-22
422-22-22 TAXI
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

MICROART
OPROGRAMOWANIE
DLA FIRM - CDN
INTERNETOWY SKLEP
KOMPUTEROWY
NAPRAWA KOMPUTERÓW
NA TELEFON
Tel. 0501 45-86-94
Tel. 0601 73-13-13
WWW.MICROART.COM.PL

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

Ośrodków dla uciekinierów z Kosowa jest w Małopolsce kilka. Gólkowice przyjęły ich pierwsze, dla drugiej tury uciekinierów uruchomiono ośrodki w Cieniawie, Mszanie Dolnej, Rabce i Zawoi. W sumie trafiło tam około 500 Kosowian. Uchodźcy – obok pomocy

Człowiek ma prawo do różnych przeżyć. Nie zawsze musi udawać twardziela.

SYNDROM STRESU WOJENNEGO

materiałnej – mogli tu otrzymać wsparcie psychologiczne, do ośrodka bowiem skierowano grupę psychologów z Wojewódzkiego Ośrodka Interwencji Kryzysowej. Z albańskimi uchodźcami pracował także WITOLD PIKUNAS.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

inEa
Najlepsze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
LINEA
31-957 Kraków,
os. Słoneczne 11
tel./fax (012) 644-34-64
425-95-25
e-mail: linee@kr.onet.pl

UPOMINKI
I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
TORBY
REKLAMOWE
T-SHIRTS
z nadrukiem
USŁUGI
REKLAMOWE
I POLIGRAFICZNE

DELIKATESY
ZIKO

✓ Kielbasa zwyczajna 1 kg – 5,80
✓ Masło extra 200 g – 1,75
✓ Aqua Minerale 1,5l – 1,55
✓ Jacobs Merido 275 g – 6,99
✓ Ser Gouda 1 kg – 9,45

os. Piastów 60

piast
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

**ZAPRASZA
NA UDANE ZAKUPY**

□ **PARKING STRZEŻONY CAŁODOBOWO
– DO WYNAJĘCIA**
□ **PARKING DLA KLIENTÓW**

DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21
oraz autobusami linii 153 i 159

WIETRZENIE GABINETÓW

– Gdybym nie wierzył w to, że mi się uda, nie podejmowałbym wyzwania. Nie jestem jednak nieomylny i potrafię przyznawać się do błędów. Dlatego daję sobie 2–3 miesiące na dopracowanie szczegółów programu i pozyskanie akceptacji związków zawodowych. Jeżeli mi się to nie uda, nie będę ani dnia dłużej nikomu w hucie „zawracać głowy”. Wierzę, że część efektów mojej pracy będą mogli wykorzystać moi następcy – mówi prezes Zarządu HTS S.A. Piotr Janeczek w rozmowie z Violetą Kałużny. Czytaj na str. 5

Przylasek Rusiecki

NA UPAŁY



Zawitało do nas upalne lato. Pesymiści twierdzą, że to dopiero początek „suszy stulecia”. Bez-troszy optymiści, nie zastanawiając się nad tym, co będzie jutro, dzisiaj szukają miejsca, gdzie można się nieco ochłodzić. Na szczęście niedaleko centrum Nowej Huty są czyste stawy w Przylasku Rusieckim. Tereny te, po krótkim epizodzie z firmą o kapitale francuskim, otrzymał w dzierżawę na 20 lat Polski Związek Wędkarski. On też po raz trzeci z kolei organizuje na jednym ze stawów prowizoryczne strzeżone kąpielisko. W minioną niedzielę z ochłody w Przylasku Rusieckim skorzystało kilka tysięcy osób.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 3)

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 tel./fax (012) 425-89-86

**OKNA
PCV**

**DREWNIANE
ALUMINIUM**
SPRZEDAŻ – MONTAŻ

TAXI BARBAKAN
http://www.taxi.barbakan.krakow.pl
423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61

NAJTANIEJ!

ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI
POMOC DROGOWA

„NOWY STYL”

★ **FOTELE OBROTOWE**
★ **STOLIKI KOMPUTEROWE**

**F.H. SKRZAT
(Świat Dziecka)**
os. Zgody 7
Tel. 644-39-53



CENTRUM I OKOLICE



KSERO KOLOR LASER
A-4, A-3
Pomniejszanie, powiększanie
25 - 400 %
Kraków, os. Handlowe 7
644-09-72

KRÓTKO O DZIELNICY

• W mijającym upalnym tygodniu wiele osób nie wychodziło na ulicę. Było luźniej w sklepach i placówkach usługowych. Dużym powodzeniem cieszyły się napoje i soki. Kto mógł wyjeżdżał za miasto uciekając z rozgrzanych murów. (P)

DOMOWY KAT

5 lipca aresztowano na okres dwóch miesięcy 41-letniego mężczyznę, który znęcał się psychicznie i fizycznie nad żoną. Zeznania na policji złożyła maltretowana żona i teściowa.

Żona od dłuższego już czasu regularnie obrzucana była przez męża obelżywymi słowami. Groził jej pozbawieniem życia, bił, kopał, szarpał. Znęcał się nad nią nie tylko wtedy, kiedy był pijany. Mają dwóch synów w wieku 14 i 12 lat. Dzieci nie atakował, ale uczestniczyły one w ojcowskich awanturach, stając w obronie matki.

3 lipca doszło do kolejnej interwencji policji. Interwenującym udało się załagodzić konflikt. Furiat uspokoił się pod wpływem perswazji. Uspokoił się na krótko. Dwie godziny później kobieta ponownie wezwała na pomoc policję. W obecności policjantów groził żonie pozbawieniem życia. Był bardzo agresywny. To zdecydowało o zatrzymaniu go w policyjnym areszcie. 5 lipca przedstawiono mu zarzut o znęcanie się, za co grozi kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5. Tego dnia został tymczasowo aresztowany.

Aresztowany nie jest lumpem, prowadzi własną firmę.

Jak widać domowi kaci nie są bezkarni. Ale w uwolnieniu się od nich może pomóc tylko konsekwencja maltretowanych. (jdz)

**LOMBARD
POŻYCZKA
WAKACYJNA
RABAT 60%**
os. CENTRUM D2
Tel. 643-76-59

OBRONA CYWILNA
Pełny zakres realizacji zadań dla firm: • dokumentacja • szkolenia • organizowanie formacji OC
P.W. JASPOL
0602/190-307, 0601/631-830
e-mail: ljaspol@kr.onet.pl

**ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI**

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Michalina MAKOWSKA, lat 74

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Rejon Telekomunikacji Polskiej S.A. Nowa Huta

W NOWEJ SIEDZIBIE

Przez długie lata przyzwyczailiśmy się, że Rejon Telekomunikacji Nowa Huta mieści się w os. Centrum B blok 11. Od 5 lipca br. kierownictwo nowohuckiej telekomunikacji przeniosło swoją siedzibę do nowego obiektu w os. Oświecenia przy ul. Kniaziówny 12 obok Szkoły Podstawowej nr 130.



Jest nowoczesny budynek z klimatyzowanymi pomieszczeniami stwarzający znakomite warunki dla pracowników TP S.A. Będzie tutaj także mieścić się Punkt Obsługi Klientów, gdzie będzie można zasięgnąć informacji lub złożyć reklamację.

Natomiast nie będzie tutaj kasy. Nadal bowiem podstawowe Biuro Obsługi Klienta wraz z kasą będzie się mieścić w centrum Nowej Huty w os. Centrum B 6. Klienci telekomunikacji z Mistrzejowic zyskają, gdyż część spraw będą mogli załatwiać w pobliżu swojego miejsca zamieszkania.

Na pierwszym piętrze trzykondygnacyjnego budynku będą się mieścić pokoje obsługi klientów. Na drugim pię-

trze pracuje administracja Rejonu i tam znajduje się sekretariat dyrektora Ireneusza Zadwornego. Jego dyżury przyjęte pozostają bez zmian: poniedziałek w godz. 14.00-7.00 oraz w czwartek w godz. 8.00-10.00.

Mamy dobrą wiadomość dla mieszkańców starej części Nowej Huty. Jak nas poinformował dyr. Ireneusz Zadworny we wrześniu kilkaset stacji telefonicznych będzie podłączanych w osiedlach: Słonecznym, Na Skarpie i Młodości. W tych rejonach od dawna czekano na możliwość instalacji telefonów. Na pewno nie wszystkie potrzeby zostaną zaspokojone, ale najstarsze wnioski zostaną załatwione. (P) Fot. Autor

POLICJA ZAPRASZA DZIECI

W każdą środę, w godzinach od 10.00 do 13.00, Wydział Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji zaprasza dzieci i młodzież przebywającą w czasie wakacji w Krakowie do udziału w Letniej Szkole Ruchu Drogowego.

Policjanci proponują zajęcia z doskonalenia jazdy na rowerze na przygotowanym do tego celu torze przeszkód, egzaminy na kartę rowerową, konkursy, zabawy, turnieje i wiele innych atrakcji.

Dzieci, które w każdą środę w tych godzinach przyjdą do Parku Jordana, mogą liczyć na atrakcyjne niespodzianki i wiele innych atrakcji. (jdz)

Zapraszamy pon. - pt.
9.00 - 18.00
sob. 9.00 - 13.00

**PANELE
OKNA DRZWI**

ekosystem
poliwęglany
materace, karnisze
papy termozgrzewalne
wkłady kominowe

tel. (012) 649-35-06

KRAKÓW os. II Pułku Lotn. pawilon 1, (dojazd od ulicy M. Dąbrowskiej)

W Wolicy

DUŻO RADOŚCI I ROZRYWKI

27 czerwca br., przy pięknej letniej pogodzie 63 dzieci i młodzieży z os. Wolica bawiło się doskonale na festynie zorganizowanym dla nich przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta Klub „Jedność” działający na tym osiedlu. Zabawa trwała od godziny 15.00 do 21.00.

Imprezę otworzył kierownik klubu Zdzisław Urantówka, który powitał dzieci i gości w osobach Tomasza Urynowicza, przewodniczącego Rady Dzielnicy XVIII oraz radnych tej dzielnicy Kazimierza Pieróg, Grzegorza Szajewskiego i Adama Obuszki.

Na początek instruktorka Klubu Maria Bilska-Sierant z wielkim talentem przystąpiła do malowania twarzy dzieci. Dzięki tym malunkom dzieci przemieniały się w koty, tygrysy, lisy, motyle, błaznów, Indian itp. Następnie rozpoczął się turniej sportowy w następujących konkurencjach: bieg na czas na dystansie 100 m, skoki w workach na dystansie 20 m, przeciąganie liny, rzut piłką lekarską na odległość, rzut piłką golfową na odległość, karmienie jogurtami z zawiązanymi oczami, budowanie zamków z piasku, malowanie kredą na chodniku oraz hula-hop.

Wszystkie te konkurencje odbyły się pod nadzorem sędziów, którymi byli: Bogusław, Magdalena i Krzysztof Kaczmarczykowie, Danuta Satkiewicz i Piotr Sierant.

A oto nazwiska zwycięzców turnieju, którzy zajęli I miejsca: Robert Cichy, Helena Grzywińska, Stanisław Grzywiński, Malwina Janeczka, Dawid Kania, Dawid Kajta, Dawid Krysiak, Angelina Kaleta, Weronika Koczur, Wioletta Stefaniak, Grzegorz Spólnik, Ewelina Trybuch, Tomasz Wach i Natalia Woźniczka.

Wszyscy uczestnicy festynu otrzymali upominki, a zwycięzcy turnieju zostali uhonorowani dyplomami i nagrodami rzeczowymi. Pod wieczór rozpalono ognisko, na którym grillo-

wano kiełbasę. Festyn zakończyła zabawa taneczna, na której wesoło bawili się uczestnicy tej ze wszelkich miar udanej imprezy, zorganizowanej w ramach obchodów 50-lecia Nowej Huty.

Organizatorzy festynu wdzięczni są sponsorom, do których zalicza się Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Rada Dzielnicy XVIII, firma „Agat” p. Ireneusza Kurowskiego (napoje chłodzące) i firma „TRS” p. Jarosława Cyrankiewicza (owoce).

Na zakończenie należy kilka zdań poświęcić codziennej działalności Klubu „Jedność”. Owocne wyniki tej działalności to zasługa wymienionych członków kierownictwa oraz instruktora Janusza Jagły i pracownika technicznego Danuty Satkiewicz. Od poniedziałku do piątku dzieci i młodzież mogą korzystać z zajęć w siłowni, uczestniczyć w zajęciach plastycznych, brać udział w działalności kółka teatralnego, uczyć się języka angielskiego czy zaznajamiać się z obsługą komputera. Ciekawostką jest funkcjonowanie przy klubie, pod kierownictwem Janiny Jędras, zespołu „Pierzok” - oryginalnego zespołu organizującego pokazy tradycyjnego darcia pierza, połączonego ze śpiewaniem związanych z tą czynnością piosenek.

Sala widowiskowa służy corocznie przeglądowi zespołów kołedniczych. W klubie, w każdy ostatni piątek miesiąca, pełni dyżury radna Kazimiera Pieróg.

Kończąc tę relację wypada zauważyć, że sam budynek klubu, jego wnętrza i otoczenie dzięki staraniom kierownictwa z każdym rokiem pięknieją. A.O.

Po remoncie

OKULICKIEGO OTWARTA, ALE...

Komunikacja drogowa w rejonie Mistrzejowic unormowała się po oddaniu do użytku wyremontowanego fragmentu ul. Okulickiego. Wykonawca dotrzymał obiecanego terminu i od 1 lipca samochody pojechały bez przeszkód tą ruchliwą arterią. Jednak okoliczni zmotoryzowani mieszkańcy odczuwają niedosyt. Nawierzchnia ul. Okulickiego jest wreszcie gładka jak stół, ale mały odcinek dochodzący do tej arterii ulicy Kupali nadal jest pełen dziur. Nasi czytelnicy pytają, jeżeli wykonano już tak poważny remont, to czy nie można było przy okazji naprawić tego małego odcinka jezdni? Kiedy ten kontrast zostanie zlikwidowany? (p)

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

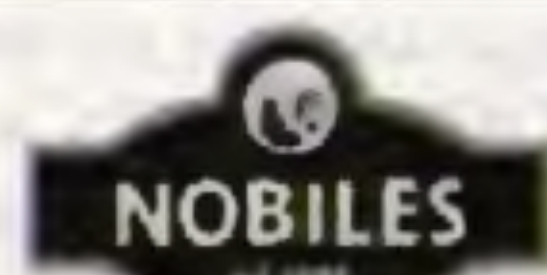
PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-ust.)
naprzeciw kościoła Arka



FHU Auto-Renolak

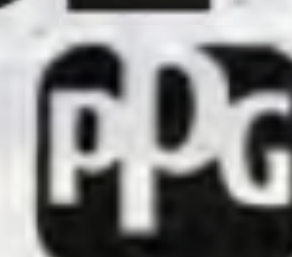
SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

Przylasek Rusiecki

NA UPAŁY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jak poinformował nas gospodarz obiektu **Adam Biegan**, od 5 czerwca trwało przygotowanie terenu do celów rekreacyjnych. Koszono trawę, oczyszczano brzeg i zwożono niezbędny sprzęt. Kąpielisko w zasadzie było przygotowane do otwarcia już 19 czerwca. Jednak padające wówczas deszcze nie zachęcały do kąpieli. Gdy jednak nastały ciepłe dni, zaczęło przyjeżdżać tutaj coraz więcej osób. Rekord padł w minioną niedzielę, gdy na teren, gdzie znajduje się strzeżone kąpielisko, przyjechało blisko 500 aut osobowych. Tylko takim rejestrem dysponują organizatorzy, gdyż od wjazdu auta jest pobierana trzyzłotowa opłata. Osoby przyjeżdżające autobusami, rowerami i piesi nic nie płacą.

Czego mogą oczekiwać przyjeżdżający do Przylasku Rusieckiego. Przede wszystkim skorzystania z kąpieli w czystej wodzie. Jak wynika z udostępnionego przez Adama Biegana ostatniego badania wody, jest ona w pierwszej klasie pod względem fizykochemicznym i w drugiej klasie pod względem hydrobiologicznym. Do dyspozycji wypoczywających są cztery przebieralnie i cztery toalety kabinowe oraz ponad 30 koszu na śmieci. Sześciuosobowa obsługa ma co robić. Tylko po ostatnim weekendzie zebrano 30 worków odpadów.

W tym roku nie ma tutaj wypożyczalni sprzętu wodnego. Zatem jeżeli chcemy popływać po jeziorze, trzeba liczyć na siebie. Należy jednak pamiętać, że Przylasek Rusiecki jest strefą ciszy i nie można pływać tutaj motorówkami i łodziami z silnikiem. Natomiast można wodować żaglówki, łodzie wiosłowe czy pontony. Z tym, że te eskapady wodne odbywają się na zasadzie własnej odpowiedzialności.

W tym roku po raz pierwszy podpisano umowę ze Strażą Miejską i jej patroli pojawiają się tutaj często. Nad bezpieczeństwem kąpiących się na strzeżonej plaży czuwa ekipa ratowników pod wodzą starszego ratownika **Tomasza Ostrowskiego**. Współpracuje z nim na kontrakcie dwójka ratowników, kobieta i mężczyzna. Wspomagają go także ratownicy społeczni, którzy często przyjeżdżają na kąpielisko. Do dyspozycji mają łódź wiosłową, pływak ślizgowe oraz boje pływające. Całe kąpielisko jest oznakowane bojkami. Dla maluchów jest wydzielona część z żółtymi bojkami o głębokości kilkudziesięciu centymetrów. Umiejący pływać mogą korzystać z wody ograniczonej bojkami czerwonymi, której głębokość sięga nawet 4 metrów. Dlatego nie umiejący pływać nie powinni zapuszczać się na głęboką wodę. Szczególną opieką trzeba też otoczyć dzieci. Co prawda przepisy nakładają obowiązek towarzyszenia



Nad bezpieczeństwem korzystających z kąpieliska strzeżonego czuwa ratownicy WOPR.

dziecku w wodzie tylko do 7 lat, ale w tym przypadku pieczę należy obejmować też dzieci starsze, a w szczególności te, które nie umieją pływać.

Na szczęście w tym sezonie nie było przypadków utonięcia w Przylasku Rusieckim. Jednak zdarzają się już niebezpieczne sytuacje. 29 bm. Tomasz Ostrowski uratował życie dziewięcioletniej Ewelince. Dziecko wypłynęło z koleżanką na głęboką wodę, trzymając się gumowego koła. W pewnym momencie dziewczynka puściła się koła i zaczęła tonąć. Tylko szybka interwencja ratownika i wyciągnięcie dziecka już spod wody zapobiegło nieszczęściu. Ewelinka powróciła do rodziców, którzy byli nieświadomi całego wydarzenia. Gdy się dowiedzieli z relacji osób postronnych o tonięciu córki, szybko odjechali z kąpieliska, nawet nie dziękując ratownikowi za skuteczną interwencję.

W niedzielę na kąpielisko przyjechała karetka pogotowia wezwana przez ratowników. Pomoc lekarska była potrzebna mężczyźnie z urazem głowy. W tym przypadku przyczyną okaleczenia była niefrasobliwość kąpiących się. Obok kąpieliska strzeżonego jest cypelek, z którego wiele osób skacze do wody. Z reguły ustawa się tam kolejka. Jeden z oczekujących nie odczekał, aż odpłynie poprzednik i wskoczył mu na głowę. Zdaniem ratownika rozcięcie skóry wymagało interwencji chirurgicznej i założenia szwów. Jest to kolejna przestroga, tym razem dla korzystających z tej prowizorycznej skoczni.

Kolejne ostrzeżenie jest kierowane do osób kąpiących się w stanie nietrzeźwym. Jest to totalna głupota. Alkohol potęguje zachowania nieodpowiedzialne. Wiele osób wówczas chce się popisać przed innymi i podejmuje próby pływackie, którym nie może podołać, i nieszczęście gotowe. W ub. roku zdarzył się przypadek utonięcia w Przylasku Rusieckim mężczyzny, który był pod wpływem alkoholu.

Tomasz Ostrowski radzi także

ostrożnie korzystać z uroków kąpieli w dni upalne. Zdarza się, że spragnieni kąpieli przyjeżdżają nad wodę spoceni i rozgrzani. Szybko ściągają ubranie i zaraz wskakują do wody. W tym przypadku może nastąpić wstrząs termiczny wynikający z nagłej różnicy temperatur. W efekcie może dojść do zakłócenia akcji serca i utraty przytomności, co jest częstą przyczyną utonięcia.

Zapytaliśmy Tomasza Ostrowskiego, jak wygląda obecnie kwestia kąpieli w miejscach nie strzeżonych. Sporo osób kąpie się w miejscach, gdzie są wywieszki „zakaz kąpieli”. Niektórzy je zrywają, uważając, że w ten sposób legalizują swą kąpiel. Jest to działanie bzdurne, gdyż konsekwencją kąpieli w miejscu niedo-



W Przylasku Rusieckim rodzi się nowa dyscyplina sportu – siatkówka wodna.

zwolonym jest nie kara w postaci mandatu, lecz ryzyko utraty życia. Ratownicy strzegą tylko kąpieliska otoczonego bojkami. Odpowiadają za ludzi kąpiących się w tym miejscu. Jeżeli będą przypadki tonięcia w innym miejscu, to ratownicy mogą pospieszyć z pomocą, ale nie muszą, gdy spowodowałoby to osłabienie dozoru kąpieliska strzeżonego. Podjęcie akcji ratowniczej w innym rejonie akwenu wymaga od ratowni-

ków więcej czasu na ewentualną interwencję, a należy pamiętać, że w takich sytuacjach liczy się każda sekunda. Zatem jeżeli podejmujemy kąpiel w miejscu nie strzeżonym, czynimy to na własną odpowiedzialność.

Na początku lipca po opadach deszczu w czerwcu, stan wody w Przylasku Rusieckim jest wysoki. Świadczy o tym znów zalane boisko do siatkówki, jak w ub. roku. Rozgrywający tutaj mecze broczą w wodzie. W ten sposób w Przylasku Rusieckim rodzi się może nowa dyscyplina sportu, na wzór siatkówki plażowej – siatkówka wodna.

Zatem zapraszamy do Przylasku Rusieckiego, gdzie można się wykąpać w czystej wodzie. Można tutaj dojechać własnym transportem lub autobusem linii 142. W ciepłe weekendy jeździ tutaj przegubowiec. Strzeżone kąpielisko jest czynne codziennie w godzinach od 10.00 do 18.00.

Wracając z Przylasku Rusieckiego, zostałem zatrzymany przez młodą dziewczynę, która wracała z kąpieliska. Podczas rozmowy w samochodzie dowiedziałem się, że jest uczennicą VIII LO w Krakowie i mieszka na Woli Duchackiej. Co prawda bliżej ma do Kryspinowa, ale woli przyjechać do Przylasku Rusieckiego, gdyż jest tu jednak mniejszy tłok i jest po prostu taniej.

Na koniec należy także wspomnieć, że są tu stoiska małej gastronomii. Można zjeść kebaba lub kielbaskę z różną. Przyjeżdżają także sprzedawcy napojów oraz lodów. Zapobiegliwi oczywiście mogą ze sobą zabrać prowiant, tak aby spędzić tutaj kilka godzin. Zatem nie tylko nowohucianie w Przylasku Rusieckim mogą poczuć się jak na prawdziwych wakacjach. Mamy szczęście, że tak niedaleko od centrum miasta są takie tereny rekreacyjne. Nabiera to szcze-

Wygłąda na to, że po latach inwestycyjnej posuchy dla Nowej Huty nadchodzą lepsze dni. 24 czerwca w Nowohuckim Centrum Kultury odbyła się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa, poświęcona problemom HTS i nowohuckich dzielnic. Pomimo tego gestu krakowskiej Rady, nekła mnie jednak obawa, że wszystko skończy się na tej jednej okolicznościowej sesji, w trakcie której wygłoszonych zostanie kilka ciekawych referatów, prezydent powie parę ciepłych słów pod adresem mieszkających tutaj ludzi i... za parę tygodni wszyscy o wszystkim zapomną.

Tydzień

Pogoda dla Nowej Huty?

Muszę jednak przyznać, iż – jak na razie – jestem zaskoczony. Mile zaskoczony. Prezydent Andrzej Golaś podjął już decyzję o przekazaniu środków finansowych na remont kamiennych płyt wokół placu Centralnego – to na dobry początek dalszych gruntownych prac remontowych i rewaloryzacyjnych. Zapadła też decyzja o dobudowie trzeciego pawilonu NCK. Dzięki tej decyzji miasto uniknie kosztownego remontu stropu, pod którym znajduje się praktycznie całe zaplecze zasila-jące Nowohuckie Centrum Kultury m.in. w energię elektryczną. Uniknie się remontu, a uzyska dodatkowe pomieszczenia na działalność kulturalną.

Ostatnie dni przyniosły jeszcze jedną dobrą wiadomość. Otóż prezes Centrum Zaawansowanych Technologii Krzysztof Krzysztofak 2 lipca podpisał zezwolenie na działalność polsko-amerykańskiej spółki Donnelley w części Specjalnej Strefy Ekonomicznej zlokalizowanej przy Hucie im. T. Sendzimira. Spółka wybuduje tam wielką drukarnię za 60 milionów dolarów, a przy realizacji tej inwestycji znajdzie zatrudnienie około 500 osób.

Stare przysłowie mówi, by nie chwalić dnia przed zachodem słońca. To prawda. Wiele jest jeszcze do zrobienia. Ale wygląda na to, że pogoda dla Nowej Huty naprawdę trochę się poprawiła.

Jan L. FRANCZYK

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

ZARZĄD W KOMPLECIE

W dniach 2 i 3 lipca br. odbyło się posiedzenie Rady Nadzorczej HTS S.A., która zatwierdziła skład nowego Zarządu Huty im. Tadeusza Sendzimira.

Zarząd prowadzi działalność w następującym składzie: **Piotr Janeczek** – prezes (prezes Zarządu Zakładu Przetwórstwa Hutniczego Stalprodukt S.A. z Bochni; wcześniej pracował w HTS), **Józef Ryska** – wiceprezes (dotąd dyrektor marketingu i członek Zarządu Stalprodukt S.A., także pracował w HTS), **Stanisław Olszowski** (wybrany do zarządu w drodze wyborów przez pracowników huty, dotychczas zastępca ds. produkcji kierownika ZH), **Tomasz Pyr** (dotychczasowy dyrektor strategii HTS) oraz **Gabriela Mazur** (prezes Zarządu Przemysłowego Towarzystwa Leasingowego HTS S.A. Sp. z o.o.).

RADA BEZ PRZEWODNICZĄCEGO

Na tym samym posiedzeniu Rady stwierdzono, że na wybór nowego przewodniczącego jest jeszcze za wcześnie.

Przypomnijmy, że dotychczasowy przewodniczący **Marian Kania** zrezygnował z funkcji w związku z objęciem stanowiska szefa w Urzędzie Energetycznym. Ze stanowiska członka Rady odwołano **Andrzeja Kozakiewicza**. Powołano natomiast dwóch nowych członków: **Halinę Trzcinską** i **Andrzeja Wielguszelewskiego**.

Nad wyłonieniem ze swego składu przewodniczącego Rada będzie się zastanawiała na swym kolejnym posiedzeniu, którego terminu na razie nie ustalono. Pracami Rady kieruje teraz dotychczasowy wiceprzewodniczący **Zbigniew Gaska**.

BĘDZIE DRUKARNIA

Firma RR Donneley Poland otrzymała zgodę na działalność w krakowskiej specjalnej strefie ekonomicznej. Koncern, który od 1993 roku ma już swoją drukarnię w Krakowie, zamierza wybudować nowy obiekt za 60 mln USD. W tym celu zamierza zakupić od Huty im. T. Sendzimira 6,5-hektarową działkę.

Drukarnia będzie produkować m.in. książki telefoniczne oraz kolorowe czasopisma, głównie na eksport. W pierwszej kolejności w nowym zakładzie mają być zatrudniani hutnicy zwalniani w trakcie restrukturyzacji huty. (vk)

POSTĘPOWANIE PRZECIWKO HTS

Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) wszczął postępowanie antymonopolowe przeciwko Hucie im. Tadeusza Sendzimira S.A., która podpisała umowy handlowe tylko z niektórymi dealerami.

Według urzędu huta stosuje niedozwolone praktyki monopolistyczne, mające polegać, jak określił to rzecznik prasowy Urzędu, na nadużywaniu pozycji dominującej poprzez utworzenie systemu sprzedaży własnych wyrobów, powodującego uprzywilejowanie na rynku niektórych przedsiębiorców sprzedających wyroby HTS.

UOKiK twierdzi, że huta, zmieniając system dystrybucji, odmówiła kilku zainteresowanym firmom uczestnictwa w tworzonej, nowej sieci dealerów. Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa (ustawy o przeciwdziałaniu praktykom monopolistycznym i o ochronie konsumentów) takie traktowanie przedsiębiorców jest zabronione, gdyż może spowodować ograniczenie konkurencji.

Urząd wystosował w tej sprawie do HTS pismo, które wpłynęło 30 czerwca. W ciągu siedmiu dni huta musi udzielić wyjaśnień, tj. podać kryteria doboru dystrybutorów. (p)

Wszystkim przyjaciółom, sąsiadom i znajomym oraz Kierownictwu zakładu Siłownia, którzy dzieląc z nami ból uczestniczyli w ostatniej drodze mojego zmarłego męża

śp.
HENRYKA KUCHARSKIEGO
serdeczne podziękowania
składa **ŻONA**
wraz z **RODZINĄ**

Drogiej Koleżance
mgr inż.
MAŁGOSI DUBIEL
wyraży serdecznego współczucia w związku ze śmiercią Ojca składają

Kierownictwo
oraz Koleżanki i Koledzy
z Pionu DTT

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 29 czerwca 1999 roku zmarł długoletni pracownik HTS S.A.

mgr inż. **JACEK MAZGAJ**
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.
Kierownictwo, Koleżanki i Koledzy
z Biura Zaopatrzenia

Panu mgr. inż.
JACKOWI DUBIELOWI
Kierownikowi Zakładu Automatyki i Telekomunikacji HTS S.A.

wyraży głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci Teścia składają

Kierownictwo,
Koleżanki i Koledzy
z Zakładu Automatyki i Telekomunikacji HTS S.A.

W ubiegłym tygodniu (30 czerwca) w Krakowskiej Spółdzielczej Kasie Oszczędnościowo-Kredytowej przy HTS gościli przedstawiciele działających na podobnych zasadach Unii Kredytowych ze Stanów Zjednoczonych oraz jeden z dyrektorów World Council of Credit Unions Inc., czyli Światowej Rady Związków Kredytowych. Goście, krótko tylko goszczący w Krakowie, m.in. obejrzelili nowe pomieszczenia Krakowskiej SKOK.

W światowym związku kas

JEST NAS 98 MILIONÓW



Goście z USA w sali operacyjnej Krakowskiej SKOK przy HTS. Drugi od lewej **Daniel Denning** z Georgii. Obok niego **Christopher E. Baker**, dyrektor wykonawczy World Council of Credit Unions Inc. oraz **Betty Gardner** z Kalifornii.

World Council of Credit Union Inc. to związek reprezentujący spółdzielcze kasy oszczędnościowo-kredytowe z całego świata. Jego członkami jest 85 krajów. Celem związku jest przede wszystkim promocja idei kas, oraz zapewnienie pomocy technicznej i organizacyjnej w ich prowadzeniu. Kasy spółdzielcze na świecie liczą dzisiaj 98 mln członków. Najprężniej rozwijają się w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Irlandii i Australii.

– Jeśli chodzi o rozwój proporcjonalny do wielkości kraju, tempo wzrostu liczby kas w Polsce jest bardzo wysokie. Polskie SKOK-i zaczynają przypominać kasy w tych czterech, najbardziej rozwiniętych krajach. Pomimo faktu, że SKOK-i w Polsce działają zaledwie 7 lat, zdziałły tu bardzo wiele. Polska jest niezwykle szanowanym i docenianym krajem w

świecie pod tym względem. Miałem przyjemność być w waszym kraju w roku 1989 i mogę powiedzieć, że zrobiono tu bardzo dużo – ocenił kondycję polskich SKOK-ów dr **Christopher E. Baker**, dyrektor wykonawczy Światowej Rady Związków Kredytowych.

Z Georgia Credit Union Affiliates, czyli Unią Kredytową z Georgii Krakowska SKOK przy HTS współpracuje od kilku lat. Jest to efekt podpisanego w 1995 roku porozumienia pomiędzy prezesem Kasy Krajowej SKOK **Grzegorzem Biereckim** a **Mikiem Mercerem** stojącym na czele Unii Kredytowych stanu Georgia o współpracy kas spółdzielczych w obu krajach. Porozumienie zakłada współpracę i wymianę informacji pomiędzy poszczególnymi kasami. Dlatego w czerwcu 1996 r. prezes Mercer odwiedził SKOK przy HTS, a

potem w Georgii znaleźli się przedstawiciele SKOK przy HTS S.A. 30 czerwca br. w Nowej Hucie gościł **Daniel Denning**, wiceprezes Ligi Unii Kredytowych stanu Georgia, koordynator współpracy partnerskiej między kasami kredytowymi w Georgii i w Polsce. Jego zdaniem wspólne dla wszystkich kas oszczędnościowo-kredytowych jest to, że są organizacją bardzo ściśle skierowaną na

indywidualnego członka tej organizacji.

– Chciałbym zaakcentować aspekt wygody klienta, który bardzo dobrze widać właśnie tu w Nowej Hucie – pochwalił poziom obsługi w nowych pomieszczeniach hutniczej kasy.

Betty Gardner, prezydent Kings Federal Credit Union w Kalifornii mówiła o ofercie amerykańskich kas kredytowych, w której znajdują się korzystanie z sieci bankomatów, kart Visa, możliwość dokonania transakcji finansowej z domu – home banking, sprawdzenie stanu konta przez telefon i oczywiście pożyczki i lokaty – oferowane tradycyjnie.

Członkami kas w Kalifornii są głównie pracownicy administracji stanowej, wszelkich lokalnych władz, szpitali, farmerzy. Z usług tych kas mogą tam – inaczej niż w Polsce – korzystać również członkowie rodzin. W Stanach Zjednoczonych generalnie większość klientów kas zalicza się pod względem dochodów do klasy średniej.

Na koniec pierwszego kwartału br. do spółdzielczych kas oszczędnościowo-kredytowych w Polsce należało 260 tys. członków, łączna zaś wartość aktywów wynosiła 650 mln zł. Kasy dysponują w sumie 360 placówkami na terenie kraju i planują zwiększyć ich liczbę do 500, do końca tego roku. Pożyczki udzielane przez SKOK-i stanowią 1,7 proc. krajowego rynku kredytów. Nad rozszerzeniem zakresu działalności SKOK pracuje obecnie komisja sejmowa.

Polskie SKOK-i najpóźniej w roku 2002 powinny osiągnąć milion członków i pięć miliardów złotych aktywów.

(krys)

KŁOPOTY POLSKICH HUT

W pierwszych trzech miesiącach bieżącego roku polskie hutnictwo poniosło straty sięgające ponad 200 mln złotych netto. Jest to niewiele mniej niż w okresie całego ubiegłego roku.

Jednocześnie pierwszy kwartał zaznaczył się blisko 9-procentowym wzrostem zadłużenia branży hutniczej. Jego suma przekracza już 8 miliardów złotych.

Co prawda, jak poinformował prezes Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej **Tadeusz Torz**, „od stycznia na hutniczym rynku notuje się oznaki pewnego ożywienia, co, mamy nadzieję, jest oznaką końca kryzysu...”

Do normalizacji jest jeszcze bardzo daleko – prócz kłopotów finansowych polskie huty borykają się jeszcze z innymi problemami: produkcja stali zmniejszyła się w porównaniu z rokiem ubiegłym o blisko jedną czwartą; podobnie z wielkością produkcji wyrobów gotowych walcowanych na gorąco.

Są to najgorsze wyniki na przestrzeni kilku ostatnich lat. Polskie huty mają duże kłopoty finansowe. Eksport polskich wyrobów w pierwszym kwartale zmalał, sięgając 61 procent wielkości w stosunku do roku ubiegłego, przy czym tylko 21 proc. eksportu stanowiły wyroby gotowe.

Bardzo niekorzystnym zjawiskiem jest lawinowy wzrost importu stali (z 9 do 24 procent), zza wschodniej granicy. Zalewa nas tania stal, a szczególnie wyroby płaskie z Rosji, Ukrainy i Kazachstanu. W tym ostatnim kraju przeprowadza się bardzo intensywną modernizację wielu zakładów i czyni inwestycje o wartości setek milionów dolarów. Polska jest atrakcyjnym rynkiem zbytu dla wschod-

nych hut, a barier celnych, które pomogłyby w ochronie rodzimej produkcji, na razie brak.

Na kłopoty, z którymi boryka się hutnictwo, bardzo duży wpływ ma także nie rozstrzygnięta kwestia przekształceń własnościowych i wejścia inwestorów strategicznych do dwóch największych polskich hut: Sendzimira i Katowice. Niedawno Ministerstwo Skarbu Państwa ogłosiło, jako ostateczny termin wyboru inwestora dla obu hut, listopad tego roku. Umowa miałaby zostać podpisana na początku roku 2000.

Na zakończenie restrukturyzacji hutnictwo potrzebuje w przeciągu najbliższych 6 lat jeszcze 2 mld dolarów. Niestety, brak jest jakichkolwiek własnych funduszy, co oznacza konieczność znalezienia i przyciągnięcia inwestorów strategicznych – a więc prywatyzację hut. Aby poważnie myśleć o szansach na udaną reformę, trzeba także poprawić swoją konkurencyjność, rozeznanie rynku, stworzyć realne biznesplany, a także mieć dobre rozpoznanie konkurencji krajowej i zagranicznej.

Eksperti Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju szacują, że trzy największe polskie huty: Katowice, Sendzimir i Częstochowa, potrzebują na dalszą restrukturyzację nie mniej niż 1,5 mld dolarów.

W marcu przedstawiciele HIPH zwrócili się do premiera **Jerzego Buzka** ze specjalnym listem, w którym wyrażono zaniepokojenie zbyt wolnym tempem przebiegu procesu prywatyzacji. Wskazano także na niedostateczną koordynację prac i słabe wsparcie ze strony Rządu. Premier jak do tej pory nie udzielił odpowiedzi.

(p)

GROS
HTS SA

● Prezentując wybrane elementy programu rozwoju spółki na spotkaniu z kadrami kierowniczą średniego i wyższego szczebla powiedział Pan, że powodem podjęcia decyzji o kandydowaniu na stanowisko prezesa Zarządu HTS S.A. był dług wdzięczności wobec huty. Co tak naprawdę zawdzięcza Pan hucie?

– W 1992 roku „Stalprodukt” S.A. otrzymał od huty zgodę na faktyczne uruchomienie samodzielnej działalności. Załoga zyskała szansę na utrzymanie stanowisk pracy, a zarząd – wsparcie i zachętę do działania. Dziś, gdy huta znajduje się w bardzo trudnej sytuacji, chcę wprowadzić kilka sprawdzonych rozwiązań, które mogą uratować to przedsiębiorstwo. Część z nich będzie bolesna.

● Czy Pana zdaniem sytuacja huty jest wyjątkowo trudna? W ostatnich latach kilkakrotnie było już tak, że z bilansu wynikała strata, ale zwykle hucie udawało się wyjść z zapaści. Czy tym razem jest gorzej?

– Pięć lat temu, w chwili podpisywania układu z wierzycielami, sytuacja była lepsza niż teraz. W tej chwili wszystkie wskaźniki, poza rotacją majątku obrotowego, są dla huty gorsze. Poprawa wskaźnika płynności finansowej i obniżka kosztów to nasze najpilniejsze zadania na dziś.

● Pana plan „naprawy” HTS został zaakceptowany przez Radę Nadzorczą, ministra skarbu, a nawet przez działające w hucie związki zawodowe. Na czym on polega? W jaki sposób zamierza Pan ratować hutę?

– Mój plan nie jest tylko planem naprawy, ale też planem rozwoju spółki. Rozpoczęliśmy w tej chwili przebudowę całej organizacji firmy po to, by jej zapewnić nie tylko przetrwanie trudnego okresu, ale też stabilizację i rozwój. Dotyczy to wszystkich sfer jej działalności: finansów, systemu sprzedaży, organizacji produkcji, inwestycji i remontów. Przebudowa nie oznacza samej tylko zmiany struktury organizacyjnej, choć i tu sporo jest do zrobienia. Znacznie ważniejsze są zmiany w sposobie myślenia, w stosunkach z klientami i kooperantami, w relacjach między pracownikami.

● Plotki głoszą, że w pierwszą sobotę po objęciu stanowiska przyjechał Pan specjalnie pod główną bramę huty po to, by wychodzącym przed końcem popołudniowej zmiany odebrać przepustki. Podobno zwolnił pan też z pracy urzędników, które podczas Pana pobytu w którymś z sekretariatów nie miały nic do roboty, tylko piły kawę. Czy to prawda?

– Jeżeli takie rzeczy przekazują sobie pracownicy, to znaczy, że tego się obawiają. Przerost kadr w hucie jest faktem. A czy jest inne kryterium selekcji kadr niż kwalifikacje i stosunek do pracy? Są w hucie służby,

które zajmują się przestrzeganiem dyscypliny pracy i na pewno nie ją będą tego pilnować.

● Przedstawiając siebie i swój program mówi Pan o naczelnej zasadzie – bezwzględności. Czy odnosi się to do polityki kadrowej?

– W większym stopniu do sposobu zarządzania i praw rynkowych. To rynek jest bezwzględny i my musimy się do niego dostosować, jeżeli chcemy z naszej produkcji odnosić korzy-

go, głównego księgowego... Takiego „wietrzenia gabinetów” nie było w hucie od 10 lat...

– Z niektórymi ludźmi na pewno nie będzie mi „po drodze”. Tym bardziej jeśli popełnili oni błędy, mają inne koncepcje czy inne metody działania.

● Czy to prawda, że w trakcie trwania bezkrólewia w hucie, kiedy prezes Knapik był w szpitalu, a Pan jeszcze nie objął stanowiska, poinformowano wierzycieli, że huta

raty. Tak stałoby się i teraz, gdyby huta nie wpłaciła kolejnej raty.

● A jednak znalazły się w hucie pieniądze?

– To jest sprawa „być lub nie być” huty. Musiały się znaleźć. Mam nadzieję, że takich „niespodzianek” nie będę spotykał więcej. A pieniądze zdobyliśmy otrzymując przedpłatę od Stalproduktu.

● Czy zaskoczyło Pana posądzenie huty o praktyki monopolistyczne? Czy awantury między małymi

Zatrudni ona 500 osób, mam nadzieję, że będą wśród nich pracownicy odchodzący z huty. Od dłuższego czasu w hucie jest już wprowadzany program szkoleń i przekwalifikowań. Planujemy otwarcie punktu informacyjnego dla hutników, którzy zechcą otworzyć działalność gospodarczą. Nie będziemy nikogo prowadzić „za rączkę” do nowej pracy, ale jestem pewien, że są wśród hutników ludzie przedsiębiorczy, którzy chcą pracować i znajdą dla siebie miejsce na rynku.

● Na co mogą liczyć ci, którzy zostaną?

– Odwróciłem to pytanie: czego ja oczekuję od załogi? Odpowiedzialności i uczciwości. Mechanizmy działania muszą być tak przejrzyste, by w każdej chwili możliwa była ocena: wykonał – nie wykonał. To rola kadry kierowniczej, która sama będzie rozliczana w systemie kwartalnym. Każdy z kierowników sam określi sposób wykonania zadań, a następnie będzie z nich rozliczany. Oczywiście zadania muszą być na miarę programu, który teraz został zaakceptowany. Zakładam pozyskanie wszystkich członków kadry kierowniczej do jego realizacji.

● Pracownicy zapewne zapytali by Pana: za ile? Zwykle jest tak, że coś za coś...

– Ustaliłem ze związkowcami, że co najmniej 150 osób z kierownictwa będzie pracować na kontraktach menedżerskich. Co to oznacza? Wysokie zarobki, ale i dużą odpowiedzialność. Będą oni zatrudniani do wykonania określonych zadań i z tego rozliczani. Ocena efektywności będzie zależeć od marży pokrycia. Wszędzie tam, gdzie to jest możliwe, ocena będzie powiązana z wypracowanym zyskiem, z marżą pokrycia. Dotyczy to całej załogi.

● Nie boi się Pan Prezes strajków? W Bochni ludzie nie mieli wyjścia, tam nie ma zbyt wielu zakładów pracy i nie ma też silnych związków zawodowych. Tu jest inaczej. Czy przewidział Pan czarny scenariusz wydarzeń?

– Jeżeli zaczną się strajki, to huta upadnie na własne życzenie. Przy braku akceptacji związków zawodowych i niestabilnej sytuacji w hucie program rozwoju nie ma szans. Wtedy faktycznie można snuć tylko czarne wizje.

● A następny po Panu będzie w hucie syndyk?

– Gdybym nie wierzył w to, że mi się uda, nie podejmowałbym wyzwania. Nie jestem jednak nieomylny i potrafię przyznawać się do błędów. Dlatego daję sobie 2–3 miesiące na dopracowanie szczegółów programu i pozyskanie akceptacji związków zawodowych. Jeżeli mi się to nie uda, nie będę ani dnia dłużej nikomu w hucie „zawracać głowy”. Wierzę, że część efektów mojej pracy będą mogli wykorzystać moi następcy.

● Dziękuję za rozmowę.

VIOLETTA KAŁUŻNY

WIETRZENIE GABINETÓW

rozmowa z prezesem Zarządu HTS S.A., PIOTREM JANECKIM



i dużymi dystrybutorami stali nie wygra przypadkiem Stalprodukt, który ma swoją sieć sprzedaży dostosowaną do przyjęcia wyrobów HTS?

– Nie zaskoczyło mnie to. Oskarżenie zostało postawione wobec funkcjonującego obecnie systemu sprzedaży opartego na wybranej grupie firm, wg kryteriów znanych tylko hucie. Nowa polityka sprzedaży oparta jest na kryteriach, które obowiązują wszystkich, zarówno producentów, jak i hurtowników. Gwarantuje ona niezmienną warunków w dłuższym czasie. Jak z tego wynika, wszyscy będą mieć takie same warunki. Stalprodukt będzie osiągał takie wyniki, z jakich potrafi skorzystać.

● Skoro mówimy o obawach, trudno nie spytać o restrukturyzację zatrudnienia. Tego boją się najbardziej pracownicy...

– To nie jest nowość, od kilku lat mówi się i pisze o tym, ilu ludzi musi z hutnictwa odejść. Podpisane przez hutę porozumienie dotyczące ilości produkowanych wyrobów wymuszają też określone limity zatrudnienia. Moim celem jest zapewnienie godziwych warunków pracy większości obecnie zatrudnionych.

● Czy władze Krakowa zdają sobie sprawę z tego problemu? Czy odczuwa Pan zainteresowanie władz miasta, pomoc skierowaną na organizację miejsc pracy dla tych, którzy będą musieli z huty odejść?

– Wszystkie działania Komisji Wspólnej – HTS, Gminy Kraków i wojewody – przez lata szły właśnie w tym kierunku. W tym celu powołano inkubator przedsiębiorczości, Agencję Rozwoju Kraków-Wschód, a wreszcie po to huta przystąpiła do spółki zarządzającej strefą ekonomiczną, by przyciągać na swe tereny inwestorów. W ostatnich dniach zapadła decyzja o lokalizacji w hutniczej części strefy drukarni Donnelley.

ści. System sprzedaży wyrobów, wybór kooperantów, firm remontowych – wszystko to wyklucza osobiste sympatie, sentymenty. Liczy się rachunek kosztów i myślenie strategiczne, przewidywanie konsekwencji. W polityce kadrowej na pierwszy plan wysuwają się kwalifikacje i wyniki. Jeśli tego nie ma, kończą się sentymenty.

● Na początek potrząsnął Pan hierarchią huty. Zwolnił Pan dyrektora sprzedaży, dyrektora finansowe-

nie zapłaci jednej z ostatnich rat zagwarantowanych układem?

– Tak, dowiedziałem się o tym tuż po Walnym Zgromadzeniu. Właściwie gdyby do tego doszło, z góry można byłoby przesądzić los huty. Przez 5 lat huta rzetelnie i terminowo spłacała raty zadłużenia, by uniknąć postawienia przez któregośkolwiek z wierzycieli wniosku o ogłoszenie jej upadłości. Mógł to zrobić każdy, kto nie otrzymałby w terminie

Ośrodek Szkolenia Zawodowego Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.

we współpracy z Fundacją Własności Pracowniczej z siedzibą w HTS S.A.
organizuje

KURS OBSŁUGI WÓZKÓW WIDŁOWYCH I PLATFORMOWYCH.

Rozpoczęcie kursu nastąpi 12 lipca o godz. 13.00 w sali 219, os. Złota Jesień 2.

Dodatkowe informacje – tel. 642-13-94, 644-46-66, wew. 61-68. Telefax: 648-35-01.

GŁOS HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„GALAKTYCZNY WOJOWNIK” – reż. Paul Anderson, wys. Kurt Russell, Jason Scott Lee, Connie Nielsen.

W przyszłości zostaną opracowane nowe techniki, zagrażające każdej planecie. Galaktyczne wojny niedalekiej przyszłości będą rozgrywane przez żołnierzy szkolenych w bezwzględności, ślepo wykonujących rozkazy. Nowi biomechaniczni wojownicy sprawią, że weterani tacy, jak sierżant Todd staną się bezużyteczni. Ale nie spodziewajmy się, że Todd podda się bez walki. Ten film łączy ognistą akcję ze wstrząsającą wizją przyszłości.



1. (1) (1) Szeregowiec Ryan
2. (2) (2) Ronin
3. (N) (N) Kiler(ów) 2-(óch)
4. (5) (5) Złoto dezertów
5. (4) (4) Negocjator
6. (3) (3) Galaktyczny wojownik
7. (7) (7) Truman show
8. (P) (P) Oczy węża
9. (8) (8) Wersety zbrodni
10. (6) (6) Pokój Marvina

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'99

- | | |
|-------------------------|----|
| 1. Truman show | 59 |
| 2. Zabójcza broń 4 | 57 |
| 3. Zaklinacz koni | 56 |
| 4. Oczy węża | 54 |
| 5. Armageddon | 53 |
| 6. Blues Brothers 2000 | 49 |
| 7. Morderstwo doskonałe | 48 |
| 8. Miasto aniołów | 48 |
| 9. Titanic | 47 |
| 10. Maska Zorro | 47 |



PlayStation SEGA Nitendo 64 SEGA Saturn

„VMX racing” – Chcecie na chwilę odpocząć od gier akcji? Proponujemy wam próbę zmierzenia się ze sportowymi motocyklami w jeździe crossowej. Sami wybieracie drużynę, w której wystartujecie i dobieracie dla siebie właściwy motocykl. A więc zaczynamy zabawę...

HITY WŚRÓD GIER:

1. Dreams
2. Hard edge
3. Civilization II
4. Warzone 2100
5. Grand theft auto London
6. Running wild
7. Colony wars: vengeance
8. Kensei sacred fist
9. Sports car gt
10. Diablo



„FLIP i FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony PlayStation, Nitendo 64, Saturn, Super Nitendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

SPRZEDAŻ
i WYMIANA!

WESELA
ZE ZNAKIEM Q!

WODZIREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

Notowania cenowe

PALIWA

Jesteśmy w przededniu kolejnej, jedenastej w tym roku, podwyżki paliw. Ceny podajemy ze środy (7.07), z godzin popołudniowych. Będziemy mieli skalę porównawczą przed kolejną zwykłą cen. Ceny paliw w Nowej Hucie są raczej podobne, poza dwoma stacjami zdecydowanie różniącymi się niższymi cenami, ale o tym za chwilę.

Pod względem asortymentu wszystkie stacje oferują najpopularniejszą benzynę bezołowiową Eurosuper. Kosztuje ona 2,39 zł/l w stacjach koncernów zagranicznych: Texaco w al. Pokoju, ESSO przy Wiślickiej, Statoil przy Andersa oraz stacji CPN w os. Strusia. O 1 grosz jest ona tańsza w stacji CPN w os. Kolorowym oraz stacji Statoil przy Jana Pawła II. Jest to chyba wynik zdrowej konkurencji, bo wcześniej Statoil miał ją w cenie 2,39 zł/l, gdy zauważono, że ta benzyna jest o grosz tańsza u konkurencji po drugiej stronie, to także tę cenę obniżono. Tańsza Eurosuper jest na stacji CPN przy ul. Bulwarowej, bo kosztuje 2,34 zł/l. Ta stacja jest najtańsza z sieci CPN w Nowej Hucie, bo benzyna uniwersalna kosztuje tutaj 2,35 zł/l, gdy w os. Kolorowym kosztuje 2,38 zł/l, a w os. Strusia 2,39 zł/l. Olej napędowy jest także oferowany we wszystkich stacjach paliw i kosztuje z reguły 1,86 zł/l (ESSO, Texaco, Statoil Andersa, CPN Strusia, Kolorowe). 1,85 zł/l ON kosztuje w Statoil przy Jana Pawła II (konkurencja z Kolorowym), a 1,83 zł/l na stacji CPN przy Bulwarowej.

Benzynę E-94 oferowały stacje ESSO, Texaco, Statoil Andersa po 2,39 zł/l, tak jak Eurosuper. O grosz był tańsza w stacji Statoil w al. Jana Pawła II. Benzynę Super Plus, czyli bezołowiową sprzedawało 5 stacji (Strusia CPN, Statoil w obu stacjach, ESSO i Texaco) w jednolitej cenie 2,55 zł/l. Czerwona E-98 była tylko w obu stacjach Statoil po 2,53 zł/l. Wspomniane wcześniej dwie najtańsze stacje to SPAC-TANK w al. Jana Pawła II, która oferuje benzynę bezołowiową EUROSUPER i żółtą E-94 po 2,29 zł/l oraz olej napędowy po 1,80 zł/l. Najtaniej można kupić paliwa w stacji MPO przy ul. Nowohuckiej. Tutaj E-95 bezołowiowa i E-94 żółta kosztowały 2,27 zł/l, a olej napędowy 1,74 zł/l. Okazuje się, że w Nowej Hucie różnice cenowe mogą przekraczać 10 gr/l. (sp)

WALUTA

W minionym tygodniu mocne były dolar i... złotówka. Rekordowo niskie były notowania EURO w stosunku do dolara 1:1,02, gdy na starcie było 1:1,18. Również marka niemiecka ma niski kurs do dolara i wynosi 1:1,91.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,89-3,93 zł, DEM: 2,03-2,06 zł, ATS: 0,288-0,292 zł.

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW PPHU „TIMEX-2” S.C.

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660

Tel./fax 643-78-19. Telefony: 643-07-11, 425-76-66, w. 166

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.

Z dostawą do klienta bezpłatnym transportem

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–22⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 4,50 zł.

ORGANIZACJA WESEL, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych,
jak i kameralnych)

w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia garmazeryjne bankietowe. Zorganizujemy przyjęcie w miejscu wskazanym przez klienta. Zapraszamy także na pyszną smażoną rybkę.

Uwaga! Znakomity amerykański program odżywiania. Chcesz przytyć, schudnąć lub utrzymać swoją wagę, dostarczyć organizmowi niezbędnych składników – zadzwoń 012/643-76-92.

LARYNGOLOG dzieci i dorośli INTERNISTA MEDYCYNA WSCHODU

STRUSIA 6 „IZAMED”

rej.: 649-85-83 – (8-10), (15-17)

WESOŁE MIASTECZKO

przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10-20.

ATRAKCYJNE WZASY

W Dobrzycy 10 km od morza (Gąski), niedaleko czyste jezioro, las, kilkusobowe pokoje bez wyżywienia, z możliwością zakupu na miejscu świeżego nabiału i przyrządzania posiłków. Przejazdki na koniu. Tylko 10 zł od osoby. 76-038 Dobrzyca 102, tel. 0-94 31-81-150.



Restauracja
inna niż wszystkie

Liberty GSM

31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Przy zakupie telefonu z aktywacją w sieci **Liberty GSM** otrzymasz 2 kupony na **McZestaw XL** w dowolnej restauracji McDonald's na terenie całego kraju!

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL
Plus

Trzymaj rękę na Plusie

telefon z aktywacją już za **149 PLN netto**

*Oferta ważna do wyczerpania zapasów. Szczegóły promocji w punktach sprzedaży.

DZIEWCZYNA „GŁOSU” – MISS CZYTELNIKÓW

Podobnie jak w ubiegłym roku rozpoczynamy nową edycję konkursu na najpiękniejszą czytelniczkę – DZIEWCZYNE „GŁOSU”. Konkurs organizujemy wspólnie z renomowaną krakowską agencją modelek RORES MODELS, która ma spore doświadczenie w organizacji konkursów piękności (m.in. Miss Krakowa, Miss Sportu). Co tydzień na naszych łamach prezentować będziemy dziewczyny, ich fotki i miniwywiady.

Do konkursu zgłaszać się mogą dziewczyny już od 15 lat. W tym roku nie ma górnej granicy wieku. Nie ma też ograniczeń związanych z miejscem zamieszkania. Wynika to z tego, że „GŁOS” jest czytany w wielu miejscowościach, nie tylko w Nowej Hucie. Uwzględniliśmy więc sugestie Naszych Czytelników i stąd te innowacje w konkursie. Na wszystkich chętnych kandydatki do tytułu MISS „GŁOSU” agencja RORES MODELS oczekuje w każdą sobotę w godz. 10 do 12 w Salonie METAMORFOZA przy ul. Stolarskiej 13. Zakwalifikowane kandydatki do prezentacji mają profesjonalnie wykonane zdjęcia. Ponadto zostają zaproszone do udziału w castingach na modelkę dla renomowanych zagranicznych agencji oraz do reklamówek telewizyjnych.

ANETA GARNEK – 16-letnia uczennica Zasadniczej Szkoły Handlowej, mieszkanka osiedla Przy Arce. – Jestem stałą czytelniczką „Głosu”. Coraz więcej jest tu ciekawych tematów dla ludzi młodych. Żałuję bardzo, że przez okres najbliższych 3 tygodni, kiedy będę nad morzem, stracę z Wami kontakt.

W czasie wakacji będę dużo pływać i biegać. Biegi i skok wzwyż to moje ulubione konkurencje – uprawiam lekkoatletykę. To pozwala zachować mi zgrabną sylwetkę (174 cm wzrostu, biodra 87, talia 62, biust 87). Chcę być modelką.

Z modelingiem zetknęłam się pod-



czas tegorocznego konkursu MISS KRAKOWA, w którym znalazłam się aż w finale. Bardzo lubię prezentować modę. Moimi ulubionymi modelkami są Naomi Campbell i Claudia Schiffer. Podziwiam ich odporność na konkurencję ze strony setek pięknych następczyń.

Lubię słuchać muzyki współczesnej – z piosenkarzy Natalię Kukulską i Andrzeja Piasecznego. Za techno nie przepadam. Wolę słuchać muzyki w zaciszu domowym niż chodzić po dyskotekach. Zresztą nie ma takiej dyskoteki, gdzie sama dziewczyna mogłaby pójść bezpiecznie potańczyć.

Z natury jestem romantyczką, rozczytuję się w poezji Adama Mickiewicza, co być może nie pasuje do osobowości zodiakalnego barana. Ale na przykład lubię szybkie mocne samochody, np. jeepy

O narkotykach mówię krótko – to głupota. Jest wiele innych sposobów na ucieczkę od problemów dnia codziennego, na przykład sport.

(sp)

Światowy konkurs „Internetowa Dziewczyna Miesiąca” organizowany jest już od kilkunastu miesięcy. Światowy, bo uczestniczą w nim internauci z ponad 40 krajów. Poza Polską m.in. z USA, Niemiec, Francji, Japonii, a także państw Ameryki Południowej oraz Australii. Głosują oni co miesiąc na prezentowane w Internecie dziewczyny – kandydatki do tytułu Internetowej Dziewczyny Miesiąca. Najczęściej w każdej edycji bierze udział 12 dziewcząt z róż-

Dziewczyna z Nowej Huty zwyciężyła

PIĘKNE W INTERNECIE

nych miejscowości w Polsce. Organizatorem konkursu jest krakowska Agencja Modelek RORES MODELS. Taki konkurs stanowi doskonałą promocję dla dziewcząt biorących w nim udział. **Internetową stronę www.idm.bci.pl odwiedza dziennie ok. 2 tys. osób.** Są wśród także przedstawiciele agencji modelek. W ten sposób niektóre dziewczyny trafiły do renomowanych agencji modelek w Paryżu i Mediolanie. Z końcem roku laureatki z poszczególnych miesięcy wezmą udział w konkursie o tytuł Internetowej Dziewczyny Roku.

W czerwcu laureatką konkursu została nowohucianka **Ewelina Śliwa**, dwunastoletnia uczennica XIX LO, mieszkająca przy ul. Magdaleny Samozwaniec. W konkursie zwyciężyła bezapelacyjnie, prowadząc zdecydowanie przez cały miesiąc. Zdobyła blisko 300 głosów. Ewelina brała także udział w finale konkursu Miss Krakowa, gdzie zdobyła tytuł Miss Publiczności. Postanowiła także wziąć udział w naszym konkursie MISS GŁOSU. Jej sylwetkę zaprezentujemy w następnym numerze, za tydzień.

(sp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 44-22-22, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8-15), **Policja**, os. Zgody 644-44-44, **Straż Miejska** 644-17-81, **Straż Pożarna**, os. Zgody 644-08-43, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

● **9. 07 (piątek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

● **10. 07 (sobota):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44.

● **11. 07 (niedziela):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

● **12. 07 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 211, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca i laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

● **13. 07 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

● **14. 07 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

● **15. 07 (czwartek):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. 2. Pułku Lotniczego 44, tel. 647-51-35.

● **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Złotego Wieku 14, tel. 648-07-64.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę):** Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.

● **W soboty w godz. 7.00–19.00:** Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.

● **W niedzielę i święta w godz. 7.00–14.00:** Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT Duża Sala: ● od 9.07 (od piątku): godz. 16.30, 18.30, 20.30 – „Osaczeni” (USA, 15 lat).

Wakacje '99

W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY

W ubiegłym tygodniu przedstawiliśmy wakacyjną ofertę trzech nowohuckich placówek kultury. Dzisiaj prezentujemy ofertę Nowohuckiego Centrum Kultury.

● **Wakacje z filmem** – projekcje filmów wideo dla dzieci i młodzieży odbywają się od 5 lipca do 13 sierpnia od poniedziałku do piątku o godz. 11.30 w sali 117. Wstęp wolny.

● **Czytelnia** – czynna będzie w lipcu i sierpniu codziennie (z wyjątkiem sobót) w godz. 10–18.

● **Biblioteka** – tak jak czytelnia

czynna w lipcu i sierpniu codziennie (z wyjątkiem sobót) w godz. 10–18.

● **Klub komputerowy** – zaprasza od poniedziałku do piątku przez całe wakacje w godz. 10–14. Sala 114. Odpłatność: 3 zł za jedną godzinę. Bogata oferta gier komputerowych.

● **Tenis stołowy** – w tenisa można zagrać od poniedziałku do piątku przez

całe wakacje w godz. 10–15. Sala 208.

● **Pracownia modeli latających** – czynna w lipcu i sierpniu od poniedziałku do czwartku w godz. 11–15. Sala 005.

● **Gimnastyka dla pań** – w okresie wakacyjnym prowadzona będzie we wtorki i czwartki o godz. 20 w sali 206. Jednorazowa odpłatność za zajęcia: 5 zł (bilety do nabycia u instruktora). Uwaga! Karnety wykupione w maju i czerwcu zachowują ważność do końca wakacji!

Urząd Miasta Krakowa i Nowohuckie Centrum Kultury zapraszają na tradycyjne „Lato artystyczne”. Niedzielne imprezy muzyczne odbywają się – tak jak w latach poprzednich – na estradzie przed NCK lub – w razie nie-

Urząd Miasta Krakowa i Nowohuckie Centrum Kultury zapraszają na

LATO ARTYSTYCZNE '99

pogody – w holi budynku A. W najbliższą niedzielę, 11 lipca o godz. 17 wystąpi Zespół Regionalny „Racioborsko”. Zespół powstał w roku 1993. Zdobył liczne nagrody na przeglądach wojewódzkich i krajowych. Z zespołem pracują: **Janusz Przeciśora** – choreograf, **Maciej Ziobro** – instruktor muzyczny, **Bernadetta Wojcieszko-Ptasznik** – instruktor wokalny i **Władysław Sporysz** – kierownik organizacji.

MONTIN WSPIERA MUZEUM NOWEJ HUTY

Firma Montin S.A., która w tym roku obchodzi jubileusz 45-lecia swojej działalności, postanowiła wspomóc działalność Stowarzyszenia na rzecz Powołania i Rozwoju Muzeum Nowej Huty i HTS. Jak nas poinformował **mgr Bogusław Bąk**, dyrektor ds. dywersyfikacji i rozwoju tej nowohuckiej firmy, Montin przekazał na rzecz Stowarzyszenia darowiznę w wysokości 1000 zł. W akcję włączyli się również sami pracownicy „Montinu” i spółek zależnych (Montin-Ushugi S.A. i Montin-Korizola Sp. z o.o.), wpłacając dobrowolne datki na rzecz Muzeum, które zamknęły się kwotą 748 zł.

(f)

UPADŁA „WENUS”

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jeszcze w ub. roku Przedsiębiorstwo Budownictwa „TECH-BUD” spółka cywilna wniosła do Sądu Gospodarczego w Krakowie wniosek o upadłość spółdzielni zalegającej z płatnościami za wykonane prace. Postępowanie wyjaśniające trwało kilka miesięcy. 18 lutego br. sąd ogłosił upadłość SM „Wenus”. Od tego orzeczenia władze spółdzielni odwołały się do II instancji Sądu Okręgowego. Jednak sąd ten w maju podtrzymał decyzję o upadłości spółdzielni. Od momentu ogłoszenia upadłości działalność organów spółdzielni została zawieszona. Władze w spółdzielni zgodnie z obowiązującym prawem przejął syndyk masy upadłościowej, pani radca prawny Alicja Taraday, działająca pod nadzorem sędziego komisarza Rafała Lisaka.

Po kilkakrotnych próbach umówienia się z panią syndyk przeprowadziłem z nią rozmowę, mimo jej twierdzeń, że jeszcze za wcześnie na jakiegokolwiek oceny. Jednak udało mi się przekonać panią syndyk, że ten artykuł może przyczynić się do wyjaśnienia szeregu wątpliwości u członków SM „Wenus” i osób związanych interesami z tą spółdzielnią. Ponadto będzie to informacja dla wszystkich spółdzielców o tym, co może grozić spółdzielni mieszkaniowej, w której źle się dzieje i zadłużenie przekracza jej możliwości finansowe.

Na wstępie pragnę uspokoić członków spółdzielni, którzy posiadają przydziały na swoje lokale i wywiązali się ze swoich zobowiązań wobec spółdzielni, że nie grozi im żaden katalizm w postaci np. utraty spłaconego w pełni mieszkania czy lokalu użytkowego. Tę kwestię reguluje art. 19 prawa spółdzielczego. Otóż paragraf 2 tego artykułu brzmi: „Członek spółdzielni uczestniczy w pokrywaniu jej strat do wysokości zadeklarowanych udziałów”. Paragraf 3 tegoż artykułu jeszcze dobitniej stawia kropkę nad przyszłościowym i: „Członek spółdzielni nie odpowiada wobec wierzycieli spółdzielni za jej zobowiązania”. Dotyczy to jednak tych spółdzielców, którzy uregulowali wszystkie koszty związane z ukończeniem zadania inwestycyjnego związanego z oddaniem ich mieszkania do użytku. Zatem nie wystarcza tutaj tylko sam przydział, ale definitywne i ostateczne zakończenie i rozliczenie zadania inwestycyjnego. I to jest największym problemem spółdzielców z SM „Wenus”.

Jak już wspominałem, proces inwestycyjny budowy kompleksu mieszkaniowego wydłużył się znacznie. Początkowo obiecane koszty 1 metra kwadratowego miały wahać się w granicach 500–600 zł. Później przekroczyły 800 zł. To jakoś jeszcze

spółdzielcy zdzierżyli, gdy jednak zaproponowano im wpłaty ponad 1300 zł za 1 m kw. niektórzy zaczęli się buntować. „Ile można dopłacać?” „Ja już mieszkam i nie zamierzam dopłacać do innych” to były najczęstsze argumenty opornych w płaceniu. Władze spółdzielni próbowały się tłumaczyć, że to nie z ich winy nie otrzymano spodziewanych dotacji z PFRON. Czas biegł, koszty budowy rosły coraz szybciej, a władzom spółdzielni nie udawało się ściągać rosnących zadłużeń od członków spółdzielni. Zdaniem pani syndyk jest to jeden z podstawowych błędów zarządu. Podejmowane działania były spóźnione i nieskuteczne. Wystarczyło kierować sprawę do sądu i problem byłby rozwiązany. Tłumaczenie się kosztami takich spraw jest niepoważne, gdyż skutki nieściągnięcia długów doprowadziły do najgorszego, czyli upadku spółdzielni.

Władze spółdzielni próbowały ratować spółdzielnię i prowadziły negocjacje ugodowe z największymi wierzycielami. Główny wykonawca inwestycji SM „Wenus” „Budostal-3” zaspokoił część swoich roszczeń poprzez przejęcie części nieruchomości będących we władaniu spółdzielni, w tym lokali użytkowych. Ta jednak transakcja może być niestety brzemenna w skutki dla członków spółdzielni związanych z zadaniem inwestycyjnym przy Boh. Września. Otóż władze spółdzielni uważały, że od tej transakcji nie płaci się podatku VAT. Natomiast odmiennego zdania są organy państwa zajmujące się ściąganiem podatków. Trwa jeszcze w tej sprawie postępowanie. Jeżeli okaże się, że podatek trzeba było zapłacić, to niestety ta kwota zwiększy koszty zadania inwestycyjnego. W efekcie członkowie spółdzielni zamieszkujący ten kompleks znów będą musieli dopłacić do 1 m kw., a szacuje się, że może to być 200–300 zł do 1 m kw. Ponoć mają to już być ostateczne koszty, które zamknęłyby to zadanie inwestycyjne. W tym miejscu widzę rozżalenie, a może i wściekłość na twarzach ludzi, którym co chwila każe się dopłacać do dawno zasiedlonego mieszkania.

Kto zatem z członków SM „Wenus” może być spokojny, a kto i dlaczego może się niepokoić. W zasadzie wszyscy członkowie SM „Wenus” nie mają powodów do spokoju, dopóki nie zakończy się postępowanie upadłościowe. Najspokojniejsi jednak mogą być ci członkowie SM Wenus, którzy wprowadzili się do nowych mieszkań i wyrównali wszystkie swoje zobowiązania wobec spółdzielni. Im ewentualnie grożą dopłaty związane z ostatecznym rozliczeniem zadania inwestycyjnego.

W gorszej sytuacji są ci, wobec których spółdzielnia rości sobie prawo żądania dopłaty do aktualnych kosztów



Wiele osób zadaje sobie pytanie, kiedy inwestycja w osiedlu Boh. Września zostanie zakończona.

tów zadania inwestycyjnego. Takich członków spółdzielni jest około 90. Obecnie syndyk w sposób zdecydowany zamierza ściągnąć te zadłużenia wobec spółdzielni w drodze postępowania sądowego i ewentualnie egzekucji. Są już pierwsze wyroki sądów przyznające rację wierzycielowi, czyli SM „Wenus” w upadłości. Jest to tylko kwestia czasu, aby zapadły pozostałe wyroki. Warto, aby ci członkowie spółdzielni zapoznali się z precedensowymi wyrokami i raczej dobrowolnie uregulowali swoje długi wobec spółdzielni. Droga sądowa to kolejne koszty (zarówno adwokat strony pozwanej, jak i zwrot kosztów powoda). Może to oznaczać kolejne kilka tysięcy złotych niepotrzebnie ponoszonych kosztów. Jeszcze jedno grozi tym członkom spółdzielni: co prawda nie działają organy spółdzielni, ale pani syndyk twierdzi, że jeżeli będzie zmuszona, to może zwołać nadzwyczajne zgromadzenie członków i wystąpić z wnioskiem o pozbawienie członkostwa tych, co nie chcą wywiązać się ze swoich zobowiązań wobec spółdzielni.

Jeszcze gorsza jest sytuacja tych, którzy już zostali pozbawieni członkostwa SM „Wenus” w związku z zaległościami pieniężnymi wobec spółdzielni. Takich osób jest 32. W ich przypadku pani syndyk w każdej chwili może rozpocząć postępowanie egzekucyjne, jeżeli tylko uzyska prawomocne wyroki eksmisyjne. Co to oznacza obecnie w naszym prawie? To oznacza, że można eksmitować dłużnika z mieszkania w okresie od 1 kwietnia do 31 października na bruk. Takie prawo zafundowano nam w Rzeczpospolitej. Osoby te mają jednak moim zdaniem jeszcze szansę na uratowanie się przed taką ostatecznością. Po pierwsze, musi być wyczerpana cała droga odwoławcza. Zatem jeżeli członkostwo zostało odebrane przez Radę Nadzorczą, to jeszcze przysługuje odwołanie do Walnego Zgromadzenia Członków. Pani syndyk twierdzi, że może zwołać takie zebranie, które rozpatrzyłoby ewentualnie prawidłowo złożone

odwołania. Zawsze jeszcze można skorzystać z drogi sądowej. Wreszcie wydaje mi się, że można próbować negocjować ugodę z syndykiem, ale najprawdopodobniej będzie ona oparta na twardych warunkach zwrotu całego zadłużenia.

Pani Alicja Taraday twierdzi, że po to została ustanowiona przez sąd Syndyk, aby sprawnie i zgodnie z prawem przeprowadzić postępowanie upadłościowe. Okazuje się, że jest ok. 700 wierzycieli SM „Wenus” w upadłości. W związku z tym trzeba przeprowadzić dokładną inwentaryzację majątku, który mógłby posłużyć do zaspokojenia roszczeń wierzycieli. A wśród nich są wierzyciele uprzywilejowani, jak np. Skarb Państwa czy Zakład Ubezpieczeń Społecznych oraz inni. Zgodnie z prawem upadłościowym ich roszczenia będą zaspokajane w przewidzianej kolejności i proporcji. Wierzycielami są zarówno firmy, które prowadziły prace na rzecz SM Wenus, jak i osoby fizyczne, które powpływały pieniądze na mieszkania czy lokale użytkowe, a nie otrzymały na nie przydziałów. Ich sytuacja jest bardzo przykra, bo pobrano od nich pieniądze za coś, czego teraz nie mogą uzyskać. Nie ma bowiem możliwości przydzielenia mieszkania czy lokalu użytkowego w budynku, gdzie jest dopiero np. wylana ława pod fundamenty.

Majątek, który wejdzie do masy upadłościowej, będzie sprzedawany z zachowaniem procedury przetargowej. Przede wszystkim na przetarg pójdą grunty oraz te nieruchomości, które mogą być w ten sposób sprzedane. Mogą to być nie sprzedane lokale użytkowe, odzyskane od dłużników mieszkania oraz te nieruchomości, w których znajdują się mieszkania lokatorskie. W tym miejscu warto przypomnieć, że SM „Wenus” przekazano trzy bloki. Teraz zgodnie z prawem te bloki mogą być sprzedane razem z lokatorami. I to jest kolejna grupa członków SM „Wenus”, która może czuć rozżalenie do

tych, co podejmowali decyzję o przekazaniu ich bloku do niestabilnej jak się okazało spółdzielni. Pamiętam, że w „Głosie” pisaliśmy o protestach tych lokatorów, którzy nie chcieli, aby ich blok przekazano SM „Wenus”.

Na koniec nasuwa się pytanie, co z władzami spółdzielni, które w jakiejś mierze przyczyniły się do upadku SM „Wenus”. Rada Nadzorczą i Zarząd spółdzielni przestały działać. Pani syndyk wypowiedziała pracę członkom zarządu. Zresztą generalnie zmniejszono zatrudnienie w spółdzielni, ograniczając je do minimum. Niepotrzebne są już ekipy budowlane, bo spółdzielnia w upadłości nie zamierza inwestować. Prowadzona jest tylko na bieżąco eksploatacja i zarządzanie istniejącym majątkiem.

Pani syndyk nie chce się wypowiadać na temat działania zarządu. To nie jest jej zadanie. Ma jedynie sprawnie przeprowadzić postępowanie upadłościowe.

Sam dowiedziałam się, że przeciwko zarządowi wniesiono sprawę karną o niegospodarność i zaniedbania swoich obowiązków. Prokuratura Rejonowa prowadzi postępowanie przygotowawcze. Niestety muszę zmartwić wściekłych na zarząd członków SM „Wenus”, że to nie zarząd poniesie koszty ewentualnej swojej niegospodarności. Tutaj znów prawo spółdzielcze reguluje tę kwestię w sposób następujący w art. 58. Paragraf 1 brzmi: „Członek zarządu i rady nadzorczej winny czynu lub zaniedbania, przez które spółdzielnia poniosła szkodę, odpowiada za nie osobiście”. Paragraf 2 uzupełnia: „Do odpowiedzialności członków rady i zarządu mają odpowiednio zastosowanie przepisy Kodeksu Pracy o odpowiedzialności materialnej pracowników. W wypadku, w którym przepisy te przewidują górną granicę odszkodowania, wynosi ono w stosunku do członków rady nadzorczej lub zarządu nie zatrudnionych w spółdzielni kwotę trzykrotnego przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w spółdzielni za ostatni kwartał”. Zatem odpowiedzialność materialna zamyka się wysokością trzykrotnego wynagrodzenia. Może jeszcze być odpowiedzialność karna, ale to wątpliwa satysfakcja dla tych, którym teraz przychodzi płacić za, ich zdaniem, niegospodarność władz spółdzielni.

Nie zamierzam oceniać zaistniałej sytuacji w SM „Wenus” w upadłości. Ograniczam się jedynie do podania faktów. Zdaję sobie sprawę, że tym samym nie zaspokajam oczekiwań rozżalonych członków spółdzielni i osób czujących się oszukany. Szukają oni wszędzie wsparcia i ratunku. Życzę im powodzenia, chociaż, jak wynika z powyższego stanu prawnego, nie będzie im łatwo osiągnąć satysfakcjonujące ich rozwiązania.

SŁAWOMIR PIETRZYK
Fot. Autor

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jakie spustoszenie w psychice ludzi czyni wojna?

Najłagodniejszym zdarzeniem, jakie przeżyli Kosowianie, którzy znaleźli schronienie w Gołkowicach, był fakt dość brutalnej deportacji z miejsca zamieszkania, gdy dostawali kwadrans na opuszczenie domu. Potem pod lufami karabinów pędzeni byli do punktów zbornych. Następnie ładowano ich do pociągów albo wręcz do bydłych wagonów. Tak w nieludzkich warunkach, bez jedzenia

mi, domów, tylko gdzieś pracowali, wynajmowali mieszkania, poszkodowani są jeszcze bardziej...

Jak zachowują się ludzie dotknięci tak wielkim nieszczęściem: utraty domu, najbliższych, wyrwania ze stabilnej sytuacji?

Wynikiem traumatycznych przeżyć jest zespół stresu pourazowego. To jednostka kliniczna opisana w psychologii. Przyczyną są nie tylko przeżycia wojenne, zbiorowe. Doznają go także ludzie uczestniczący w wypadku, dotknięci katastrofą...

które w nim tkwią: lękiem, niepokojem, napięciem itd. Te złe emocje należy z niego wydobyć, pomóc mu wyrzucić je na zewnątrz, odreagować. Ktoś, kto przeżywa tak dramatyczne wydarzenia, usiłuje je zrozumieć. Pytanie, które wówczas pada najczęściej brzmi: dlaczego właśnie mnie to spotkało? Uczestnik katastrofy związanej z siłami przyrody chce również znać przyczyny. Równie naturalnym mechanizmem jest szukanie winnych. Zawsze się szuka winnych – tym bardziej gdy to jest woj-

przeszkadza żyć gdziekolwiek, gdyż wywołuje stałe napięcie. Jako psycholodzy mieliśmy pomóc im sobie to wszystko uporządkować, pomóc im w dokonaniu wyboru chociażby poprzez wspólne rozważenie konsekwencji tego, co w określonej sytuacji zyskują, a co tracą. Psycholog pracuje słowem. To słowo może ranić, ale także leczy.

No właśnie – przecież musieliście korzystać z pomocy tłumaczy...

To było i dla nas nowe doświadczenie. Okazało się, że jeżeli ma się

adaptują się do nowych okoliczności: obozu i ośrodka. Można powiedzieć, że dziecku jest wszystko jedno, w jakim miejscu się znajduje, jeżeli ma koło siebie rodziców, którzy zapewniają mu odpowiednią opiekę nie tylko fizyczną, ale także emocjonalną, i stwarzają mu poczucie bezpieczeństwa. Wtedy jest w stanie znieść wszystko, nawet najbardziej dramatyczne wydarzenia. Dziecko przeżywa najbardziej, gdy jest samo, oderwane od rodziny, lub gdy nie ma jednego z rodziców. Dla nie-

Człowiek ma prawo do różnych przeżyć. Nie zawsze musi udawać twardziela.

SYNDROM STRESU WOJENNEGO

i możliwości zaspokojenia innych elementarnych potrzeb, podróżowali nieraz kilka dni. Dodatkowo na każdym postoju byli represjonowani przez żołnierzy serbskich, którzy ich rabowali, zabierali kosztowności, pamiątki. Czasami wyciągali z tych transportów ludzi, z którymi potem nie wiadomo co się działo. Wreszcie uchodźcy trafiali do obozów przejściowych. Ci z Gołkowic przebywali w obozach w Macedonii. Panowały tam koszmarnie warunki. Spano na ziemi, na foliach, przykrywając się folią lub płachtami, a przecież wówczas było jeszcze zimno, padał deszcz... To były jakby najłagodniejsze przeżycia, jakich uchodźcy doznali, lecz wielu z nich doznało przeżyć i stresów jeszcze bardziej ekstremalnych. Wśród ludzi, z którymi rozmawiałem, byli tacy, którzy od paru miesięcy czy niemal od roku uciekali, ukrywali się po lasach – często z małymi dziećmi, byli atakowani. Byli wśród nich tacy, na których oczach zabito najbliższych...

Niemal wszyscy zostawili kogoś tam w Kosowie, a pamiętajmy, że są to ludzie przywiązani do rodzin. Te bywają liczne, a rzadko kiedy udało im się uciec za granicę w komplecie. To ludzie, którzy utracili wszystko: domy, dorobek całego życia, źródła utrzymania, pracę. Zagubiły się też dokumenty potwierdzające ich tożsamość i własność. Ci, co nie mieli zie-

Reagują na nią w bardzo różny sposób. Niektórzy mogą nawet wymagać hospitalizacji, gdyż nie są w stanie funkcjonować – tracą orientację w czasie i przestrzeni, nie są w stanie rozmawiać. Występują też łagodniejsze postaci stresu pourazowego, aż do stanów, w których pozornie nic się nie dzieje, jednakże stres objawia się nawracającymi wspomnieniami, myślami, snami, a pozornie obojętny bodziec: dźwięk, zapach, widok, natychmiast wywołuje przypomnienie tego dramatycznego przeżycia.

W jaki sposób psycholodzy pomagają ofiarom katastrof, czy to wojennych, czy żywiołowych?

Metody pracy są już znane, nie wyważamy tu otwartych drzwi, nie wymyślamy niczego nowego, gdyż na świecie są to zjawiska znane, opisane. Największy impuls do zajęcia się tym problemem dała wojna w Wietnamie. Żołnierze, którzy tam walczyli, zaczęli mieć problemy emocjonalne, dlatego podjęto poszukiwanie metod terapii radzenia sobie z traumatycznymi przeżyciami. Od początku istnienia Ośrodka Interwencji Kryzysowej nie uciekaliśmy od tego tematu. Cztery lata temu mieliśmy na ten temat cykl szkoleń prowadzonych przez Amerykanów. Kiedy dwa lata temu przyszła powódź, byliśmy gotowi do pracy.

Przed wszystkim człowiek musi uporać się z uczuciami negatywnymi,

na. W człowieku istnieje potrzeba ogarnięcia rozumem tego, co się stało, i włączenia tego w swoje doświadczenia. Traumatyczne przeżycie wyrzuca bowiem człowieka poza jego dotychczasowy tok życia, poza jego doświadczenie i wiedzę i to jest dla niego straszne... Człowieka dotkniętego traumą należy „uruchomić”, przewrócić mu możliwość powrotu do normalnego życia

Uchodźcy czy ofiary katastrof zwykle otrzymują pomoc medyczną, dach nad głową i pomoc materialną. Jednak, gdy stan ten trwa zbyt długo, następuje ubezwłasnowolnienie, wyuczona bezradność: człowiek przestaje sam się o siebie troszczyć, czeka aż wszystko dostanie. Charakterystycznym objawem u osób, które przeżyły dramatyczne masowe wydarzenia i straty, jest pewna roszczeniowość. Poprzez domaganie się i gromadzenie dóbr ci ludzie próbują odbudować sobie życie, przywrócić stan posiadania. To z kolei bardzo denerwuje ludzi niosących pomoc.

Co dalej stanie się z Kosowianami?

Nie próbowaliśmy adaptować ich do życia i pracy w naszym kraju. Ogólnie zakłada się, że oni wrócą do swoich domów do Kosowa. Natomiast nasza rola sprowadzała się do tego, by pomóc im odreagować, pozbyć się emocji towarzyszących ich wojennemu doświadczeniu, które

dobrego tłumacza, da się to zrobić. Ważne jest, by tłumacz rozumiał bardzo dokładnie intencje psychologa i wagę każdego słowa.

Nie wszyscy jednakowo reagujemy na sytuacje kryzysowe. Kto z grupy uchodźców wojennych najbardziej narażony był na stres pourazowy?

Gdy ludzie są poddani identycznemu doświadczeniu, to z góry można powiedzieć, że pewne osoby bardziej będą porażone traumą, a inne mniej. Silniej reagować będą jednostki już wcześniej zaburzone psychicznie czy o słabszej konstytucji psychicznej.

A jak wojnę przeżywają dzieci?

To dość ciekawa sprawa, gdyż potocznie dzieci uważa się za istoty słabe, i szczególnie narażone. To prawda, że w normalnym dzieciństwie takich przeżyć jak wypędzenie z domu, tułaczka po lasach, obozach, śmierć – być nie powinno. Oczywiście, że dla najmłodszych są to przeżycia urazowe, które być może zostaną im gdzieś tam na całe życie. Chociaż – z drugiej strony – dzieci tę nienormalną sytuację przeżywają nadspodziewanie dobrze. I to nie dotyczy tylko doświadczeń uchodźców kosowskich. Dzieci nie koncentrują się długo na jednej sprawie, nie wspomina. Przypominają im się różne sytuacje, mają swoje lęki, ale szybciej niż dorośli

go dom może być wszędzie, pod warunkiem, że są tam rodzice.

Czy tego typu potraumatyczny uraz mija bezpowrotnie?

W naszym „magnetofonie pamięci” dramatyczne zdarzenie jest zapisane i zmaść się nie da. Można je ewentualnie wyprzeć z pamięci, ale jest to niedobre, gdyż często przy kolejnym wydarzeniu człowiek przeżywa tamto pierwsze. Ofiara katastrofy musi w sensie psychologicznym uświadomić sobie, co ją spotkało, „przeżyć” to dramatyczne wydarzenie do końca, by „żar” wewnętrzny wypalił się całkowicie, a emocje zostały oswojone.

Człowiek ma prawo do różnych przeżyć. Nie musi zawsze udawać twardziela. Ma prawo przez pewien czas przeżywać wydarzenie, myśleć o tym, mówić... To ostatnie jest najważniejsze, a ludzie przeżywający dramatyczne rzeczy mają olbrzymią potrzebę mówienia. Jest to mechanizm naturalny, tylko nie zawsze istnieje taka możliwość. Jeśli mówią o tym między sobą, ma to jakby mniejszą wartość; ciężar jest przekładany wewnątrz tej samej grupy. Należy go wyrzucić na zewnątrz – dlatego ci ludzie lubią mówić o przeżyciach dziennikarzom, lekarzom i psychologom.

Dziękujemy bardzo za rozmowę.

Rozmawiała
Krystyna Lenczowska

DOMAX
NAJWIĘKSZY WYBÓR

ZA STARE GRATY - RABATY*

CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW, SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

RATY

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE ...

os. Albeŕtyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60, ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75, ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03, ul. Dietla 97, tel. 429 18 78, ul. Mogilska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (D.H. GIGANT), tel. 634 36 64

PRALKI,
ŁODÓWKI,
KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,

Nowohuckie Centrum Kultury w roku 50-lecia Nowej Huty organizuje imprezy kulturalne na miarę Jubileuszu. Takim wydarzeniem była Wystawa Fotograficzna „50 lat Nowej Huty”. Obecnie w Galerii NCK trwa „Nowohucki Salon Sztuki 1999”. Organizatorom salonu udało się zgromadzić prace artystów mieszkających i tworzących w Nowej Hucie.

Jak pisał we wstępie do katalogu Salonu Stanisław Primus, Nowa Huta od początku swojego istnienia przyciągała malarzy, grafików, rzeźbiarzy i projektantów. Niektórzy byli tu tylko gośćmi, inni na trwałe związali się z wyrastającym u boku starego Krakowa miastem. Taka wyprawa w nieznane, zagłębienie się w surowe otoczenie „proletariackiej dzielnicy”, niosła w sobie pewną dozę romantyzmu, pozwalała także na gest przekory wobec środowiskowych schematów. Ale też wielu pla-

Jadwiga Borcz-Przeworska – absolwentka Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP, dyplom u prof. Zbigniewa Pronaszki. Mieszka w os. Strusia. W dorobku ma siedem wystaw indywidualnych. Jej prace są w zbiorach prywatnych i muzealnych w kraju i za granicą.

Elżbieta Boryslawska – studia w krakowskiej WSP na kierunku wychowanie plastyczne. Mieszka w os. Willowym. Uprawia malarstwo, grafikę, rysunek i fotografię. Uczestniczyła w kilkunastu wystawach indy-

widualnych i zbiorowych.

Zbigniew Jaskowski – dyplom krakowskiej ASP na Wydz. Konserwacji Dziel Sztuki. Uprawia malarstwo sztalugowe i grafikę. Brał udział w licznych wystawach. Wykonuje poważne prace konserwatorskie.

Julian Jończyk – absolwent krakowskiej ASP Wydz. Malarstwa. Stypendium w Paryżu. Od 1970 zajmuje się światłem emitowanym przez świetlówki w zestawieniu z obrazami – „rysunki światłem”. Jest także poetą.

Jadwiga Karkoszka – studia w Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu. Uprawia malarstwo i rysunek. Mieszka w os. II Pułku Lotniczego. Brała udział w ponad 30 wystawach zbiorowych i ponad 40 indywidualnych.

Tadeusz Knaus – dyplom na Wydziale Konserwacji Dziel Sztuki krakowskiej ASP. W latach 1955–1990

wystawy indywidualne i zbiorowe w kraju i za granicą.

Jan Maniecki – dyplom na Wydz. Grafiki krakowskiej ASP. Animator kultury i nauczyciel plastyki w szkołach średnich i pomaturalnych. Uczestniczył w wielu wystawach zbiorowych i indywidualnych.

Lucjan Mianowski – studia w krakowskiej ASP oraz Ecole Nationale Supérieure des Baux Arts w Paryżu. Mieszka w os. Uroczym. Jest prof. Litografii w poznańskiej ASP. Liczne wystawy i nagrody.

Leszek Misiak – studia na Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Uprawia malarstwo, rysunek i grafikę. Miał kilkanaście wystaw indywidualnych, uczestniczył też w wielu wystawach w kraju i za granicą.

Eugeniusz Mucha – studia na Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Uprawia malarstwo sztalugowe i ściennie. 20 wystaw indywidualnych i 60 zbiorowych w kraju i za granicą.

Józefa Sobór-Kruczek – absolwentka Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Mieszka w os. Centrum D. Od 1956 roku związana z Nową Hutą. Zajmuje się upowszechnianiem plastyki, współpracuje z Ośrodkiem C.K. Norwida. Miała 9 wystaw indywidualnych i uczestniczyła w kilkudziesięciu plenerach ogólnopolskich i zagranicznych.

Jacek Sroka – absolwent krakowskiej ASP i jej pracownik. 16 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą.

Wiesława Straszewicz – dyplom na Wydz. Rzeźby krakowskiej ASP. W 1975 roku debiutowała na wystawie Nowohuckie Spotkania Młodych TPSP. Udział w 18 wystawach.

Bożena Szuflińska – absolwentka krakowskiej ASP. Uprawia głównie malarstwo. Brała udział w 20 wystawach w kraju i za granicą.

Maria Tomal – studia na Wydz. Projektowania Plastycznego krakow-

Malarstwo ★ Grafika ★ Rzeźba ★ Fotografia

NOWOHUCKI SALON SZTUKI 1999

styków kończących krakowską Akademię tu właśnie otrzymało szansę znalezienia mieszkania i pracowni, a także znaczne możliwości prezentowania swojej twórczości.

Przez długie lata w Nowej Hucie działały takie galerie jak KMPiK przy pl. Centralnym, salon TPSP przy al. Róż, „Rytm” w ZDK HiL przy ul. Majakowskiego, a później „Pawilon” PP Desa w Bieńczykach, galeria „Kuźnia” ZDK HiL w Mistrzejowicach. Ekspozycje plastyki współczesnej odbywały się także w holu Teatru Ludowego. Rodzące się środowisko plastyczne powołało do życia między innymi grupę „Nowa Huta”, która w latach sześćdziesiątych i siedemdziesiątych organizowała regularne cykle wystaw.

Wydany z okazji Nowohuckiego Salonu sztuki 1999 katalog (redakcja Krzysztof Magda), prezentuje 50 twórców związanych miejscem zamieszkania lub twórczością z Nową Hutą. Tak jak w katalogu podajemy ich nazwiska i imiona z krótką charakterystyką.

Roman Banaszewski – absolwent ASP, gdzie studiował malarstwo i grafikę. Jest profesorem tej uczelni i kieruje Pracownią Projektowania Grafiki Książki i Typografii. Od ukończenia studiów nieprzerwanie zajmuje się grafiką warsztatową, rysunkiem i malarstwem. Uczestniczył w licznych wystawach w kraju i za granicą.

Marek Bieleń – ukończył studia na wydziale malarstwa krakowskiej ASP, dyplom u prof. Włodzimierza Buczka. Wystawy w kraju i za granicą.

Stanisława Bolesławska – ukończyła studia w krakowskiej ASP i polonistykę na UJ. Bezpośrednio po studiach pracowała jako instruktorka kulturalno-oświatowa w hotelach robotniczych. Później długie lata była kustoszem na Wawelu.

widualnych i zbiorowych.

Ewa Buczyńska – dyplom Wydziału Malarstwa krakowskiej ASP. Mieszka w os. Centrum D. Uprawia malarstwo, grafikę, rysunek i techniki ściennie. Liczne wystawy w kraju i za granicą.

Barbara Bujas-Szozda – dyplom Wydziału Architektury Wnętrz krakowskiej ASP. Mieszka w os. II Pułku Lotniczego. Liczne realizacje w zakresie architektury wnętrz, a także prace ceramiczne i malarskie. Brała udział w ponad 40 wystawach.

Jan Chrzęszcz – absolwent krakowskiej ASP, Katedra Komunikacji Wizualnej Wydziału Form Przemysłowych. Prezentował swoje prace na 22 wystawach indywidualnych. Liczne wyróżnienia i nagrody.

Anna Drozd – dyplom krakowskiej ASP na Wydziale Scenografii. Mieszka w os. Złotego Wieku. Udział w ponad 100 wystawach w kraju i za granicą.

Walenty Gabrysiak – studia artystyczne w ASP na Wydziale Malarstwa oraz Ecole de la Cambre w Brukseli. Mieszka w os. Centrum D. Liczne wystawy w kraju i za granicą. Posiada cenne nagrody. Jego prace są w zbiorach muzealnych i prywatnych w kraju i za granicą.

Eugeniusz Gerlach – absolwent krakowskiej ASP na Wydz. Malarstwa i Grafiki. Brał udział w ponad 30 wystawach malarstwa, uzyskując wiele nagród i wyróżnień.

Ryszard Goliński – absolwent krakowskiej ASP na Wydz. Malarstwa. Udział w 90 wystawach. Uprawia także fotografię prasową jako reporter lokalnej prasy.

Zdzisław Jachimczak – absolwent krakowskiej ASP na Wydz. Malarstwa. Mieszka w os. Dywizjonu 303. Brał udział w ponad 250 wystawach w kraju i za granicą. Liczne prace znajdują się w muzeach i

mieszkał w Nowej Hucie, uczestnicząc w życiu artystycznym dzielnicy, biorąc udział w wystawach malarskich indywidualnych i zbiorowych.

Aleksandra Konior – studia na Wydz. Grafiki ASP. Mieszka w os. Kolorowym. Udział w ok. 100 wystawach krajowych i zagranicznych.

Paweł Kruczek – dyplom na Wydz. Grafiki krakowskiej ASP. Uprawia malarstwo, rysunek, grafikę użytkową, zajmuje się aranżacją wnętrz, konserwacją dzieł sztuki.

Malgorzata Kruczkowska-Olszewska – dyplom na Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Mieszka w os. Centrum B. Wystawy zbiorowe i indywidualne w kraju i za granicą.

Wojtek Krzywobłocki – ukończył ASP w Krakowie. Był docentem na Wydz. Grafiki katowickiej ASP. Od 1984 mieszka w Austrii. Liczne wystawy i nagrody w kraju i za granicą.

Ryszard Ledwos – studia na Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Mieszka w os. Sportowym. Uczestnik wielu wystaw w kraju i za granicą. Prace w zbiorach prywatnych i państwowych w kraju i za granicą.

Zbigniew Lutomski – studia na ASP w Krakowie. Profesor ASP w Poznaniu i w Krakowie, gdzie prowadzi pracownię drzeworytu. Mieszka w os. Kolorowym. Uprawia grafikę warsztatową (drzeworyt).

Kazimierz Machowina – dyplom krakowskiej ASP. Mieszka w os. Boh. Września. Uczestniczył w wielu wystawach zbiorowych i indywidualnych w kraju i za granicą.

Ryszard Makówka – absolwent Wydz. Architektury Wnętrz krakowskiej ASP. Mieszka w os. Zielonym. Zajmuje się malarstwem, projektowaniem wnętrz, reklamą wizualną i wystawiennictwem.

Adam Malek – absolwent Wydz. Grafiki krakowskiej ASP. Liczne

Andrzej Nowak – studia w krakowskiej ASP. Udział w wystawach organizowanych przez BWA i TPSP, w cyklu rocznicowych wystaw „Plastyki Nowej Huty”. Prace w zbiorach państwowych i prywatnych w kraju i za granicą.

Izabela Pająk-Skolud – dyplom z malarstwa w krakowskiej ASP. W dorobku udział w kilkunastu wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą.

Jerzy Panek – absolwent krakowskiej ASP. W swoim dorobku artysta zapisał ponad 20 wystaw indywidualnych i ponad 250 zbiorowych.

Władysław Pluta – dyplom na Wydz. Form Przemysłowych krakowskiej ASP, gdzie jest obecnie profesorem. Uprawia projektowanie graficzne i grafikę artystyczną, projektuje książki, katalogi, znaki graficzne oraz plakaty. Liczne wystawy i nagrody.

Andrzej Pollo – artysta malarz, rzeźbiarz, performer, historyk i krytyk sztuki. Studia w UJ i doskonałce w Università degli Studi w Rzymie. Maluje cykle obrazów strukturalnych oraz obrazy z talizmanami, horoskopami i rozmaitymi inskrypcjami. Uprawia też inne dyscypliny artystyczne.

Jadwiga Pomorska-Dejmek – dyplom na Wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Uprawia malarstwo, rysunek i rzeźbę. Od lat związana z dwoma nowohuckimi liceami.

Zdzisław Pytel – absolwent krakowskiej ASP. Mieszka w os. Tysiąclecia. Zorganizował 8 wystaw indywidualnych i brał udział w 34 wystawach zbiorowych.

Piotr Schneider – absolwent krakowskiej ASP. Mieszka w os. Handlowym. Uprawia grafikę, malarstwo, fotografię i projektowanie. Brał udział w licznych wystawach i biennale grafiki w kraju i za granicą.

skiej ASP. Mieszka w os. II Pułku Lotniczego. Brała udział w kilkunastu wystawach w kraju i za granicą. Posiada spory dorobek scenograficzny w krakowskich teatrach i filharmonii.

Janusz Trzebiatowski – absolwent krakowskiej ASP. Dziedziny jego twórczości to malarstwo, plakat, a także realizacje architektoniczne i scenograficzne. Prace swoje prezentował na 110 wystawach indywidualnych i 275 zbiorowych w kraju i za granicą. Jego prace znajdują się w licznych zbiorach muzealnych i prywatnych w kraju i za granicą.

Danuta Urbanowicz – absolwentka ASP w Krakowie. W latach 1959–62 pracowała w Nowej Hucie przy tworzeniu teatru lalkowego „Widz-misie”. Maluje i realizuje polichromie. Jej prace znajdują się w muzeach krajowych i galeriach w Polsce i za granicą.

Witold Urbanowicz – absolwent ASP w Krakowie. Współzałożyciel Grupy Nowa Huta. Twórczość w zakresie malarstwa, rysunku i malarstwa monumentalnego. Udział w 200 wystawach w kraju i za granicą.

Paulin Wojtyna – studiuje rzeźbę w PWSSP w Krakowie. Pracuje na Wydz. Rzeźby krakowskiej ASP. Rzeźbi i maluje obrazy na deskach techniką tempery woskowej. Cztery wystawy indywidualne i liczne zbiorowe w tym „Wystawa artystów Nowej Huty”.

Jerzy Wroński – studiował na wydz. Malarstwa krakowskiej ASP. Obecnie jest prof. Uniwersytetu Śląskiego. Uczestniczył w wielu wystawach w kraju i za granicą.

Prace tych twórców zostały zgromadzone w Nowohuckim Centrum Kultury. Przypominamy, że Nowohucki Salon Sztuki 1999 trwa tylko do 31 lipca br. (SP)



(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA
31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- ★ Zarządzania budynkami
- ★ Administrowania budynkami
- ★ Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- ★ budowlano-murarskie
- ★ stolarskie
- ★ ślusarskie
- ★ malarskie
- ★ dekarskie
- ★ posadzkarskie
- ★ drogowe
- ★ wod.-kan.-gaz-co
- ★ elektryczne
- ★ konserwacji terenów zielonych
- ★ wymiana i montaż okien
- ★ suche tynki i ocieplenia
- ★ transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

09.07

TVP1

6.55 „Kapitan Sowa na tropie” – polski serial kryminalny 7.25 „Stawka większa niż życie” – polski serial sensacyjny 8.20 „Giełda” – magazyn 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody misia Paddingtona” – kanadyjski serial anim. 9.10 „Lato z Kafacelą” 9.30 „Duże oko” – „W zbożu” 9.35 „Zaczarowana noc” – program dla dzieci 10.05 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.35 „Winda nr 1” – program rozrywkowy 11.10 „Tablice” – film dok. 11.25 „Polityk i sztuka” – film dok. 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino Letnie: „Billy Budd” – angielski dramat kostiumowy (1962), reż. Peter Ustinov, wyk.: Robert Ryan, Peter Ustinov 15.15 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy 17.45 „Polskie lato” 18.15 „Randka w ciemno” – quiz towarzyski 19.00 „Wieczorynka” – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Córka d’Artagnana” – francuski film przygodowy (1994), reż. Bertrand Tavernier, wyk.: Sophie Marceau, Philippe Noiret 22.20 „Jaka emerytura?” – program publicystyczny 22.25 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 22.40 „Mdm” – program rozrywkowy 23.10 „Wiadomości” 23.25 „Noce rozmowy” – widowisko publicystyczne 0.20 „Na niebezpiecznym gruncie” (2) – angielsko-amerykański film sensacyjny (1996), reż. Lawrence Gordon Clark, wyk.: Rob Lowe, Kenneth Cranham, Deborah Moore

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Co ludzie powiedzą” – angielski serial komediowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 14.55 „Recepta na sukces” – „Przymioty i przywary” 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Z Dwojką dookoła świata” – „Wyspy wiecznej wiosny” 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „Kulturalne lato Dwójki” – „Letnia Camerata Dwójki” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.35 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 20.00 „Dwójka w Międzyzdrojach” – „Promenada gwiazd” 21.00 „Gra o przetrwanie” – serial sf. USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Dzień sądu” – dramat kryminalny USA (1993), reż. Bobby Roth, wyk.: Robert Blake, Beverly D’Angelo 0.25 „IX Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie” – koncert finałowy 1.55 „Kłopoty z tatusem” – serial komediowy USA

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Gawędy historyczne” – „Sekret hrabiego” 7.50 „Akademia wiersza” – „B. Leśmian – Żołnierz” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „W krainie władcy smoków” – serial przygodowy 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Na początku byli Amerykanie” – reportaż 9.30 „Droga” – polski serial obyczajowy 10.25 „XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe” – „Śpiewajmy poezję” 11.20 „Poczet regionów polskich” – reportaż 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Małe ojczyzny” – „I rozpakowali walizki” 12.50 „Jeden na jeden” 13.10 „Za ścianą” – dramat polski 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Przygody pana Michała” – serial 15.30 „Credo” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „Ala i As” 16.55 „Piosenki dla dzieci” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” 17.45 „Hity satelity” 18.05 „Fitness Club” – serial 18.30 „Latarnik” 19.00 „Danie na weekend” 19.20 „Dobranocka” – „Kasztaniaki” 19.30 Wiadomości 20.05 „Droga” – polski serial obyczajowy 21.05 „Międzynarodowy Ekumeniczny Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej” 21.50 „Poczet regionów polskich” – reportaż 22.30 „Panorama” 23.00 „Akwen Eldorado” – serial sensacyjny-obyczajowy 23.50 „Frona” – „Czy żyjemy w czasach ostatecznych?” 0.20 „W labiryncie” – serial 0.50 „Małe ojczyzny” 1.20 „Kasztaniaki” 1.30 Wiadomości 2.00 „Droga” – serial 3.00 „Międzynarodowy Ekumeniczny Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej” 3.50 „Gwiazda Felicji Nowak” – reportaż 4.30 „Panorama” 5.00 „Fitness Club” – serial 5.30 „Latarnik” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Przygody pana Michała” – serial 6.40 „Hity satelity”



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” 7.25 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Natura wie lepiej” – serial anim. 8.00 „Kronika” 8.10 „Impreza na 5+” 8.30 „Marimar” – serial 9.30 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 9.55 „Relaks z Łodzi” – program rozrywkowy 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.05 „Podróże bez biletu” – australijski serial popularnonaukowy 11.35 „Przyroda naddunajskiego lasu” – austriacki film dok. 12.25 „Przychodnia w Cardale” – angielski serial obyczajowy 13.15 „Z archiwum i pamięci” – Wojciech Młynarski (2) 14.15 „Warzywnik” – poradnik 14.35 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – angielski serial dla młodzieży 15.45 „Euromagazyn” 16.15 „Letni goście TV Kraków” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Podpowiedzi w plenerze” 18.50 „Letni goście TV Kraków” 19.00 „Marimar” – serial obyczajowy 19.30 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 20.00 „Zaginiona córka” (2) – kanadyjsko-szwajcarski dramat sensacyjny 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.05 „Wokół estrady – Krzysztof Jaślar” 23.05 „Spotkanie w Chicago” – angielski film obyczajowy

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Zwierzęta z Zielonego Lasu” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Żar młodości” – serial 10.25 „Allo, allo” – serial 11.00 „Renegat” – serial sensacyjny 12.00 „Najemnicy” – serial sensacyjny 13.00 „Rekin kart” 13.30 „Z pianką czy bez” – serial komediowy 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „Przygody braci Mario” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Roseanne” – serial 17.15 „Przyjaciele” – serial 17.50 „Renegat” – serial 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Kłopotliwy przyszczepek” – film kryminalny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.30 „Real TV” – „Z życia wzięte” – serial dok. 22.55 „Lotto” 23.00 Informacje 23.20 „Biznes tygodnia” 23.35 „Polityczne graffiti” 23.45 „Komisarz Rex” – serial 0.40 „Prawnik z Manhattanu” – serial 1.35 „Kochankowie doskonał” – poradnik „Playboya” 2.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Disco Polo Live” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Jeździec srebrnej szabl” 9.00 „Superboy” 9.30 „Przybysze” 10.30 „Aniolki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Kamera start” 14.00 „Na tropie” 14.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.40 „Drużyna A” 18.35 „Superboy” 19.00 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Sekrety gwiazd” – Andy Griffith 21.05 „Idź na galos” 22.05 „Zbrodnia” – dramat francuski 23.40 „Rozprawa w Berlinie” – dramat USA 1.20 „Przytul mnie” 2.20 „Piosenka na życzenie”



**Telewizja
Nova**

6.15 „Big Star Party” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkółka złamanych serc” – australijski serial dla młodzieży 9.30 „W naszym kręgu” 10.00 „Paulina” – serial 10.50 „Maria de Nadie” – serial obyczajowy 11.40 „Cristina” – serial obyczajowy 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny USA 13.20 „Teleskop” 13.45 „Latarnia Solusia” 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Siłacz” – eliminacje do Mistrzostw Polski 16.25 „Rozwinięte skrzydła” – meksykański serial obyczajowy 17.15 „Fakty regionalne” 17.30 „Zwariowana forsa” – program rozrywkowy 18.00 „Paulina” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – serial obyczajowy 20.30 „Wewnętrzna sprawa CIA” – film sensacyjny USA 22.25 „Azylant” – angielski film sensacyjny 0.10 „Telewizjer” 0.40 „Nagie igraszki” – film erotyczny USA 2.15 „Granie na zawołanie” 4.15 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „The Main Floor” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „The Main Floor” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.30 „Gracie w opałach” – serial komediowy 21.00 „Skrawek raju” – dramat duńsko-szwedzki 22.55 „Nieśmiertelny – biały Ninja” – serial 23.55 „Crossmaheart” – thriller angielski 1.45 „Pod znakiem Skorpion” – włoski film obyczajowy

RTL7

6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Komando Małolat” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial 14.45 „Ukryta kamera” 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworków” – serial komediowy 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Zwariowane wakacje” – komedia USA 21.30 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial 22.25 „Afera z androidami” – film sf. USA 23.55 „Zoom” 0.25 „Policjanci z Miami” – serial 1.10 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 2.40 „Afera z androidami” – film sf. USA 4.05 „Telezakupy”

Nasza TV

8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Życie na krawędzi” 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” 10.00 „Oblicza prawdy” 10.45 „Błogosławione kłamstwo” 11.30 „Yancy Derringer” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Nasze auto” 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Era Wodnika” – magazyn 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Zwariowane wakacje” – komedia USA 21.30 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial 22.25 „Nasze wiadomości” 22.45 „Wieczór kabaretowy” 23.05 „Hack Party” 0.05 „Szmaty” – angielski dramat obyczajowy

**PROPOZYCJE
NA PIĄTEK**

RTL 7, GODZ. 20.00

● **ZWARIOWANE WAKACJE** – Amerykańska komedia z 1992 roku. Siostra młodego nowojorczyka Billa dzwoni do niego z prośbą o pomoc. Ma wrażenie, że w domu dzieje się coś, co może grozić jej matce. Bill wyrusza na pomoc. Po drodze zostaje napadnięty i pozbawiony samochodu oraz... spodni. Ale to dopiero początek.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **CÓRKA D'ARTAGNANA** – Francuski film kostiumowy z 1994 roku. Jest połowa XVII wieku, południe Francji. W jednym z klasztorów wychowuje się Eloise, córka słynnego muskietiera D'Artagnana. Pewnego dnia w murach klasztoru zjawia się zbiegły niewolnik. W ślad za nim przybywają siepacze księcia Crassac. Na oczach dziewczyny zabijają matkę przełożoną. Eloise postanawia ją pomścić.

TVN, GODZ. 20.30

● **WEWNĘTRZNA SPRAWA CIA** – Sensacyjna komedia produkcji amerykańskiej z 1991 roku. Sam Boyd, agent CIA, otrzymuje nowe zadanie. Musi oddać w ręce władz radzieckiego szpiega z KGB i dwa miliony dolarów, a w zamian przywieźć do Stanów Zjednoczonych Amerykanina przetrzymywanego przez Rosjan. Niestety, amerykański zakładnik okazuje się oszustem, który lekceważy warunki wymiany i ucieka.

TV POLSAT, GODZ. 20.35

● **KŁOPOTLIWY PRZESZCZEP** – Amerykańska komedia sensacyjna z 1990 roku. Policjant Jack Moody nigdy nie dbał o swoje zdrowie. To też serce odmówiło mu w końcu posłuszeństwa. Uratować może go tylko przeszczep. Na szczęście zaraz trafi się dawca – młody człowiek postrzelony w niejasnych okolicznościach. Niestety jednak jest nim czarnoskóry prawnik, który za życia wielokrotnie popadał w konflikt z Jakiem.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **DZIEŃ SĄDU** – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 1993 roku. „Dzień sądu” to oparta na autentycznych wydarzeniach historia Johna Lista. Ten wzorowy obywatel i przykładowy ojciec rodziny popełnił straszliwą zbrodnię, zabijając żonę i dzieci. Policja ujęła go dopiero po osiemnastu latach. Jak doszło do tej tragedii i jak John zdołał przez tyle lat uniknąć kary za morderstwo?

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP1

7.00 „Samo życie” – reportaż 7.15 „Agrolinia” – rolniczy magazyn informacyjny 7.45 „Wszystko o działce i ogrodzie” – „Współcześni wojownicy” – „Podhalańczycy w Albanii” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wakacje z Ziarnem” – magazyn katolicki dla dzieci 9.10 „Wakacje 5-10-15” – program dla dzieci 10.00 „Walt Disney przedstawia” – „Timon i Pumba”, „Kochanie zmniejszylem dzieciaki” 11.10 „Fakty” – reportaż 11.40 „NATO bez ograniczeń” – program publicystyczny 12.00 Wiadomości 12.10 „Rynek” 12.30 „Z kamerą wśród zwierząt” – „Letni azyl” – program przyrodniczy 12.55 „Bądź gotowy dziś do drogi” – „Francja” (3) – teleturniej 13.25 „Kronika filmowa” – magazyn 13.50 „Rodzina Straussów” – angielski serial biograficzny 15.45 „Ala R-M” – talk show 16.10 „To jest telewizja” – magazyn 16.30 „Wszyscy kochają Raymonda” – serial komediowy 17.00 „Teleexpress” 17.25 „O co chodzi?” – teleturniej 17.45 „Auto Mix” – magazyn 18.10 „Pirat” – serial obyczajowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciątko” 19.30 Wiadomości 20.05 „Fortuna kołem się toczy” – komedia sensacyjna USA (1988), reż. David Mamet, wyk.: Don Ameche, Joe Mantegna 21.50 „Kabar” – serial 22.00 „Każdemu za swoje” – program artystyczny 22.40 „Tylko dla najlepszych” – film sensacyjny USA (1993), reż. Sheldon Lettich, wyk.: Mark Dacascos, Stacey Travis, Geoffrey Lewis, Paco Christian Prieto 0.20 „Sportowa sobota” 0.45 „Studio Sport” – Copa America (ćwierćfinał) 2.40 „Głos pustyni” – polski film archiwalny (1932), reż. Michał Waszyński, wyk.: Nora Ney, Maria Bogda, Adam Brodzisz, Eugeniusz Bodo

TVP2

7.00 „Przygoda z Maryną Wojenną” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Tacy sami – w świecie ciszy” 8.00 „Sando” – hiszpański serial anim. 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Przygoda z Maryną Wojenną” 10.05 „W rytmie wiedeńskiego walcu” – koncert, wyk.: Orkiestra Kameralna Ensemble Johann Strauss z Wiednia pod dyr. Waltera Kobery 11.05 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Raj na ziemi” (4) – „Mount Mc Kinley” – serial dok. USA 12.00 „Kino bez rodziców” – „Spotkanie z Hanna Barbera” 12.30 „Cudowne lata” – serial obyczajowy USA 13.00 „Ballykissangel” – angielski serial obyczajowy 13.50 „Magazyn chopinowski” 14.10 „Przygoda z Maryną Wojenną” 14.20 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” – „Krynicki smak” – magazyn kulinarny 14.45 „Przygoda z Maryną Wojenną” 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.35 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 16.05 „Wielka gra” – teleturniej 17.00 „Artyści dzieciom” – widowisko artystyczne 17.50 „Przygoda z Maryną Wojenną” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Duety do mety” – teleturniej 19.00 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.30 „Szarcio i Teodors” – kanadyjski serial anim. 20.00 „Kabar” 20.00 „Annie Lennox” – koncert 23.00 „Krół miłości” – film obyczajowy USA

22.00 „Panorama” (w przerwie meczu) 23.00 „Słowo na niedzielę” 23.10 „Panorama” 23.30 „Wyrzucić mamę z pociągu” – komedia USA (1987), reż. Danny De Vito, wyk.: Danny De Vito, Billy Crystal, Kim Greist 1.00 „Poważni – niepoważni” – koncert

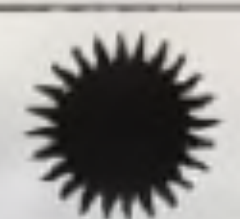
TV POLONIA

7.05 „Klan” – serial 7.50 „Aby do switu” – serial 8.10 „Droga zabranego czasu” – reportaż 8.30 Wiadomości 8.45 „Wakacje z Ziarnem” 9.10 „Zaczarowany ołówek” 9.20 „Mieszkaniec zegara z kurantem” 9.30 „Szafiki” 10.00 „Hity satelity” 10.20 „Brawo, hit!” 12.15 „Godzina pasowej róży” – polski film dla młodych widzów 13.30 „Na skrzydłach Ikara” – „Pionierzy przestworzy” 14.00 „Siedem życzeń” – „Rademenes” – serial polski 14.45 „W rajskim ogrodzie” 15.00 „Wielka mała emigracja” 15.30 „Wieści polonijne” 15.40 „To się śpiewało” – przeboje sprzed lat 16.30 „Co by tu jeszcze” – przeboje kabaretu 16.40 „Mówi się...” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gramy piosenki” 18.15 „Złotopolscy” – serial 19.05 „Teledyski na życzenie” 19.15 „Dobranocka” – „Bodzio – mały helikopter” 19.30 Wiadomości 20.00 „Droga show-show” 20.50 „Agent nr 1” – polski dramat wojenny 22.30 „50 lat Akademickiego Związku Sportowego w Zakopanem” – film dok. 23.10 „Panorama” 23.25 „Co nam zostało z tych lat” – benefis Hanka Bielickiej 0.35 „Złotopolscy” – serial 1.20 „Bodzio – mały helikopter” 1.35 Wiadomości 2.00 „Droga show-show” 2.50 „Agent nr 1” – polski dramat wojenny 4.30 „Panorama” 4.45 „Teledyski na życzenie” 4.55 „Co nam zostało z tych lat” 6.00 „Sportowa sobota” 6.25 „Gramy piosenki”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Animaniacy” – serial anim. USA 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” – angielski serial anim. 7.30 „Świat ogrodu” – angielski serial dok. 8.00 „Wyprawy do królestwa zwierząt” – niemiecki serial dok. 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiara i życie” – magazyn katolicki 9.10 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn krajoznawczo-turystyczny 9.30 „Tajemnice wikingów” – polski serial anim. 10.00 „Projekt X” – cykl reportaży 10.25 „Michał Waszyński” – reportaż 10.30 „Czarna perła” – polski film archiwalny 11.50 „Dom pełen zwierząt” – program poradnikowy 12.00 „Sobota w Bytkowie” – tele-nawela polska 12.30 „Portrety – Nina Repetowska” – program publicystyczny 13.00 „Społeczeństwo informatyczne” – program publicystyczny 13.30 „European Parliament” – koncert orkiestrowy 14.30 „Detektywi na wakacjach” – polski serial komediowy 15.05 „Na tropie” – angielski serial przygodowy 15.30 „Zespół adwokacki »Dyskreja«” – program kabaretowy 16.00 „Tajemnica Enigmy” – polski serial wojenny 16.45 „Dom pełen zwierząt” 17.00 „Pejzaż wspomnień” – magazyn kulturalny 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Pełna kultura” 19.00 „Marginalia” – program kabaretowy 19.15 „Mały jazz” 19.30 „Tylko przyjaźń” – komedia romantyczna USA 21.10 „Supermaterializm” – duński film dok. 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Hollywoodzkie portrety” – serial dok. USA 22.25 „Annie Lennox” – koncert 23.00 „Krół miłości” – film obyczajowy USA



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Link Journal” 7.30 „W drodze” – program redakcji katolickiej 8.00 „Rupert” – serial anim. USA 8.25 „Kapitan Power i żołnierze przyszłości” – serial sf. USA 8.50 „Kalambury” – program dla dzieci 9.20 „Talent za talent” – teleturniej 9.50 „Owocmowa lista przebojów” – program muzyczny 10.00 „Strażnik Tekksasu” – serial sensacyjny USA 10.50 „Bobby Deerfield” – melodramat USA 13.05 „Wielkie strzelby” – komedia USA 14.30 „Z pianką czy bez” – polski serial obyczajowy 15.00 „Gospodarz” – teleturniej 15.30 „Link Journal” – magazyn mody 16.00 Informacja 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Powrót Supermana” – serial przygodowy USA 17.15 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy USA 18.10 „Herkules” – serial przygodowy USA 19.05 „Disco Polo Live” 20.00 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Extralarge” – włoski serial sensacyjny 21.55 „52 tysiące dolarów okupu” – thriller USA 23.55 „Klub »Udana Randka«” – serial komediowy USA 0.25 „Wyniki Lotto” 0.30 „Playboy” – „Lubiane i pożądane” (2) 1.30 „Żony cudzych mężów” – film erotyczny USA 3.15 „Muzyka na bis”

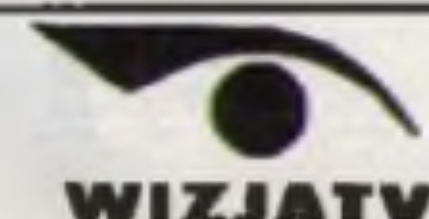
POLSAT 2

6.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 6.30 „Gospodarz” – teleturniej 7.00 „Lulu i cudowny kwiat” – serial anim. 7.30 Program rozrywkowy 8.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 9.00 „Bonanza” – serial przygodowy USA 10.00 „Calineczka” – serial anim. USA 10.30 „Kaskaderzy” – serial anim. USA 11.00 „Johnny Ross – afrykańska przygoda” – serial przygodowy USA 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 12.30 „Prawo do miłości” – serial obyczajowy 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Superstar” – program satyryczny 15.00 „Disco Polo Live” 16.15 „Bellevue Zawierucha” – film przygodowy USA 18.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 19.00 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 19.50 Informacja 20.05 „Zbrodnia” – francuski film kryminalny 21.40 „Idź na całość” – show z nagrodami 22.40 „Falszywy brat” – film sensacyjny USA 0.20 „Rozprawa w Berlinie” – dramat obyczajowy USA 2.05 „Disco Relax”

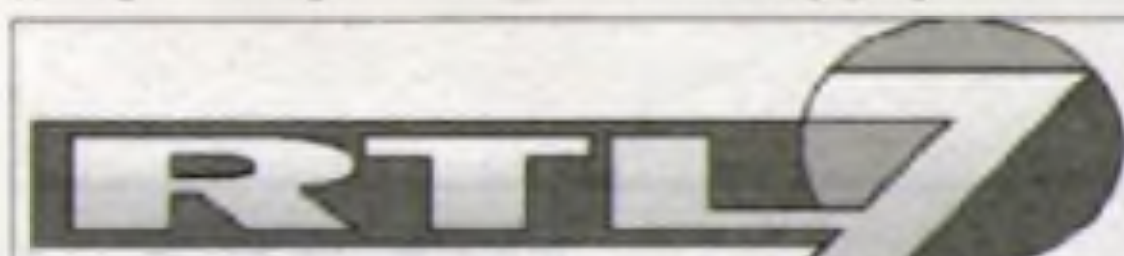


Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Latarnia Solusia” – serial anim. 8.30 „Maluchy” – serial anim. 9.00 „Babilon V” – serial sf. 10.00 „Max Glick” – serial sensacyjny 10.30 „Big Star Party” 11.30 „Lato leńszych ludzi” – polski serial przygodowy 12.45 „Conan” – serial przygodowy USA 13.45 „Smródka idzie na wojnę” – włoski film anim. 15.20 „Portrety natury” – serial dok. 15.50 „Poirot” – angielski serial kryminalny 16.50 „Strażacy” – serial obyczajowy USA 17.45 „Siłacz” – eliminacje do Pucharu Polski 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Piękny przedmiot pożądania” – amerykańsko-angielska komedia obyczajowa 21.25 „Maraton uśmiechu” – liga dowcipów 21.55 „Zwariowana forsa” 22.25 „Podstępny układ” – film sensacyjny USA 0.15 „Na zawsze razem” – film obyczajowy USA 2.10 „Granie na zawołanie” 4.10 „Granie na ekranie”



7.00 „Dinucie” – serial anim. 7.30 „Przygody Papirusa” – serial anim. 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Opowieści z mórz południowych” – serial przygodowy 9.30 „Madison” – serial dla młodzieży 10.00 „Przymierzalnia” 10.30 „Aby do jutra” – serial komediowy 11.00 „Statek miłości” – serial obyczajowy 12.00 „Droga świętoszki” – serial dla młodzieży 14.30 „Żużel na żywo” – liga angielska 17.00 „Kolarstwo” – Tour de Langkawi 17.30 „Żużel” – magazyn 18.00 „Motowizja” – magazyn 19.00 „Znad krawędzi” – magazyn sportów ekstremalnych 19.30 „Powiklane historie” – serial sensacyjny USA 20.00 „Lexx” – kanadyjski serial sf. 21.00 „Na boisku” – serial obyczajowy 22.00 „Rozmawiając, obmawiając” – komedia angielsko-amerykańska 23.30 „Zagłada przyjdzie o świcie” – film kryminalny USA 1.10 „Wybrany” – film sensacyjny USA



6.30 „Teledyski” 7.15 „Telezakupy” 8.15 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Bajka na dobranoc”, „Simba – król lew”, „Kochany urwis”, „Trefniś” 10.55 „Dziewczyna z komputera” – serial komediowy USA 11.20 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 11.45 „Zwariowane wakacje” – komedia USA 13.10 „Ukryta kamera” 13.35 „Detektywi” – serial komediowy 14.05 „My i one” – serial komediowy 14.30 „Robin Hood” – serial przygodowy 15.25 „Opowieści złotej mały” – serial przygodowy 16.15 „Niesamowite historie” – serial sf. USA 16.40 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny 17.10 „Nieustraszeni” – serial sensacyjny USA 18.00 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 18.50 „7 minut” – wydarzenia dnia 19.00 „Extra Zoom” 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Wspomnienia z Brighton Beach” – komedia USA 21.55 „Savannah” – serial obyczajowy USA 22.50 „Misja specjalna” – film sensacyjny USA 0.25 „Nocne życie” – horror USA 2.00 „Hudsucker Proxy” – komedia USA 3.45 „Nocne życie” – horror USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Przygody Tomka Sawyera” – serial anim. 8.30 „Baśnie braci Grimm” – serial anim. 9.00 „Wygraj! Wyśpiewaj!” – program muzyczny dla dzieci 10.00 „Oblicza prawdy” – meksykański serial obyczajowy 10.45 „Błogosławione kłamstwa” – meksykański serial obyczajowy 11.30 „Tele-Jazda” 11.45 „Nasze lato” 12.00 „Byłem świadkiem” – film dok. USA 12.45 „Melanzeria” – program muzyczny 13.15 „Gillette Sport” – magazyn sportowy 13.45 „Adax Techno Party” – program muzyczny 14.30 „Polacy od kuchni” – magazyn kulinarny 14.45 „Klub 1001 podróży” – magazyn turystyczny 15.30 „Wakacyjne kino wspomnień: »Dama z burleski«” – dramat obyczajowy USA 17.15 „Nasze lato” 17.30 „Historie niesamowite” – serial grozy USA 18.00 „Popeye” – serial anim. 18.30 „VIP” – wydarzenia, informacje, plotki 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Wspomnienia z Brighton Beach” – komedia USA 21.55 „Nasze wiadomości” 22.15 „Nasze lato” 23.30 „Szmaty” – angielski dramat obyczajowy 0.00 „Wyjście awaryjne” – magazyn

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 10.50

● **BOBBY DEERFIELD** – Amerykański melodramat z 1977 roku. Film oparty został na powieści Ericha Marii Remarque'a. Sławny kierowca rajdowy zakochuje się we włoskiej arystokratce. Kiedy okazuje się, że jego ukochana jest ciężko chora, robi wszystko, by ratować jej życie.

TVN, GODZ. 19.30

● **PIĘKNY PRZEDMIOT POŻADANIA** – Amerykańsko-angielska komedia obyczajowa z 1991 roku. Jane i Tina to para lekkoduchów ceniących luksus. Kiedy kolejna inwestycja Jake'a okazuje się niewypałem, postanawiają sfingować kradzież cennej rzeźby, należącej do Tiny i podjąć pieniądze z ubezpieczenia. Niestety, posązek znika bez śladu.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **FORTUNA KOŁEM SIĘ TOCZY** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Gino, ubogi sycylijski emigrant, otrzymuje zaskakującą propozycję. Za sówite wynagrodzenie ma odsiedzieć wyrok za szefa chicagowskiej mafii Greena, łudząco do niego podobnego. Ostatnie dni wolności Gino spędza pod opieką Jerry'ego. Podczas wspólnej wycieczki spotykają znajomego Jerry'ego, mafiosa, który bierze Gina za Greena.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **52 TYSIĄCE DOLARÓW OKUPU** – Amerykański film grozy z 1986 roku. Harry jest szantażowany. Ludzie, którzy sfilmowali kiedyś jego spotkanie z podstawioną prostytutką, grożą teraz pokazaniem filmu jego żonie. Ponieważ Harry lekceważy ich żądania, zwabiają ową prostytutkę do jego domu i tam inscenizują jej śmierć.

NASZA TV, GODZ. 22.30

● **SZMATY** – Angielski dramat obyczajowy z 1992 r. Nastoletnia Anetta trafia do więzienia. Dla wrażliwej, podatnej na stres dziewczyny największym ciosem jest to, iż nie będzie mogła widywać się ze swoją dwuletnią córeczką. Zdeteminowana bohaterka ucieka ze swoją koleżanką...

PROGRAM I, GODZ. 22.40

● **TYLKO DLA NAJLEPSZYCH** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Louis służył w amerykańskich oddziałach walczących w Brazylii z kartelami narkotykowymi. Po powrocie do kraju odwiedza swoją byłą szkołę. Jest zdumiony brakiem dyscypliny i szerzącą się wśród uczniów agresją i przestępczością. Postanawia przywrócić w college'u porządek.

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

31-913 KRAKÓW
Al. Jana Pawła II 232
tel. 643-44-33
fax. 643-66-33

USŁUGI REKLAMOWE
Biuro promocji i reklamy

Projekt i wykonanie: - znaki firmowe, papiery firmowe,
- ulotki, folder, teczki, katalogi,
- projektowanie ogłoszeń prasowych

Po co chodzić i szukać! Przyjdź do nas!!! Nie zawiedziesz się!!!

Najniższe ceny w Krakowie

ROTUNDA
RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓW

taxi osobowe
taxi bagażowe
LOTERIA
FANTOWA

tel. kom. 0604-412-333
z telefonu i abonamentu
TANIEJ

96-62

TVP1

7.00 „Polskie stada i stadniny koni – Rzecznica” 7.30 „Notowania” – magazyn 8.00 „Poranek filmowy” 8.20 „Telera- nek na wakacjach” 8.50 „Wśród pól Australii” – australijski serial obyczajowy 9.45 „Wiadomości naukowe” 9.55 „Kocia orkiestra” – kanadyjski film muzyczny (1993), reż. Sandy Wilson, wyk.: Kim Coates, Jim Byrnes, Lisa Brokop, Hoyt Axton 11.35 „Podróże małe i duże” – „Portugalia” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn 12.25 „Ludzi świat” – program publicystyczny 12.45 „Tańce polskie” – „Tańce orawskie” 13.00 Wiadomości 13.10 „Tydzień” – magazyn rolniczy 13.45 „Od przedszkola do Opola – Just 5” – program rozrywkowy 14.30 „Przygody Sindbada” – serial przygodowy USA 15.20 „Zwierzęta świata” – „W głębi błękitnych wód” (2) – australijski film dok. 15.45 „Wideo Party” 16.05 „Wokół Pacyfiku z Michaeliem Palinem” (1) – angielski film dok. 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 17.50 „Dziennik TV” – program satyryczny 18.05 „Słoneczny patrol” – serial obyczajowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „I pies, i wydra” 19.30 Wiadomości 20.05 „Statek miłości” – serial obyczajowy USA 20.55 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” – program historyczny 21.40 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 22.05 „Pozdrowienia z Moskwy” – angielski film sensacyjny (1963), reż. Terence Young, wyk.: Sean Connery, Daniela Bianchi, Robert Shaw, Pedro Armendariz 23.55 „Sportowa niedziela” 0.25 „Studio Sport” – Copa America (ćwierćfinał)

TVP2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.40 Film dla niesłyszących: „Statek miłości” – serial 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Małe ojczyzny” – „Bracia tego samego Boga” – film dok. 10.00 „Ulica Sezamkowa” 10.30 „Bezpieczne wakacje” 11.00 „VIII Grand Prix Eurowizji dla Młodych Tancerzy Lyon '99” 12.30 Perły z lamusa: „Wojenna miłość” – film obyczajowy USA (1958), reż. Delmer Daves, wyk.: Frank Sinatra, Tony Curtis, Natalie Wood, Leora Dana 14.35 „30 ton! – lista, lista” – lista przebojów 15.05 „Familiada” – teleturniej 15.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 16.10 „Wszystko gra – spotkanie czwarte” – program artystyczny 17.05 „Nasz Charlie” – mała malpka, wielka miłość” – niemiecki serial obyczajowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Duety do mety” 19.00 „7 dni, świat” 19.30 „Gol” – magazyn piłkarski 20.00 „Team i Tym” – „Ciesz się z lat” (1) – program rozrywkowy 21.20 „Rozwiązanie audiotę” 21.30 „Studio Sport” – Copa America (ćwierćfinał) 22.30 „Panorama” (w przerwie meczu) 23.25 „Panorama” 23.45 Studio Teatralne Dwójki: Jerzy Pilch – „Monolog z listy jamy”, reż. Jerzy Krysiak, wyk.: Bogusław Linda, Magdalena Cielecka, Wanda Kruszewska, Grażyna Torbicka, Janusz Weiss, Maciej Orłoś 0.40 „Eva Peron” – argentyński film biograficzny (1996), reż. Juan Carlos Desanzo, wyk.: Esther Goris, Victor Laplace

TV POLONIA

7.00 „Słowo na niedzielę” 7.05 „Echa tygodnia” 7.35 „W labiryncie” – serial 8.30 „Skanseny” – reportaż 9.00 „Poranek muzyczny” – „Zaproszenie do filharmonii” 9.50 „Złotopolscy” – serial 10.40 „Zaproszenie” 11.00 „Mała księżniczka” 11.25 „Turniej Rycerski w Golubiu-Dobrzyniu” 11.30 „Wakacyjne powtórki” – „Szkoła na wesoło” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Brat Maria” – film dok. 12.35 „Więści polonijne” 12.45 „Turniej Rycerski w Golubiu-Dobrzyniu” 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: Maciej Wojtyczko – „Bambuko” 14.40 „Turniej Rycerski w Golubiu-Dobrzyniu” 15.00 „Róża” – dramat polski 16.30 „Hrabia Kaczula” 16.50 „Turniej Rycerski w Golubiu-Dobrzyniu” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Turniej Rycerski w Golubiu-Dobrzyniu” 18.15 „Podwieczorek z Polonią” 19.00 „Więści polo-

nijne” 19.15 „Dobranocka” – „Przygody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Nad Niemnem” – serial 21.30 „Turniej Rycerski w Golubiu-Dobrzyniu” 21.45 „Wiwat XX wiek!” (1) – kabaret letni 22.30 „Trzecia podróż do Kirgizji” – film dok. 23.25 „Panorama” 23.45 „Kolej na film” – film dok. 0.05 „Teledyski na życzenie” 0.20 „Droga” – serial 1.20 „Przygody Bolka i Lolka” 1.30 Wiadomości 2.00 „Nad Niemnem” – serial 3.30 „Co by tu jeszcze...” – program kabaretowy 3.45 „Wiwat XX wiek!” (1) – kabaret letni 4.30 „Drogą zabranego czasu” – reportaż 5.00 „Róża” – dramat polski 6.35 „Brat Maria” – film dok.



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Klub złotej błyskawicy” – fiński serial dla młodzieży 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” – angielski serial anim. 7.35 „Janka” – polski serial dla młodzieży 8.05 „Zaproszenie” – „Tarnobrzkie wędrowki” 8.30 „Klub działkowicza” 8.40 „Przeboje TV Kraków” 9.05 „Kaleidoskop sportowy” 9.30 „Przyrodnicy” – „Przestrzeń wolności” 9.50 „Dzieje kultury polskiej” – „Sarmacja, czyli Polska” 10.45 „Falszywy kadr” – „Bunt na Patiomkinie” 11.10 „Kolejki” – „Najdłuższe linie” 11.25 „Rysujemy z Donem” – serial edukacyjny 11.40 „Szaleństwa panny Ewy” – polski serial dla dzieci 12.30 „Rola” 12.50 „W stronę gór” – magazyn turystyczny 13.10 „Plecakiem i walizką” 13.35 „Pełna kultura” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Drapieżniki” – francuski film dok. 15.20 „Euro eco meeting” (1) – koncert 15.35 „Księżna Aleksandra” – francuski serial kostiumowy 17.05 „Van Hallen – Right here, right now” – koncert 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Sport” 19.00 „Komisarz Szympanski” – serial komediowy 19.50 „Euro eco meeting” (2) – koncert 20.00 „Sport” – rozgrywki żużlowe 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Kocie klipy” 22.00 „Euro eco meeting” (3) – koncert 23.00 „Sekrety II wojny światowej” – angielski serial dok. 23.55 „Uderzenie” – angielski serial sensacyjny



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Kapitan Power” – serial fantastyczny 9.00 „Kalambury” – program dla dzieci 9.30 „Rekiny kart” 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Oni, ona i pizzeria” – serial komediowy 11.30 „Ach, śpij kochanie” – serial komediowy USA 12.00 „Wszystko za hit” – serial komediowy 12.30 „Harry i Walter jadą do Nowego Jorku” – komedia kryminalna USA 14.35 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy 15.30 „Lato z nami” 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Powrót Supermana” – serial przygodowy 17.20 „Północ-Południe – ciąg dalszy” – serial obyczajowy 18.15 „Herkules” – serial przygodowy USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.05 „Air America” – serial sensacyjny 20.50 „Lotto” 21.00 „Peggy Sue wyszła za mąż” – komedia USA 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Candyman” – film sensacyjny USA 0.40 „Rock Festival '99” – koncert 2.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” – teleturniej 6.30 „Link Journal” – magazyn mody 7.00 „Lulu i cudowny kwiat” – serial polski 7.30 „Rekiny kart” – gra 8.00 „Kojak” – serial 9.00 „Bonanza” – serial przygodowy 10.00 „Calineczka” – serial anim. 10.30 „Kaskaderzy” – serial anim. 11.00 „Johnny Ross – afrykańska przygoda” – serial przygodowy 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny 12.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial obyczajowy 13.00 „Dalziel i Pascoe” – serial 14.10 „Bellew Zawierucha” – film przygodowy USA 16.00 „Na skrzydłach wiatru” – angielski serial historyczny 17.00 „Co piszczy w sporcie?” – serial dla młodzieży 17.30 „Benny Hill” – serial komediowy 18.00 „Kojak” – serial kryminalny 19.00 „Pacific Blue” – serial obyczajowy 19.50 Informacje 20.05 „Mroczne niebo” –

serial sf. USA 21.00 „Matlock” – serial sensacyjny 21.50 „Diagnoza: morderstwo” – serial sensacyjny 22.45 „Usta do wynajęcia” – komedia USA 0.25 „Makakofonia” 0.55 „Aficionado” 1.25 „Soundtrack” 1.55 „Kamera start” – teleturniej 2.25 „Disco Polo Live”



Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Honeybee Hutch” – serial anim. 8.30 „Przygody Pytalskich” – serial dla dzieci 9.00 „Babilon V” – serial sf. 10.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 10.30 „Pepsi Chart” 11.00 „Piękny przedmiot pożądania” – angielsko-amerykańska komedia obyczajowa 12.50 „Przygody Sherlocka Holmesa” – serial kryminalny 13.50 „Raz, dwa, trzy” – komedia USA 15.45 „Tunezja – Sahara” – film dok. 16.00 „Człowiek z M-3” – polska komedia obyczajowa 17.45 „Zostań gwiazdą” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Ślicznotka zabija” – film sensacyjny USA 21.20 „Kreć z nami” 21.50 „Zwariowana forsa” 22.20 „Słodki zapach sukcesu” – film obyczajowy USA 0.10 „Big Star Party” 1.10 „Inspektor Knight” – serial sensacyjny USA 2.00 „Granie na zawołanie” 4.00 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Dinucie” – serial anim. 7.30 „Przygody Papirusa” – serial anim. 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Prawo ziemi” – serial 9.30 „Kundle i reszta” – serial dla dzieci 10.00 „Madison” – serial dla młodzieży 10.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 11.00 „Rozbitkowie” – talk show 12.00 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn 12.30 „Nie do wiary” – serial dok. 13.30 „Znad krawędzi” – magazyn sportów ekstremalnych 14.00 „Motowizja” 15.00 „Transworld Sport” 16.00 „Rajd z Holkiem” 16.30 „Sporty motocyklowe” 17.00 „Gwiazdkowe jaja” – komedia USA 18.30 „Powiklane historie” – serial 19.00 „Nie do wiary” – serial dok. 20.00 „Nocny rycerz” – serial 21.00 „Kapitan Hornblower” – serial kryminalny 23.00 „Hugo Pool” – film obyczajowy USA 0.40 „Prorok” – film sensacyjny USA



6.00 „Teledyski” 7.00 „Telezakupy” 8.05 „Detektywi” – angielski serial komediowy 8.35 „My i one” – serial komediowy 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.15 „Wspomnienia z Brighton Beach” – film obyczajowy USA 12.05 „Powrót na Wyspę Skarbów” – serial przygodowy 13.00 „Autostrada do nieba” – serial familijny USA 13.55 „Napad z bronią w rękę” (2) – western australijski 15.40 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 16.05 „Cienka niebieska linia” – angielski serial komediowy 16.35 „Lysoń” – angielski serial komediowy 17.00 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 18.00 „Rewolwer i melonik” – angielski serial sensacyjny 18.55 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Hudsucker Proxy” – komedia USA 22.00 „Wieczór z wampirem” – talk show 23.10 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA 0.00 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 0.50 „Kariera maklera” – kanadyjski serial obyczajowy 1.35 „McCall” – serial sensacyjny USA 2.20 „Oblicza Nowego Jorku” –

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Wygraj! Wypiewaj!” – program muzyczny dla dzieci 8.45 „Popeye” – serial anim. 9.15 „Gillette Sport” – magazyn 9.45 „Szczęśliwa Osemka” 10.15 Wakacyjne Kino Wspomnień: „Dama z burleski” – dramat obyczajowy USA 11.55 „Mury” – reportaż 12.15 „Muzyczny regał” – program muzyczny 12.45 „Wielcy reżyserzy” – serial dok. USA 13.45 „MAXI '80” – reportaż 14.00 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki” 14.30 Wakacyjne Kino Wspomnień: „Stworzeni dla siebie” – komedia USA 16.30 „Rece do góry” – talk show 17.00 „Modelki w rajach” – serial obyczajowy USA 18.40 „VIP” – wydarzenia, informacje, plotki 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Hudsucker Proxy” – komedia USA 22.00 „Wieczór z wampirem” – talk show 23.10 „Nasze lato” 0.40 „Wyjście awaryjne” – magazyn

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV POLSAT, GODZ. 12.00

● **WSZYSTKO ZA HIT** – Pierwszy odcinek nowego serialu komediowego produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Busby i Robert pracują w wytwórni płyt „HiTower Records”. Zajmują się promowaniem nowych wykonawców i zawieraniem kontraktów ze znanymi muzykami. Pewny siebie Busby ma duże powodzenie u kobiet. Robert jest jego całkowitym zaprzeczeniem. Nie przeszkadza im to jednak przyjaźnić się ze sobą.

★★★

PROGRAM I, GODZ. 18.05

● **SŁONECZNY PATROL** – Pierwszy odcinek przygodowego serialu produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Do Baywatch przyjeżdża Nelly Capshaw, która bezpodstawnie oskarżyła Matta Brody'ego o molestowanie seksualne. Mitch rozważa możliwość zmiany pracy. Do zespołu ratowników dołącza „Nowy” – Cody Madison.

★★★

TVN, GODZ. 19.30

● **ŚLICZNOTKA ZABIJA** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Policjant Larry ma kochankę, właścicielkę agencji towarzyskiej, przynoszącej pokaźne dochody. Pewnego dnia zatrudnia ona nową dziewczynę, Francie. Nie zdaje sobie sprawy, że jej pracownica jest bardzo niebezpiecznym człowiekiem.

★★★

RTL 7, GODZ. 20.00

● **HUDSUCKER PROXY** – Amerykańska komedia z 1994 roku. Prezes korporacji finansowej popełnia samobójstwo. Śmierć prezesa równa się utracie kontroli nad firmą. Jedy- nym wyjściem jest bankructwo, gdyż

wtedy nie będzie kupców na akcje firmy. Nowym dyrektorem zostaje Norville, nie mający pojęcia o interesach. Okazuje się jednak, że jest geniuszem finansów.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **PEGGY SUE WYSZŁA ZA MĄŻ** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1986 roku. Peggy Sue przeżywa kryzys małżeński. Na zjeździe absolwentów swojej szkoły zostaje wybrana na królową balu. Z wrażeń mdleje, a kiedy się budzi jest znowu uczennicą do sześćnastu lat. Zaczyna się w pewnym młodzieńcu. Peggy zachowuje swoją dorosłą świadomość i bardzo się stara unikać błędów z przeszłości.

★★★

PROGRAM I, GODZ. 22.05

● **POZDROWIENIA Z MOSKWY** – Angielski film sensacyjny z 1964 roku. James Bond wyrusza do Istanbulu. Ma wykraść z tamtejszej radzieckiej ambasady urządzenie dekodujące tajne meldunki. Nawiązuje kontakt z podwójną agentką Tatianą Romanową, która ma mu pomóc. Jednak oboje nie wiedzą, że przełożona pięknej agentki współpracuje z międzynarodową organizacją przestępczą o nazwie Spectra.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.55

● **CANDYMAN** – Amerykański horror z 1992 roku. W Chicago grasuje okrutny morderca. Mieszkańcy oskarżają mitycznego Candymana. Wkrótce okazuje się, że osobnik ten nie jest mitem, lecz ofiarą potwornej zbrodni, szukającą zemsty. Sprawą interesuje się młoda pani psycholog.



Przedstawiciel firmy Kospan s.c.
30 kolorów boazeri

Pełna gama listew wykończeniowych
Boazeria MDF, Podłogi panelowe
Parapety, Siding, Akcesoria

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy monterów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel/fax. 014 / 61-185-56

KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ
– W HURTOWNI

● **KOSIARKI** – elektryczne i spalinowe (50 modeli!!!)
● **ROWERY GÓRSKIE** – już od 360 zł (30 modeli)
● **URZĄDZENIA GRZEWCZE** – grzejniki c.o., kotły

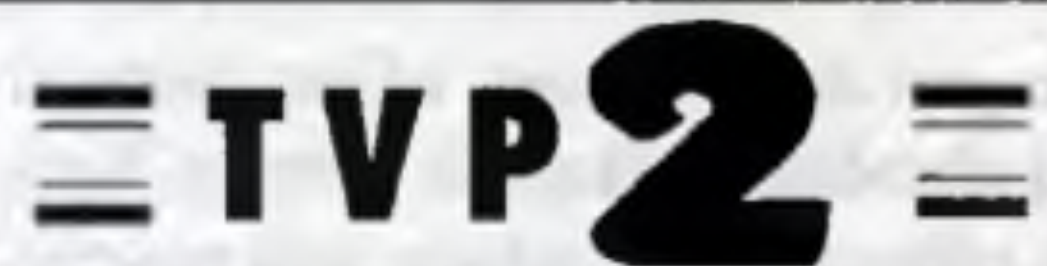
HURTOWNIA: F.H.U. MARAX S.C.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643-66-01; 644-13-12; 0601 45-81-53

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
TEL 643-44-33,
pon.-pt. w godz. 9-15



6.55 „Kapitan Sowa na tropie” – serial kryminalny 7.25 „Stawka większa niż życie” – serial przygodowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Bajki dla Jasia i innych dzieci” 9.15 „Wokoło natury” – teleturniej 9.45 „Bractwo przygody i zabawy” – teleturniej 10.10 „Pięcioro dzieci i coś” – serial dla dzieci 10.40 „Kryszak show, czyli kabaretok show” 11.30 „Smaki Karaibów” – „Curacao” – angielski serial dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Klan” – serial 13.15 Kino Letnie: „Złodziezi ludzie” – dramat obyczajowy USA (1982), reż. Joan Tewkesbury, wyk.: Ted Bassell, Cheryl Anderson, Cloris Leachman 14.50 „Co cię znów ugryzło” – polski serial obyczajowy 15.05 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy USA 17.45 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz 18.25 „Polskie lato” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Gliniarz z dzungli” – serial kryminalny 21.00 Teatr Telewizji: Aleksander Gelman – „Ławeczka” (1987), reż. Maciej Wojtyśko, wyk.: Joanna Żółkowska, Janusz Gajos 22.25 „W centrum uwagi” 22.40 „Czas na komputer” 23.00 Wiadomości 23.15 „Wrogowie ognia” – film dok. 23.40 Mistrzowie kina: Karel Kachyňa – „Wdowa, czyli uroki zwykłego życia” – dramat czeski (1993), wyk.: Radek Holub, Alena Mihulová, Valérie Zawadská 1.05 „Mistrzowie – prof. Janusz Maciuszko” 1.30 „Królowie gór” 1.45 „Browary polskie” – „Browar cystersów w Szczyrzycu”



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Co ludzie powiedzą” – serial komediowy 9.05 „Daleko od szosy” – polski serial obyczajowy 10.15 „Złote marzenia” – telenowela brazylijska 11.10 „Duety do mety” – teleturniej 11.40 „Szpital dziecięcy” – australijski serial obyczajowy 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyprawa Deep Blue” – „Jeźdźcy wiatru” – angielski serial dok. 14.10 „22. Festiwal Sztuki Cyrkowej w Monte Carlo” (1) – program artystyczny 15.10 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – teleturniej 16.35 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.00 „Małe ojczyzny” – „Sofijówce zadziwił się i wyznać” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Va banque” – teleturniej 19.00 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.30 „Szarcio i Teodor” – hiszpański serial anim. 20.00 „Jak rozpętałem II wojnę światową” (3) – polska komedia wojenna (1969), reż. Tadeusz Chmielewski, wyk.: Marian Kociniak, Wirgiliusz Gryń, Stanisław Miński 21.20 „Wydarzenie tygodnia” 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Tracey bierze na tapetę” – serial komediowy USA 23.10 „Jerzy Pilch – wyznania człowieka piszącego po polsku” – film dok. 0.05 „Art noc” – program artystyczny 1.00 „Coś” – komedia ZSRR (1989), reż. Sergiej Owczarow, wyk.: Natalia Gundariewa, Rolan Bykow, Oleg Tabakow

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.30 „Nie tylko w koszarach” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „Ala i As” 9.00 Wiadomości 9.10 „Czasy” 9.30 „Nad Niemnem” – serial 11.00 „Wiwat XX wiek!” – „Kabaret letni” 12.00 Wiadomości 12.10 „Małe ojczyzny” 12.40 „W rajskim ogrodzie” 13.00 „Fitness Club” – serial 13.30 „Latarnik” 14.00 „Kuchnia polska” 14.10 „Tata, a Marcin powiedział...” 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Aby do świtu” – serial 15.30 „Telewizyjna szkoła teatralna” – „Kreacja aktorska” (2) 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „Klub pana Rysia” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny”

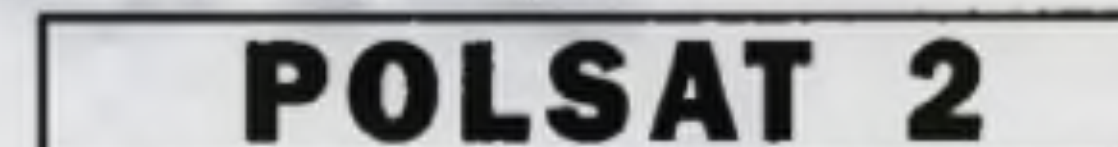
17.40 „Polska – Świat 2000” 18.00 „Sportowy tydzień” 19.00 „Dziennik Telewizyjny” 19.10 „Galeria malarstwa polskiego” 19.20 „Dobranoc” – „Pomysłowy Dobromir” 19.30 Wiadomości 20.05 „07 zgłoś się” – serial 21.20 „Mała rzecz, a cieszy” 21.40 „Miasta w Internecie” – reportaż 22.00 „Polaków portret własny” 22.30 „Panorama” 23.05 „Teresa Torńska przedstawia – Teraz Wy!” 23.50 „Od Bacha do Beatlesów” – „George Gershwin – Błękitna rapsodia” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „Aby do świtu” – serial 0.55 „Małe ojczyzny” 1.20 „Pomysłowy Dobromir” 1.30 Wiadomości 2.00 „07 zgłoś się” – serial 3.15 „Mała rzecz, a cieszy” 3.35 „Miasta w Internecie” – reportaż 4.00 „Polaków portret własny” 4.30 „Panorama” 5.00 „Sportowy tydzień” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Aby do świtu” – serial 6.40 „Polska – Świat 2000”



7.00 „Rudobrody” 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.35 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.35 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klary” – serial 9.20 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Browary polskie – Arcyksiążęcy browar w Żywcu” 9.45 „Wielka historia małych miast – Chęciny” 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.05 „Co mówią zwierzęta” – serial dok. 11.35 „Wojna 50-letnia. Izrael i Arabowie” – angielski serial dok. 12.20 „Czy wiecie, że...” 12.30 „Przygody Robin Hooda” – film przygodowy USA 14.10 „Warzywnik” 14.35 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 15.45 „Kult(owe) piosenki” – koncert 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Magazyn rodzinny” 17.15 „Kundel bury i kocury” 17.30 „Marzenia i kariery” 17.40 „Na rynku pracy” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Z plecakami i walizką” 19.00 „Marimar” – serial 19.30 „Serce Klary” – serial 20.00 „Kraina Indygo” – francuski serial obyczajowy 21.00 „To jest temat” 21.15 „Hobby” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Modrzejewska” – polski serial biograficzny 23.20 „Wojny, bitwy, żołnierze” – serial historyczny 0.15 „Jazz na bis”



6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 9.30 „Żar młodości” – serial 10.30 „Przyjaciele” – serial 11.00 „Renegat” – serial 12.00 „Młody Indiana Jones” – serial 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 15.30 „Przygody braci Mario” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial 16.45 „Roseanne” – serial 17.15 „Przyjaciele” – serial 17.50 „Renegat” – serial 18.45 „Informacje” 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 20.00 „Octagon” – film sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 21.50 „Ally McBeal” – serial obyczajowy USA 22.45 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacji” 23.00 „Polityczne graffiti” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „13. posterunek” – serial komediowy 0.10 „Strażnicy” – thriller USA 1.50 „Muzyka na bis”



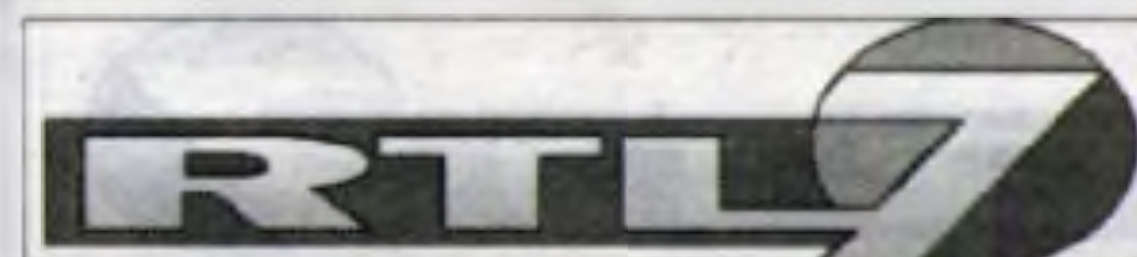
6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Na tropie” 7.30 „Kamera start” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Superboy” – serial 9.30 „Mroczne niebo” – serial sf. 10.30 „Aniolki Charliego” – serial 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.45 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.50 „Informacje” 20.05 „Gliniarz i prokurator” – serial 21.00 „Ośmiornica” – serial kryminalny 22.20 „Usta do wynajęcia” – komedia USA 0.00 „Drużyna A” – serial 1.00 „Przytul mnie” 2.00 „Piosenka na życzenie”



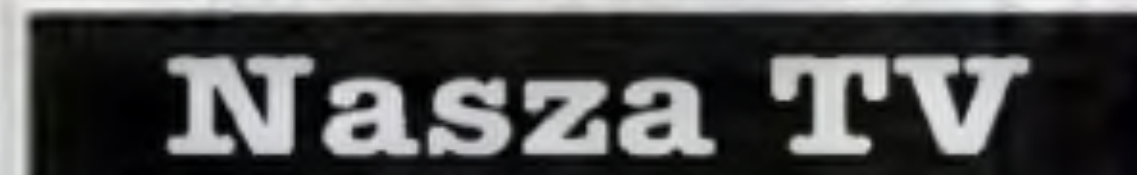
6.45 „Maraton uśmiechu” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkoła złamanych serc” 9.30 „W naszym kregu” 10.00 „Paulina” 10.50 „Maria de Nadie” – serial 11.40 „Cristina” – serial 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny 13.20 „Telesklep” 13.45 „Latarnia Solusia” 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 15.55 „Pepsi Chart” 16.25 „Rozwinąć skrzydła” – serial 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Kreć z nami” – program rozrywkowy 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela meksykańska 20.30 „Leny” – film biograficzny USA 22.35 „Fakty, ludzie, pieniądze” – magazyn gospodarczy 23.05 „TVN Fakty” 23.15 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 0.10 „Studio Tramwaj” 0.40 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.35 „Granie na zawołanie” 3.35 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe wnętrza” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogię świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prosi” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe wnętrza” 18.10 „Drogię świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel prosi” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.30 „Grace w opałach” – serial 21.00 „Raj na ziemi” (1) – thriller USA 22.30 „Bilans grzechu” (1) – thriller psychologiczny USA 23.30 „Takie jest życie” – serial 0.30 „Och, la la” 1.00 „Tango ptaka” – dramat polski



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.20 „Autostrada do nieba” – serial 7.10 „Powrót na Wyspę Skarbów” – serial przygodowy 8.05 „Odjazdowe kreskówki” 8.55 „Cienka niebieska linia” – serial komediowy 9.30 „Napad z bronią w rękę” (2) – western australijski 11.10 „Wieczór z wampirem” 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworów” – serial komediowy 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Po zmroku, kochanie” – film kryminalny USA 22.00 „City Life” – serial obyczajowy 22.25 „Mars” – thriller USA 0.25 „Zoom” 0.55 „Policjanci z Miami” – serial kryminalny USA 1.40 „Po zmroku, kochanie” – film kryminalny USA 3.35 „Telezakupy”



7.00 „Hack Party” 8.00 „Popeye” 8.30 „Muzyczny regal” 9.00 „Stworzeni dla siebie” – komedia USA 10.30 „Modelki w rajku” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuka” 13.30 „Idziemy na ryby” 13.55 „Szcześliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial przygodowy 14.30 „Wieczór gwiazd” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwa” – telenowela 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Po zmroku, kochanie” – film kryminalny USA 22.00 „City Life” – serial obyczajowy USA 22.55 „Nasze wiadomości” 23.15 „Rece do góry” 23.45 „Hack Party” – program muzyczny 0.45 „Kangur” – dramat australijski

Sprawy duże i małe

SAMORZĄDNI?

Szanowny kolega Marek Ogarek udał się na dłuższy wypoczynek i, korzystając z okazji, postanowiłem wykorzystać pozostawione miejsce, wznowiając swój felieton sprzed lat, pisany pod hasłem „Sprawy duże i małe”. Zgodnie z tym credo nie zamierzam dywagować jedynie o wielkich sprawach, ale z racji lokalnego charakteru tygodnika odnieść się do spraw, które dotyczą nas bezpośrednio. Koniec wstępu, a zatem przechodzę do rzeczy. Ostatnio byliśmy świadkami obchodów 10-lecia powstania Senatu oraz tej samej rocznicy Sejmu kontraktowego. Biorący udział w uroczystościach podkreślali historyczny charakter zapoczątkowanych przed 10 laty przemian. Wszyscy byli zgodni co do jednego, że był to początek wolnej i demokratycznej Rzeczypospolitej.

Jedną z podstawowych wartości w odrodzonej Polsce ma być idea samorządności. To właśnie my sami, obywatele demokratycznego kraju, mamy decydować o sobie i o swoich sprawach. Oczywiście ma to się odbywać zgodnie z zasadami demokracji pośredniej, to znaczy przez wybranych w wolnych wyborach przedstawicieli. Ma temu służyć m.in. wdrażana właśnie w życie reforma administracyjna kraju. Powstanie rozbudowanych struktur przedstawicielskich na kilku szczeblach ma nam zapewnić wpływ na sprawy nas dotyczące. To tyle o sprawach dużych i pięknej teorii.

Przechodzę do spraw małych, acz ważnych i nas mieszkańców aglomeracji nowohuckiej dotyczących. Od kilku lat współpracuję z podstawowymi ogniwami samorządu miejskiego, jakimi są rady dzielnic. Rozpoczęła się już trzecia kadencja tych rad. Przypomnę, że jest ich w Krakowie osiemnaście. Z tego w byłej dzielnicy Nowa Huta pięć. Od samego początku obserwuję nierówny bój radnych dzielnicowych z władzami M. Krakowa o przekazanie radom dzielnic szerszych kompetencji, a przede wszystkim dysponowania większymi pieniędzmi. Jak na razie radom dzielnicowym nie udało się osiągnąć pod tym względem zbyt wielu sukcesów. Nadal radni dzielnicowi w wielu istotnych sprawach dla mieszkańców mają tylko możliwość opiniowania, a nie decydowania. Natomiast przekazywane pieniądze na zadania własne są po prostu śmiesznie niskie. Pytam zatem, jak się ma ta praktyka do pięknej idei samorządności.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Prawa wolna

SPÓR O ORDYNACJĘ

Parlamentarna opozycja, z Sojuszem Lewicy na czele, domaga się dymisji rządu i rozpisania nowych wyborów. Takie pomysły zrodziły się m.in. w wyniku starcia policji z demonstrującymi pracownikami zakładów zbrojeniowych z Radomia, a także w rezultacie innych protestów, w tym trwającego już drugi miesiąc strajku pielęgniarzek. Pomysły te, które nie mają na razie żadnych szans realizacji, okazały się nieco spóźnione, ponieważ notowania rządu w badaniach opinii publicznej od paru tygodni wyraźnie wzrastają. Być może większość społeczeństwa – która z sympatią odnosi się do postulatów pielęgniarzek – równocześnie nie popiera awantur i bijatyk urządzanych przez robotników zbrojeniówki w centrum stolicy, podobnie jak nie ma ochoty w nieskończoność dopłacać do już od dawna bankrutujących fabryk czy kopalń.

Rozpisanie przedterminowych wyborów jest niemożliwe również i z tego powodu, że nie została jeszcze uchwalona ordynacja wyborcza, dostosowana do nowego administracyjnego podziału kraju. W związku z koniecznością przygotowania takiej ordynacji, toczy się dyskusja, w której przynajmniej dwa punkty są mocno kontrowersyjne.

Po pierwsze, duże partie mają ochotę przyjąć taki tryb wybierania posłów, aby zwycięstwo mogły odnieść jedynie największe ugrupowania. Parlament składałby się wówczas z dwóch partii, AWS i SLD, a władza znajdowałaby się w rękach aktualnego zwycięzcy wyborów. W ten sposób polski system polityczny upodobniłby się do modelu amerykańskiego, w którym u władzy wymieniają się dwie partie: republikanie i demokraci. W parlamencie zabrakłoby wówczas miejsca dla Unii Wolności czy PSL-u, nie mówiąc już o rozmaitych drobniakach w rodzaju ROP-u. Jest oczywiste, że zarówno UW, jak i ludowcy są zdecydowanie przeciwni takim projektom.

Po drugie, niektóre z partii AWS-u, mianowicie ZChN i Stronnictwo Konserwatywno-Ludowe, proponują zniesienie tzw. list krajowych, dzięki którym część posłów nie jest wybierana w okręgach wyborczych, lecz typowana w kierownictwach swoich partii. Kandydat nie cieszący się bynajmniej poparciem w miejscu, w którym kandyduje, dzięki wysokiemu miejscu na liście krajowej zostaje posłem i wyborcy nie na to poradzić nie mogą. Zdarzało się, że kandydat, który zdobył parę tysięcy głosów nie został posłem, natomiast mandat uzyskiwał jego partyjny kolega, który dostał 100 głosów, ale równocześnie uzyskał odpowiednio dobre miejsce na liście krajowej.

Partie, które mają liderów znanych i popularnych w tzw. terenie, opowiadają się za zniesieniem listy krajowej. Partie, które spodziewają się niezłego wyniku, ale nie mają w swoich szeregach znanych i lubianych polityków, wolą zabezpieczyć się przed ewentualną porażką. Np. Unia Wolności w województwach, w których nie ma szans na zdobycie mandatu, kandydatów, którzy przewodzą na jej listach wyborczych, umieszcza równocześnie na liście krajowej i tym samym zapewnia im sejmowe fotele.

To jasne, że ordynacja musi zostać uchwalona przed wyborami, w przeciwnym razie nie będzie można ich przeprowadzić. W ciągu najbliższych miesięcy zarówno najważniejsze partie, jak i prezydent, skierują do sejmiku swoje projekty ordynacji. Zacznie się długa dyskusja i wzajemne uzgodnienia: czy dopuścić do parlamentu mniejsze partie, czy zachować listę krajową, a także jak wybierać senatorów (dotąd obowiązywała zasada: dwóch z każdego województwa, po trzech z Warszawy i Katowic; obecnie województw jest szesnaście i trzeba wymyślić coś zupełnie innego). Prawdopodobnie dopiero za dwa lata według tej nowej ordynacji będziemy wybierać nowy Sejm i Senat.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6.45 „Kapitan Sowa na tropie” – polski serial kryminalny 7.15 „Stawka większa niż życie” – polski serial przygodowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody Szmajczaka” – serial anim. 9.10 „Lato z Kulfonem i Moniką” 9.40 „Raj” 10.05 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.40 „Gwiazdy estrady” – Hanka Bielicka (2) 11.20 „Smaki Ameryki” – „Kuchnia włoska” – angielski serial dok. 11.45 „Nasz wszechświat” – „Wielki wybuch, wielka zapas” – angielski serial dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino letnie: „Fiesta w Calafuerte” – niemiecki film obyczajowy (1996), reż. Rolf von Sydow, wyk.: Inka Victoria Groetschel, Stephan Schwarz 14.45 „Co cię znów ugryzło” – polski serial obyczajowy 15.00 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy USA 17.45 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 18.25 „Polskie lato” 19.00 „Wieczorka” – „Wieczór ze starym misiem” 19.30 Wiadomości 20.10 „Szpital Dobrej Nadziei” – serial obyczajowy USA 21.00 „W centrum uwagi” 21.20 „Lato z dokumentem” – „Anatomia kataklizmów” (3) – „Wściekle rzeki” – serial dok. USA 22.10 „Forum” – program publicystyczny 22.55 „Euroexpress” 23.05 Wiadomości 23.25 „Kiedy kończy się zabawa” – film obyczajowy USA (1991), reż. Matthew Irmay, wyk.: Rae Dawn, Elizabeth Berridge 1.20 „Na skraju” – „Założenia” 1.35 „Polskie stada i stadniny koni – Gniezno”

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Co ludzie powiedzą” – serial komediowy 9.05 „Daleko od szosy” – polski serial obyczajowy 10.35 „Złote marzenia” – telenowela brazylijska 11.30 „Saga rodu Palliserów” – angielski serial obyczajowy 12.20 „Recepta na sukces” – „Wstań, unieś głowę!” 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 Wyprawy Deep Blue – „Ogień i magia” – angielski serial dok. 14.10 „Zagrajmy w kabaret” – turniej satyryków (Kółko Polski kontra Kabaret Rafała Kmity) 15.10 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – teleturniej 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „W okolicy Stwórcy” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Va banque” – teleturniej 19.00 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 19.30 „Szarcio i Teodors” – kanadyjski serial anim. 20.00 „Szansa na sukces” 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Ekspres reporterów” 23.15 „Clintonowie. Władza, pieniądze i seks” – „Dom, w którym straszysz” – angielski serial dok. 0.00 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandyssem” 0.10 „Cztery żywioły w muzyce Chopina” – program artystyczny

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Telewizyjna szkoła teatralna” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „Klub pana Rysia” 9.00 Wiadomości 9.10 „Filmy o filmach” – „Dreszcze” 9.30 „07 zgłoś się” – serial 10.45 „Mała rzecz, a cieszy” 11.05 „Miasta w Internecie” – reportaż 11.25 „Polaków portret własny” 12.00 Wiadomości 12.15 „Małe ojczyzny” 12.40 „Polska – Świat 2000” 13.00 „Sportowy tydzień” 14.00 „Dziennik telewizyjny” 14.10 „Galeria malarstwa polskiego” 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Aby do świtu” – serial 15.30 „Dom polski” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „W krainie władcy smoków” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” 17.45 „Blżej sztuki” 18.05 „Pogranicze w ogniu” –

serial 19.10 „Wieści polonijne” 19.20 „Dobranocka” – „Reksio” 19.30 Wiadomości 20.00 „Zdaniem obrony” – serial polski 21.20 „Znaki czasu” – „Przystanek do raju” – film dok. 22.10 „Gwiazda Muzycznej Jedynki – Grzegorz Turnau” 22.30 „Panorama” 23.00 „Ze sztuką na ty” – „Sarmacja, czyli Polska” (3) 23.45 „Od Bacha do Beatlesów” – „W cieniu klasyków wiedeńskich” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „Aby do świtu” – serial 0.50 „Małe ojczyzny” 1.20 „Reksio” 1.30 Wiadomości 2.00 „Zdaniem obrony” – serial 3.15 „Znaki czasu” – „Przystanek do raju” 4.05 „Gwiazda Muzycznej Jedynki – Grzegorz Turnau” 4.30 „Panorama” 5.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Aby do świtu” – serial 6.40 „Blżej sztuki”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Srebrny koń” 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Kapitan Sen” 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufel babci Aliny” 8.35 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klaryty” – serial 9.25 „Wakacyjny klapsik” 9.40 „Obszary Niemiec” – serial dok. 10.05 „Wakacyjne rytmy” 11.00 „Tajniki niemieckiego tenisa” – serial dok. 11.15 „Telewizyjna szkoła piłkarska” 11.35 „Magazyn sportowy” 11.50 „Dzieci natury” – niemiecki serial dok. 12.35 „Kraina Indygo” – serial obyczajowo-przygodowy 13.25 „Jestem – Stanisław Sojka” 14.15 „Wzrywnik” 14.40 „Coronation Street” – serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – serial 15.45 „Closterkeller – Scarlet” – koncert 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Cyklomotoabecadło” 17.15 „Letni goście TV Kraków” 17.30 „Pejzaż regionalny” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Portrety – Julian Jabczyński” 19.00 „Marimar” – serial 19.30 „Serce Klaryty” – serial 20.00 „Komenda policji” – angielski serial policyjny 20.50 „Bałucka kapela” – reportaż 21.00 „To jest temat” 21.15 „Na luzie” – program sportowy 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Pajęczarki” – polski film obyczajowy 23.45 „Siostry” – serial obyczajowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Zar młodości” – serial 10.30 „Przyjaciele” – serial komediowy 11.00 „Renegat” – serial 12.00 „Ally McBeal” – serial 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „ReBoot” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Webster” – serial komediowy 17.15 „Allo, allo” – serial komediowy 17.50 „Renegat” – serial sensacyjny 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Pierwsza liga – nowy sezon” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przebiegu filmu) 22.35 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.05 „Wyniki Lotto” 23.10 „Informacje i biznes informację” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „Bumerang” 0.15 „Koncert Krzesimira Dębskiego” – relacja z Festiwalu Muzyki Filmowej Poznań '99 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Superboy” – serial 9.30 „Gliniarz i prokurator” – serial 10.30 „Aniołki Charliego” – serial 11.30 „Zar młodości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Makafonia” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szablą” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Nocny patrol” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Moskiewski twist” – francuski film obyczajowy 23.50 „Drużyna A” – serial 0.45 „Przytul mnie” 1.45 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nova

6.45 „Pepsi Chart” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkoła złamanych serc” – serial 9.30 „W naszym kregu” – serial 10.00 „Paulina” – serial 10.50 „Maria de Nadie” – serial obyczajowy 11.40 „Cristina” – telenowela 12.30 „Mike Hammer” – serial 13.20 „Telesklep” 13.45 „Latarnia Solusia” – serial anim. 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Zostań gwiazdą” 16.25 „Rozwinąć skrzydła” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial 18.00 „Paulina” – meksykański serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela 20.30 „Maskarada” – film sensacyjny USA 22.15 „Telewizjer” 22.45 „TVN Fakty” 22.55 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 23.50 „Studio Tramwaj” 0.20 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.15 „Granie na zawołanie” 3.15 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Moda TV” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Moda TV” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” – talk show 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Ambasador” – serial obyczajowy 21.00 „Hotel Grand” – serial kostiumowy 22.00 „Aktorzy prowincjonalni” – polski dramat psychologiczny 23.50 „Marco Polo” – kanadyjsko-angielsko-ukraiński film przygodowy 1.35 „Ognisty ortalion” – komedia USA



6.00 „Świat pana trenera” 6.25 „Autostrada do nieba” 7.15 „Sunset Beach” 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.15 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.25 „City Life” – serial obyczajowy 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial 14.45 „Ukryta kamera” 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Autostrada nr 1” – film obyczajowy USA 21.40 „Wieczór z wampirem” 22.50 „Mister Frost” – film obyczajowy USA 0.35 „Zoom” 1.05 „Policjanci z Miami” – serial 1.50 „Autostrada nr 1” – film obyczajowy USA 3.15 „Telezakupy”

Nasza TV

7.00 „Wyjście awaryjne” – magazyn 8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Życie na krawędzi” 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” 10.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.45 „Błogosławione kłamstwa” – serial 11.30 „Yancy Derringer” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Wieczór gwiazd” 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Piękni i sławni, czyli nasza wizyta u...” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwa” – serial 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Autostrada nr 1” – film obyczajowy USA 21.40 „Wieczór z wampirem” 22.50 „Nasze wiadomości” 23.10 „Kangur” – dramat australijski 3.15 „Muzyczny regal”

Zapiski Jakuba Klenia

KOMU SŁUŻY REGULAMIN?

Cóż, aktualnie obowiązujący „Regulamin amatorskiego połowu ryb” wędkarzom specjalnie nie służy. Pomijając wewnętrzne sprzeczności jego zapisów, o których kiedyś wspominałem, regulamin nie ułatwia też życia wędkarskim rodzinom. W ostatnich tygodniach kilkakrotnie rozmawiałem z wędkarzami, którzy kręcili z dezaprobatą głowami, komentując niektóre przepisy. Dawniej ojciec, który nad wodę zabrał dziesięcioletniego chłopaka, łowił na dwie gruntówki, a jego zainteresowana wędkarstwem latorośl łowiła spokojnie na spławik. Dziś ojciec musi zrezygnować z jednej wędkę, by mieć przyjemność łowienia ze swoim „napalonym” na wędkarstwo synem. Sytuacja komplikuje się, gdy ojciec ma szczęście mieć dwóch synów, z których każdy łyknął już ojcowskiego bakcyła. Tatusiowi, który chce takim chłopcom sprawić trochę radości, nie pozostaje nic innego, jak usiąść wygodnie na krzeselku i poświęcić się obserwacji poczynąń swojego wędkarskiego narybku.

Ja sam od kilku lat bardzo często łowią z synem. W tym roku ukończył dwanaście lat i karty mieć jeszcze nie może. Trudno, zamiast na dwie gruntówki łowią na jedną. Dla dziecka trzeba się czasem poświęcić. Ale moje dziecko ma na wsi (gdzie spędzamy wakacje) ukochanego, młodszego od siebie o rok, kuzyna. Też łowi. Jednak z powodu regulaminu zazwyczaj go ze sobą nad wodę nie zabieramy. Zabieramy go ze sobą raz-dwa razy i na tym koniec. Mój altruizm też ma niestety pewne granice. Zabierałbym go chętnie za każdym razem, ale cóż – regulamin.

Właśnie. Nieszczyśny regulamin. Nie rozumiem, dlaczego nie można zabrać ze sobą dwóch młodych chłopców, którym aż oczy się świecą do wędkę. To znaczy zabrać ich można, ale z osobistego łowienia trzeba zrezygnować. Nie rozumiem też, dlaczego ojciec nie może wybrać się z dwunastolatkiem na wspólne spinningowanie. To znaczy i w tym wypadku może się wybrać na wspólną wyprawę – tyle tylko że w charakterze biernego obserwatora.

Oczywiście wędkarskie uprawnienia można ograniczać jeszcze bardziej. Można wprowadzić zasadę połowu wyłącznie na jedną wędkę, a połów techniką spinningu ograniczyć jedynie do poniedziałków. To wszystko można. Problem jednak w tym, że to nie wędkarze przyczyniają się do ubożenia polskich łowisk. Zagrożenia są zupełnie gdzie indziej. Kłusownictwo i zanieczyszczanie zbiorników wodnych przez wszelakiej maści szkodników – to są główne przyczyny kiepskiej kondycji rybniej populacji. A na likwidację tych zagrożeń PZW jakoś recepty nie znalazł. Najłatwiej jest zwiększać opłaty i wprowadzać nowe ograniczenia. Wędkarz i tak będzie musiał je zaakceptować.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SAMOCHÓD I ROWER

Wizja ekologicznego Krakowa, jaką starają się wpajać społeczeństwu polscy „zieloni” wygląda dość ponuro. Zważywszy, iż preferowanym środkiem transportu w Krakowie bez spalin miałby być rower. Wyobraźmy sobie zatem, jak bladym świtem spod wytwórni „coca-coli” w Niepołomicach wyrusza kawalkada kilku tysięcy rowerzystów, z których każdy posiada polakierowanego na czerwono z białymi napisami jednoślada i, mozolnie pedałując, wiezie na bagażniku do Krakowa dwie, no może trzy skrzynki napoju od kilkunastu dni cieszącego się złą sławą w części krajów Unii Europejskiej. Taki sposób zaopatrzenia miasta niewątpliwie przyczyniłby się do zmniejszenia bezrobocia, zważywszy liczbę rowerów, które miałyby zastąpić kilkadziesiąt używanych do tej pory ciężarówek, jednak na pewno wystąpiłyby inne kłopoty do tej pory „zielonym” nie znane.

Prawdą jest bowiem, że rower to idealny środek transportu w zatłoczonym mieście, jednak pod warunkiem, że odległość na nim pokonywana nie przekracza 5 km. Tak więc – zważywszy odległość – nawet „wyprawę” z Krakowa do Nowej Huty lepiej odbyć innym środkiem lokomocji niż rowerem. A jednak rower jest znakomitym przyrządem gimnastycznym i rekreacyjnym, pod warunkiem wszakże, iż wykorzystywany bywa w rejonach, gdzie wdycha się świeże powietrze, a nie inhuje płuć powietrzem przesyconym spalinami. Dlatego coraz więcej automobilistów podczas wyjazdów poza miasto zabiera ze sobą rowery dla całej rodziny, by odbyć przejażdżkę z dala od zatłoczonych ulic.

Problem tylko, gdzie załadować rowery. Do większości bagażników samochodowych „dorosły” rower nie wejdzie, nawet po zdjęciu zeń kół. Pozostaje dodatkowy bagażnik na zewnątrz samochodu. Albo na dachu, albo z tyłu za pojazdem. Bagażnik dachowy jawi się jako mniej skomplikowany, nawet bowiem w stosunkowo małym samochodzie można na nim umieścić i cztery rowery, pod warunkiem wszakże, by nie przekroczyć ładowności całej konstrukcji zalecanej przez producenta. Nadto, po odkręceniu specjalnych ryneków do mocowania roweru, bagażnik dachowy służyć może do przewozu innych ładunków. Jest tylko jeden problem. Za każdym razem rower ważący ok. 15 kg trzeba podnieść na wysokość ok. 1,5 metra lub opuścić go z tej wysokości.

Kłopoty z dzwiganiem ciężarów w górę odpadają, kiedy zdecydujemy się na zakup bagażnika umieszczonego w tyle samochodu. Są dwa ich rodzaje. W samochodach z nadwoziem typu hatchback można zastosować bagażnik montowany na tylnych drzwiach samochodu. Jest on jednak stosunkowo mało stabilny, nadto utrudnia widoczność do tyłu przez lustro wewnętrzne, a poza tym, by dostać się do wnętrza bagażnika (choćby po koło zapasowe w czasie ulewnej deszczu...), trzeba demontować całą konstrukcję z rowerami. Innego rodzaju bagażnik na rowery mocowany bywa do haka holowniczego samochodu. I on ma jednak niedostatki – nie nadaje się do samochodów zbyt wąskich, bo wtedy koła rowerów wystają poza obrys samochodu. O tym zaś, że jedzie się samochodem szerszym niż na co dzień, kierowca pamięta zwykle do momentu, kiedy uszkodzi kołem roweru jadący sąsiednim pasem samochód lub połamie koło roweru o przydrożne słupki. Nadto, by wykorzystać taki bagażnik trzeba zamontować hak holowniczy, a nie każdy planuje taką inwestycję w swoim samochodzie.

Nikomu nie powiem, jaki bagażnik na rowery ma kupić do swego samochodu. Natomiast zapewniam, że w wolnej chwili warto wyrwać się z miasta swoim autem na rowerową wycieczkę.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.55 „Kapitan Sowa na tropie” – serial kryminalny 7.25 „Stawka większa niż życie” – serial przygodowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Sąsiedzi” – serial anim. 9.10 „Cyberjajda” – teleturniej 9.40 „Wow” – serial dla młodzieży 10.10 „Studio Sport” – Copa America (półfinał) 11.40 „Na haczyku” – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Klan” – serial 13.15 Kino Letnie: „Chleb, miłość i fantazja” – włoska komedia obyczajowa (1953), reż. Luigi Comencini, wyk.: Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida, Marisa Merlini 14.45 „Co cię znów ugryzło?” – serial obyczajowy 15.00 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy 17.45 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” 18.25 „Polskie lato” 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Wróżba” – rosyjsko-francuski film fantasy (1993), reż. Eldar Riazanow, wyk.: Oleg Basilaszwili, Irene Jacob, Andriej Sokolow 22.10 „W centrum uwagi” 22.30 „Kronika kryminalna” 22.50 „Falszywy kadr” – „Rewolucja francuska” 23.20 Wiadomości 23.35 „W interesie publicznym” 0.05 „Przedśione piekła” – dramat angielski (1995), reż. David Hayman, wyk.: Adrian Dunbar, David O'Hara, David Hayman 1.30 „Cicha przystań” – film dok.

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie powiedzą?” – serial komediowy 9.05 „Tajemnice Enigmy” – polski serial wojenny 9.50 „Szkoła miękkiego upadania” – program sportowy 10.00 „Złote marzenia” – serial brazylijski 11.00 „Duety do mety” 11.30 „Doktor z alpejskiej wioski” – niemiecki serial obyczajowy 12.20 „Apetyt na zdrowie” 12.45 „15-lecie Krajowego Funduszu na rzecz Dzieci” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyprawa Deep Blue” – „Życie po śmierci” – serial dok. 14.10 „Lato z piosenką kresową” – „I Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo '99” 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” 16.40 „Złotopolscy” – serial 17.10 „Polaków portret własny” – „O dzieciach i o seksie” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” 19.00 „Złotopolscy” – serial 19.30 „Szarčio i Teodor” – serial anim. 20.00 Kocham Kino: „Miejsce zbrodni” – dramat francuski (1985), reż. André Téchiné, wyk.: Catherine Deneuve, Wadek Stanczak, Nicolas Giraudi 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 Kocham Kino: „Ameryka, Ameryka” – film społeczno-obyczajowy USA (1963), reż. Elia Kazan, wyk.: Stathis Giallelis, Frank Wolff, Harry Davis 1.35 „Studio Sport” – Copa America (półfinał)

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Oto Polska” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „W krainie władcy smoków” – serial 9.00 Wiadomości 9.10 „W okolicy Stwórcy” 9.30 „Zdaniem obrony” – serial polski 10.45 „Znaki czasu” – „Przystanek do raju” – film dok. 11.35 „Gwiazda Muzycznej Jedynki – Grzegorz Turnau” 12.00 Wiadomości 12.10 „Małe ojczyzny” – „Stachan Cyronia droga do nieba” 12.40 „Bliżej sztuki” – „Gazetka” 13.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 14.05 „Wieści polonijne” 14.20 „Baśnie i waśnie” – „Czarodziejski eliksir” 14.30 „Panorama” 15.00 „Aby do świtu” – serial 15.30 „Wspólnota w kulturze” – „Kobieta i marmur – Maria Papa” – reportaż 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „Mikrofon kota Teodora” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” – „Mój Mikstat” 17.40 „Na skrzydłach Ikar” – „Polskie skrzydła” 18.00 „Rodzina Kanderów” – serial 19.00 „Zaproszenie” 19.20 „Dobranoc-

ka” – „Bajki z mchu i paproci” 19.30 Wiadomości 20.05 „Czerwone węże” – polski film obyczajowy 21.35 „Gwiazdy estrady – Irena Santor” 22.30 „Panorama” 23.05 „Rozmowy na koniec wieku” – „O osobowości artysty – Jan Lebenstein” 23.50 „Folkowe nuty” – „Trzy ofiary” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „Aby do świtu” – serial 0.50 „Małe ojczyzny” 1.20 „Bajki z mchu i paproci” 1.30 Wiadomości 2.00 „Czerwone węże” – polski film obyczajowy 3.30 „Gwiazdy estrady – Irena Santor” 4.30 „Panorama” 5.00 „Rodzina Kanderów” – serial 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Aby do świtu” – serial 6.40 „Na skrzydłach Ikar”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Podróże z małą gwiazdką” 7.25 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Był sobie kosmos” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klary” – serial 9.20 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Polskie stado i stadniny koni – Gładyszów” 10.00 „Gagoly” – film przyrodniczy 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.10 „Opowieści bałtyckie” – magazyn 11.30 „Paserzy Hitlera. Złoto nazistów” – film dok. 12.25 „Komenda policji” – serial angielski 13.15 „100% Live – T. Szwed i Pod Buda” – koncert 14.15 „Warzywnik” 14.35 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – angielski serial dla młodzieży 15.45 „Mafia” – koncert 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Klub działkowicza” 17.15 „Letni goście TV Kraków” 17.30 „9 i 1/2” – magazyn reporterów 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Opowieści z Collegium Maius” – magazyn kulturalny 19.00 „Marimar” – meksykański serial obyczajowy 19.30 „Serce Klary” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Królowa Bona” – polski serial historyczny 21.00 „To jest temat” – reportaż 21.15 „Bywaj zdrow” – poradnik 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Przybysz z planety Altea” – film sf. USA 23.35 „Twórcy naszej tradycji” – „Norwid – światło i mrok” – film dok. 0.25 „Szycie z resztek” – kabaret



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżycą” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Zar młodości” – serial 10.25 „Allo, allo” – serial 11.00 „Renegat” – serial sensacyjny 12.00 „T. J. Hooker” – serial sensacyjny USA 13.00 „Disco Relaks” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „Przygody braci Mario” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Roseanne” – serial komediowy USA 17.50 „Renegat” – serial sensacyjny 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Air America” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Tok szok w Polsce” 22.00 „Pistolet” – serial sensacyjny USA 22.55 „Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „4x4” – magazyn 0.05 „Festiwal Muzyki Filmowej Poznań '99” – „Maurice Jarre” – relacja 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Jeździec srebrnej szabl” 9.00 „Superboy” 9.30 „Nocny patrol” 10.30 „Aniołki Charliego” 11.30 „Zar młodości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Junior” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial sf. 19.50 Informacje 20.05 „Świat według Kiepskich” – serial 20.35 „Na granicy prawa” – serial 21.35 „Moskiewski twist” – francuski film obyczajowy 23.30 „Jedną nogą w niebie” – włoska komedia sensacyjna 1.15 „Przytul mnie” 2.15 „Piosenka na życzenie”

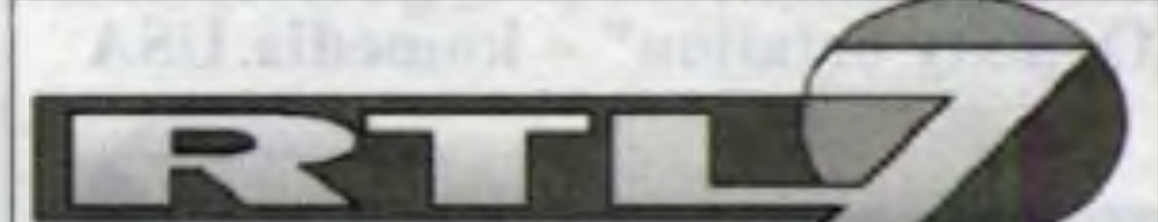


Telewizja Nowa

6.45 „Kręć z nami” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkoła złamanych serc” – serial 9.30 „W naszym kregu” – serial 10.00 „Paulina” – serial 10.50 „Maria de Nadie” – serial 11.40 „Cristina” – telenowela 12.30 „Mike Hammer” – serial 13.20 „Telesklep” 13.45 „Latarnia Solusia” 14.10 „Pinokio” 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Wszystko albo nic” – teleturniej 16.25 „Rozwinąć skrzydła” – telenowela 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Ibisekacja” 18.00 „Paulina” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela meksykańska 20.30 „Noc w niebie” – film obyczajowy USA 22.10 „Telewizjer” – magazyn 22.40 „TVN Fakty” 22.50 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 23.45 „Studio Tramwaj” 0.15 „Pani komisarz” – serial sensacyjny 1.10 „Granie na zawołanie” 3.10 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Przymierzalnia” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Superpuchar Polski” – mecz Wisła Kraków – Amica Wronki 19.00 „Drogi świętoszki” – serial 19.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – serial 20.00 „Aby do jutra” – serial 20.30 „Razem rażniej” – serial 21.00 „Niebezpieczne hobby” – angielski film kryminalny 22.30 „Niezłomne siły” – serial 23.30 „Miejsce na oddech” – komedia USA 1.00 „Małeństwo z rozsądku” – komedia USA



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 9.50 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.15 „Policjanci z Miami” – serial 11.05 „Wieża z wampirem” 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial 14.45 „Ukryta kamera” 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworzyńskich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Zgadnij, kto zabił” – angielsko-amerykański film sensacyjny 21.40 „Pocztą lotniczą” – francuski serial przygodowy 22.40 „Murder Call” – serial 23.30 „Święty” – serial sensacyjny 0.20 „Zoom” 0.50 „Policjanci z Miami” – serial 1.35 „Zgadnij, kto zabił” – angielsko-amerykański film sensacyjny 3.05 „Telezakupy”

Nasza TV

7.00 „Hack Party” 8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Życie na krawędzi” 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” 10.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.45 „Błogosławione kłamstwa” – serial 11.30 „Yancy Derringer” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Piękni i sławni, czyli nasza wizyta u...” 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Ósemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Rozmowy o życiu” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwa” – telenowela 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Zgadnij, kto zabił” – angielsko-amerykański film sensacyjny 21.40 „Pocztą lotniczą” – serial 22.40 „Nasze wiadomości” 23.00 „Wytrychy damski” 23.30 „Hack Party” 0.30 „Skarga” – dramat polski

Prawnik radzi

DNIÓWKA Z PRZERWĄ

– *Moja córka dostała ofertę interesującej pracy w zagranicznej firmie. Wszystkie warunki umowy podobają jej się, prócz czasu pracy. Miałby on wynosić 10 godzin dziennie, od 8.30 do 18.30, ponieważ wliczona jest do tego 2-godzinna darmowa przerwa, jak to oni mówią – na lunch. Czy to wolno tyle godzin ludzi absorbować w pracy, a gdzie życie rodzinne?* – zastanawia się Halina M. z Kurdwanowa.

Jak widać wzorce zachodnich zachowań wkroczyły także do kształtowania czasu pracy. Na razie rzadko, bo jednak nasze zwyczaje, sposób organizowania życia towarzyskiego i społecznego są zupełnie inne. Wyskakujemy coś załatwić w godzinach pracy, jeśli szef jest pobłażliwy lub uda się go przechrzyć. Jeść też musimy, ale na ogół wtedy, kiedy jesteśmy głodni, a nie dlatego, że każą. A co z dziećmi, które kończą znacznie wcześniej zajęcia w przedszkolach i szkołach, a odrobić z nimi lekcje, a drugi etat w domu?

Trzeba by przemodelować zwyczaje, ale nie tylko prywatne. Na razie nie zanoszą się na ogólną w tym względzie rewolucję. Czy wobec tego już teraz można pracownika zatrudniać przez np. 10 godzin z przerwą w środku dniówki, za którą nie przysługuje wynagrodzenie? Zajrzyjmy do przepisów prawa pracy.

Zacznijmy od art. 129 kodeksu pracy: „Jeżeli dobowy wymiar czasu pracy wynosi co najmniej 6 godzin, pracodawca jest obowiązany wprowadzić przerwę w pracy trwającą 15 minut, którą wlicza się do czasu pracy”. Wlicza – to znaczy wypłaca za to wynagrodzenie. Przerwa może być wyczerpująca o określonej porze dla wszystkich pracowników dla danego działu lub dla poszczególnych grup. To ostatnie jest ważne np. wtedy, gdy trzeba zapewnić ciągłość pracy przy obsłudze klientów, np. kasy, poczty, sklepy itd., lub sprawność organizacyjną dla korzystających z przerw wtedy, gdy pomieszczenia socjalne są małe albo w bufecie zakładowym stałyby kolejki. Warto też zajrzeć do art. 129⁶ kodeksu pracy. Stanowi on, że „do kierowców w transporcie samochodowym w komunikacji samochodowej może być stosowany, w szczególności nie uzasadnionych przypadkach, przerywany czas pracy według z góry ustalonego rozkładu, przewidującego nie więcej niż jedną przerwę w ciągu doby, trwającą nie dłużej niż 6 godzin”. Przerwy tej nie wlicza się do czasu pracy, ale za jej okres przysługuje pracownikowi prawo do wynagrodzenia w wysokości połowy płacy należnej za czas przestoju.

Sąd Najwyższy dostał pytanie prawne – czy dopuszczalne jest wprowadzenie takich przerw, jak przewidziane w art. 129⁶, dla pracowników nie wymienionych w tym artykule. W odpowiedzi na to Sąd Najwyższy w składzie siedmiu sędziów podjął 9 października 1997 r. uchwałę, w której uznał, że dopuszczalne jest wprowadzenie w układzie zbiorowym, innym porozumieniu opartym na ustawie, regulaminie pracy, statucie lub umowie o pracę – przerw nie wliczanych do czasu pracy, jeżeli nie jest to sprzeczne z zasadami prawa pracy.

Wynagrodzenie za czas przerwy przysługuje, jeżeli postanowienia tych aktów lub umów tak stanowią (uchwała SN sygn. Akt III ZP 21/97).

Kolejna możliwość to art. 130 kodeksu pracy. Wynika z niego, że skrócenie czasu pracy poniżej norm dla pracowników zatrudnionych w warunkach szczególnie uciążliwych lub szkodliwych dla zdrowia może polegać na ustanowieniu przerw w pracy, wliczanych do czasu pracy albo na obniżeniu tych norm. Wykaz stanowisk, których to skrócenie dotyczy w danej firmie powinien być określony w układzie zbiorowym pracy lub w regulaminie pracy. A co z pozostałymi pracownikami i sytuacjami? Czy można po prostu ustalić dłuższe przerwy bez zaliczania ich do czasu pracy i bez odpłacania? Krótka odpowiedź brzmi tak!

Z przytoczonej uchwały SN oraz z prawa pracy wynika, że to pracodawca organizuje czas pracy, ustala jego reguły a przerwa może być tego elementem (dłuższa niż 15 min).

Trzeba tylko zapis o tym umieścić w układzie zbiorowym pracy lub w regulaminie pracy. Ten ostatni musi być obowiązkiem opracowany w firmach zatrudniających co najmniej pięciu pracowników. Oba akty wewnętrzne wydawane są w porozumieniu ze związkami zawodowymi. Dopiero jeśli strony nie osiągną porozumienia w ustalonym terminie lub jeśli w zakładzie nie działają związki zawodowe – o wszystkim decyduje sam pracodawca. Dowolność polega także na tym, że obowiązujące w firmie i przewidziane w układzie lub regulaminie przerwy w pracy mogą być zaliczane lub nie do czasu pracy oraz płatne lub nie.

Powinny za to być celowe, podobnie jak te wymienione na wstępie – przy warunkach szkodliwych, dla kierowców. Także przerwa na „lunch po polsku” powinna trwać tyle, ile czasu – zdaniem pracodawcy – potrzeba na posiłek i krótki odpoczynek, by z nowymi siłami kontynuować zajęcia służbowe. Dotyczy to również indywidualnego czasu pracy.

A jego ustalenie jest możliwe na podstawie art. 29 kodeksu pracy, czyli treści umowy o pracę. Może ona zawierać postanowienia o czasie pracy i przerwach w nim, inne niż dla innych czy pozostałych pracowników.

Człowiek, który przychodzi do pracy w danej firmie powinien być zapoznany z warunkami jej wykonywania przewidzianymi w układzie zbiorowym, regulaminie lub indywidualnie umowie o pracę. Jeśli tą ostatnią podpisuje, to znaczy, że godzi się na nie. (sp)

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA!

DO 20,22 %



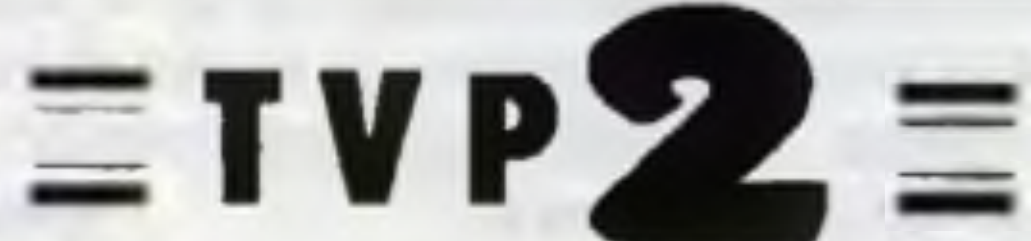
Bankowe Centrum Informacyjny

Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66





6.55 „Kapitan Sowa na tropie” – polski serial kryminalny 7.20 „Stawka większa niż życie” – polski serial przygodowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Biblioteka rodzinna” – kanadyjski serial anim. 9.30 „Traperskie lato” – program dla dzieci 9.45 „A ja jestem” – „Małpa” 10.00 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.30 „Studio Sport” – Copa America (półfinał) 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino Letnie: „Powrót Ringa” – western włoski (1965), reż. Duccio Tessari, wyk.: Giuliano Gemma, Fernando Sancho, George Martin 14.45 „Co cię znów ugryzło?” – polski serial obyczajowy 15.00 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy USA 17.45 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz 18.25 „Polskie lato” 18.30 „Credo” – magazyn 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody kota Filemona”, „Bajki Misia i Margolci” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Viper” – serial kryminalny USA 21.00 „W centrum uwagi” 21.20 „Widziałam” – reportaż 21.45 „Hity czasu na dokument” – „Mali od urodzenia” – angielski film dok. 22.40 „Tygodnik polityczny Jedyński” 23.00 Wiadomości 23.40 „Schizopolis” – dramat USA (1996), reż. Steven Soderbergh, wyk.: Steven Soderbergh, Betsy Brantley, David Jensen 1.15 „ABC brydża” 1.25 „Kolejki” – „Najdłuższe linie”



7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie powiedzą?” – angielski serial komediowy 9.00 „Tajemnice Enigmy” – polski serial wojenny 9.50 „Szkoła miękkiego upadania” – program sportowy 10.00 „Złote marzenia” – serial brazylijski 10.55 „Nad jeziorem” – niemiecko-francuski serial obyczajowy 11.20 „Będzie lepiej” – polska komedia archiwalna (1936), reż. Emanuel Schlechter i Ludwik Starski 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyprawa Deep Blue” – „Mieszkańcy rajów” – angielski serial dok. 14.10 „Dozwolone od lat 40” – program rozrywkowy 15.10 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – teleturniej 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „Konfirmacja i co dalej?” – reportaż 17.30 „Program TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.00 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 19.30 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 20.00 „Uwięzione” – dramat USA (1994), reż. John McNaughton, wyk.: Missy Crider, Anne Heche, Nicolette Scorsese 21.30 „Auto” – magazyn 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „997” – magazyn kryminalny 23.15 „Kancelaria adwokacka” – serial obyczajowy USA 0.05 „Okna” – „Trud życia” 0.40 „Studio Sport” – „Światot-

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Wspólnota w kulturze” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „Mikrofon kota Teodora” 9.00 Wiadomości 9.10 „Folkowe nuty” 9.30 „Czerwone węże” – polski film obyczajowy 11.00 „Gwiazdy estrady – Irena Santor” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Małe ojczyzny” – „Mój Mikstat” 12.40 „Na skrzydłach Ikara” – „Polskie skrzydła” 13.00 „Rodzina Kanderów” – serial 14.00 „Zaproszenie” 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Przygody pana Michała” – serial 15.30 „Gawędy historyczne” 15.50 „Akademia wiersza” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.30 „W krainie władcy smoków” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” – „Autobus Siemiatycki – Świat” 17.40 „Jeden na jeden” 18.00 „Ogłoszenie matrymonialne” – komedia polska 18.55 „Ojczyzna polszczyzna” 19.10 „Teledyski na

zyczenie” 19.20 „Dobranocka” – „Miś Uszatek” 19.30 Wiadomości 20.05 Teatr na wakacje: – Joseph Kesselring – „Arszenik i stare koronki” 21.15 „Zdobycy Karpát – Mariusz Zaruski” 21.40 „Wspaniały krajobraz” – reportaż 21.55 „Mdm” 22.30 „Panorama” 23.00 „Od Bacha do Beatlesów” – „Przeboje Straussów” 23.30 „Tygodnik polityczny Jedyński” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „W labiryncie” – serial 0.55 „Małe ojczyzny” 1.25 „Miś Uszatek” 1.30 Wiadomości 2.05 Teatr na wakacje: – Joseph Kesselring – „Arszenik i stare koronki” 3.15 „Zdobycy Karpát” 3.40 „Wspaniały krajobraz” 3.55 „Mdm” 4.30 „Panorama” 5.00 „Ogłoszenie matrymonialne” – komedia polska 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Przygody pana Michała” – serial 6.40 „Jeden na jeden”

TELEWIZJA
KRAKÓW

7.00 „Układanka” 7.30 „Opowieści spod podłogi” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Cyklomotoabecadło” 8.30 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klaryty” – serial 9.30 „Oczywiste, nieoczywiste” – magazyn dok. 10.00 „Swego nie znacie” – katalog zabytków 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.05 „Cuda pogody” – „Zagadka mgły” – serial 11.30 „Celtowie” – serial dok. 12.30 „Rodzina Adamsów” – serial 12.55 „Kobieta w biele” – francuski serial obyczajowy 13.45 „Wszelchświat według Stephena Hawkinga” – angielski serial popularnonaukowy 14.15 „Warzywnik” 14.40 „Coronation Street” – serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 15.45 „Jan Bo” – koncert 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Impreza na 5+” 17.15 „Letni goście TV Kraków” 17.30 „U siebie” – magazyn 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Życiorys z refrenem” 19.00 „Marimar” – serial 19.30 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 20.00 „Browar Jacobsonów” – duński serial obyczajowy 20.50 „Spotkania kabaretowe” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Koncert gwiazd – Zbigniew Wodecki” 22.50 „Ofiaruj mi twoje życie” – thriller policyjny USA 0.20 „Sto niemieckich lat” – niemiecki serial dok.



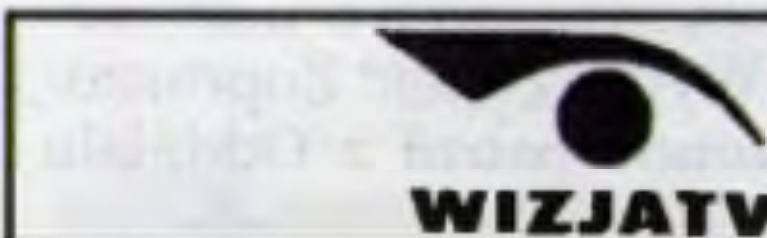
POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” 9.30 „Żar młodości” – serial 10.30 „Przyjaciele” – serial 11.00 „Renegat” – serial 12.00 „Młody Indiana Jones” – serial 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 15.30 „Re-Boot” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Webster” – serial komediowy 17.15 „Allo, allo” – serial komediowy 17.50 „Renegat” – serial sensacyjny 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 20.00 „Pan i pani Smith” – serial komediowy USA 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Stacja głębinowa” – film sf. USA 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „13. posterunek” – polski serial komediowy 0.10 „Wyspa mutantów” – horror USA 1.45 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Superboy” 9.30 „Na granicy prawa” 10.30 „Aniołki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Afficionado” 14.00 „Kamera start” 14.30 „Soundtrack” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – telenowela 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabli” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Przybysze” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Jedną nogą w niebie” – włoska komedia sensacyjna 23.30 „Drużyna A” – serial 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”

6.45 „Ibisekja” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkoła złamanych serc” – serial 9.30 „W naszym kregu” 10.00 „Paulina” – telenowela 10.50 „Maria de Nadie” – serial 11.40 „Cristina” – telenowela 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny 13.20 „Telesklep” 13.45 „Latarnia Solusia” – serial anim. 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Big Star Party” 16.25 „La Duena” – telenowela meksykańska 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Maraton uśmiechu” 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela 20.30 „Kiedy chłopak spotka dziewczynę” – film obyczajowy USA 22.20 „Telewizjer” 22.50 „TVN Fakty” 23.00 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy 23.55 „Studio Tramwaj” 0.25 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.20 „Granie na zawołanie” 3.20 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe restauracje” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Faceci do zadań specjalnych” – program rozrywkowy 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe restauracje” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” – talk show 19.30 „Trudne powroty” – serial 20.30 „Żużel na żywo” – mecz ligi angielskiej 23.00 „Rytmy życia” – serial obyczajowy 0.00 „Zginię o północy” – thriller USA 1.35 „Podwójna misja” – film sf. USA



6.00 „Świat pana trenera” 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.05 „Odjazdowe kreskówki” 9.15 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.40 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Począł lotnicza” – serial 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial 14.45 „Ukryta kamera” 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworków” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – serial 20.55 „Komando Małolat” – serial 21.45 „Prawo i bezprawie” – serial 22.35 „Federalni” – serial sensacyjny 23.25 „Święty” – serial 0.15 „Zoom” 0.40 „Policjanci z Miami” – serial 1.25 „Cobra – oddział specjalny” – serial 2.15 „Prawo i bezprawie” – serial 3.00 „Telezakupy”

Nasza TV

7.00 „Wyjście awaryjne” – magazyn 8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Życie na krawędzi” 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” 10.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.45 „Błogosławione kłamstwa” – serial 11.30 „Yancy Derringer” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Rozmowy o życiu” – talk show 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Nasze auto” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” – serial 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwa” – serial 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – serial 20.55 „Komando Małolat” – serial 21.45 „Idziemy na ryby” – magazyn 22.15 „Nasze wiadomości” 22.35 „Skarga” – dramat polski 0.05 „Adax Techno Party”

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

DIERRE, GERDA, JUWENT,
PORTA, SIP-MOT, WITEX

„ZŁOTE WROTA” s.c. ZAPRASZAJĄ

ul. Szybka 13a – plac targowy Bieńczyce,
tel. 643-67-68, 0603-447-932

Kupon
rabatowy:
DRZWI
WITEX SL
– 7%
TANIEJ

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY
AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KARCHER
FUH „WAAM” ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

ROWERY

HURT I DETAL

kosiarki, peleryny, kurtki i płaszcze przeciwdeszczowe
F.H. „JASTA”, TOMEX, Bieńczycka 168/657
tel. 425-76-66 w. 102, fax 645-94-20.

KOMPLEKSOWE
WYPOSAŻENIE
ŁAZIENEK

wyroby krajowe
i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
Z WYROBAMI Z DREWNA PRZY UL. SZYBKIEJ 11
(przy pl. targowym Bieńczyce), tel. 644-17-32

CENY PROMOCYJNE – POLECAMY:

◆ boazeria (14,00 zł/m²) ◆ karnisze (15,50 zł/mb) ◆ parapety (30,00 zł/mb) ◆ listwy ◆ deski ◆ drzwi harmonijkowe
◆ parkiet ◆ łóżka ◆ szafki ◆ komody ◆ kwietniki ◆ stoły
◆ krzesła ◆ sanki ◆ regały ◆ progi ◆ półki ◆ kasetony
◆ oraz duży wybór galanterii drzewnej.

DLA MONTAŻYSTÓW (PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH) ZNIŻKI

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER

PPU „VICAT”

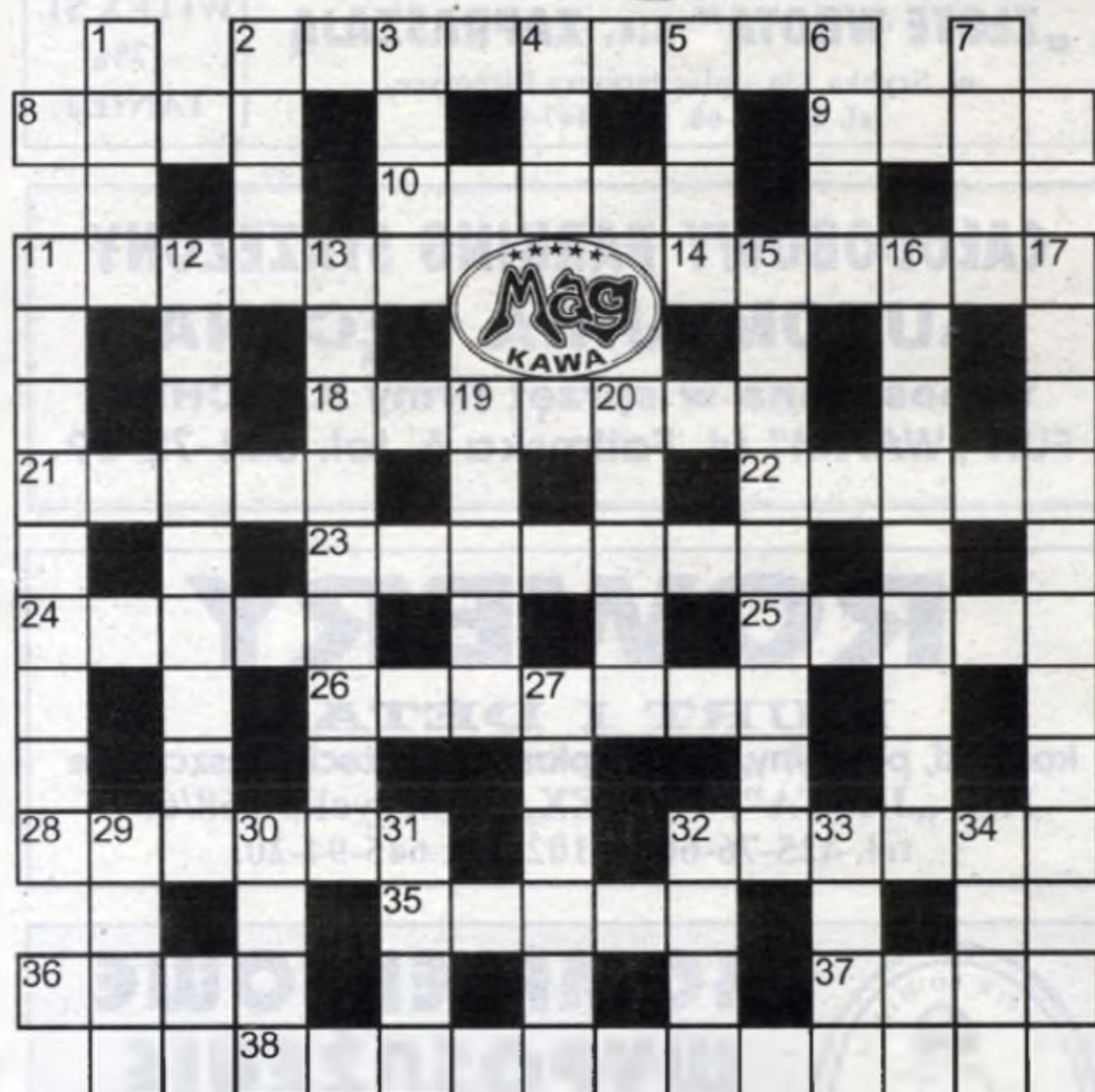
Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostał 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM

AMBITNYM, PRACOWITYM, ZMOTYWOWANYM
OFERUJEMY PEWNĄ (STAŁĄ I DODATKOWĄ) PRACĘ
Wymagania:

◆ wykształcenie minimum średnie ◆ umiejętność nawiązywania kontaktów ◆ nastawienie na ciężką pracę
Spotkanie po kontakcie telefonicznym: 0501-402-517.



POZIOMO: 2. kraina historyczna między Dniestrem, Prutem a wybrzeżem Morza Czarnego, 8. zakazany temat, 9. francuskie miasto przemysłowe nad Rodanem, 10. gatunek klonu, 11. ptak z rodziny drozdów, inaczej rudzik, 14. ciekły węglowodór otrzymywany ze smoły i ropy naftowej, składnik rozpuszczalników, 18. prawie pionowe ściany skalne, 21. złudzenie, 22. miasto z „Łucznikiem”, 23. historyczne wzgórze pod Jerozolimą, 24. szlak komunikacyjny, 25. ozdobne naczynie na cięte kwiaty, 26. sztuczne uśpienie pacjenta przed operacją, 28. imię niedawnej skandalistki z Białego Domu, 32. najwyższy szczyt Tatr Zachodnich na Słowacji (2248 m), 35. czary, wróżby, zaklęcia, 36. niedopałki, 37. najkrótszy miesiąc roku, 38. między Półwyspem Bałkańskim a Azją Mniejszą.

PIONOWO: 1. z łasiczką albo Kameliowa, 2. gęste zarośla składające się z kolczastych suchorośli w Afryce i Australii, 3. roślina oleista z Azji i południowo-wschodniej Europy, 4. podłużny dół wykopany w ziemi, 5. łączy rękę z tułowiem, 6. najwyższe góry Europy, 7. smakuje im wełniana odzież, 11. gościec, 12. cudotwórca oszust, 13. długi ganek z kolumnami okalający wewnętrzny dziedziniec, 15. długie bufiaste spodnie tureckie, 16. obraz przedstawiający pejzaż o małej wartości artystycznej, 17. kraina we Francji nad kanałem La Manche, 19. wartość, znaczenie, zaleta, 20. było na początku według Księgi Rodzaju, 27. barwny ptak żyjący w dziuplach Eurazji i Afryki Północnej, w Polsce chroniony 29. niemiecki samochód, 30. srebrzystobiałe metal szlachetny z rodziny platynowców, 31. galaretowata substancja, pożywka dla hodowli drobnoustrojów, 32. grube, obrobione pnie drzew, 33. powstają na skutek oddziaływania na siebie kwasów i zasad, 34. polska kompania piechoty zaciężnej (XVI i XVII w.).

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 15 lipca br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 27:

POZIOMO: 5. Przasnysz, 8. pokost, 9. ebonit, 12. komora, 13. angora, 14. cadyk, 15. ściana, 17. Bunuel, 19. Bergson, 20. formuła, 23. ingres, 25. Sprewa, 27. kret, 28. skrzep, 30. paluch, 31. Styria, 32. alejka, 33. poligamia.

PIONOWO: 1. brzoza, 2. Partyka, 3. insekty, 4. ostoja, 6. połowa, 7. biegun, 10. Kościelniki, 11. Krzesławice, 16. nosze, 18. ukrop, 21. kardamid, 22. katamaran, 24. rozeta, 26. relikw, 29. perkoz, 30. premia.

Nagrody za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 26 wylosowała Janina Stokowska, os. Na Stoku 23A/11. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 76 interwencji. Puczonno 45 osób. Mandatami karnymi ukarano 2 sprawców na łączną kwotę 80 zł. Sporządzono 11 wniosków o ukaranie do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• Telefon mieszkańca do dyżurnego Straży Miejskiej w sprawie dewastowania przystanku w os. Centrum C I spowodował szybką interwencję strażników. Na miejscu patrol ujął dwóch mężczyzn kopiących plastikowy pojemnik na śmieci umocowany na słupie przystankowej wiaty. Jeden z mężczyzn szybko zaprzestał dewastacji, a drugi uczynił to dopiero po obezwładnieniu i skuciu go kajdankami. Agresywnego mężczyznę przewieziono następnie do Izby Wyrzecznień.

• Przy pawilonach handlowych w os. Kazimierzowski 33 grupka mężczyzn spożywała alkohol. Patrol podejmujący interwencję zgłosił, że nie jest w stanie przewieźć wszystkich nietrzeźwych na Izbę Wyrzecznień. Poproszono zatem o pomoc patrol z Oddziału Śródmieście dysponujący samochodem typu „bus”.

• W os. Piastów i os. Teatralnym mieszkańcy bloków wyrzucali stare meble na trawnik. Niektórzy, ułatwiając sobie pracę, meble wyrzucali przez okno. Interwenujący patrol Straży Miejskiej zobowiązał sprawców wykroczeń do natychmiastowego uprzątnięcia zaśmieconych trawników.

• Niedawno pisaliśmy w tej rubryce o wysokim żywopłocie rosnącym w os. Młodości przy znajdującym się tam banku. Żywopłot zasłaniał widoczność kierowcom wyjeżdżającym samochodami. Po interwencji Straży Miejskiej żywopłot przycięto.

• Osoby żebrające niejednokrotnie wzbudzają litość. Jednak coraz częściej zdarza się, że żebrakami są osoby uprawiające tę profesję zawodowo. Żebrać także dzieci wystawiane w tym celu przez dorosłych. Ostatnio strażnicy zatrzymali 12-letniego chłopca, który podchodził do konsumentów w jednej z restauracji i podsuwał kartkę o treści: „W wypadku ulicznym na ul. Fredry straciłem 2,5 letnią siostrę (tutaj imię i nazwisko). Została zabita przez samochód, a brat ranny przebywa w szpitalu na ul. Marysiewicza w Poznaniu. Bardzo proszę ludzi dobrego serca o wsparcie. Bóg zapłać”. Strażnicy przewieźli chłopca do komisariatu policji, gdzie okazało się, że jest on Rumunem, a kartkę przygotował mu za przyjaźni Polacy. Nic dodać, nic ująć. Tylko nasza zdecydowana postawa i brak wsparcia uczyni, że przestaniemy być atrakcyjnym krajem dla rumuńskich żebraków, którzy z takiego postępowania zrobili sobie niezły płatny proceder.

• Na parkingu przy ul. Mogińskiej patrol Straży Miejskiej zauważył zaparkowanego na chodniku „poloneza” z otwartymi drzwiami i uszkodzonymi zamekami. Wyrwana stacyjka i brak wycieracek wskazywały, że pojazd został okradziony po włamaniu. Po sprawdzeniu w rejestrze policji okazało się, że auto jest poszukiwane jako skradzione. (sp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

OSZUSTKI GRASUJĄ

Pod koniec czerwca uaktywniły swoją działalność oszustki nachodzące mieszkania osób starszych i okradające je.

30 czerwca, ok. godz. 11.00, dwie kobiety w wieku ok. 20 lat zadzwoniły do drzwi mieszkania 76-letniego mężczyzny. Przedstawiły się jako pracownice opieki społecznej. Mówiły, że mają dla niego 100 zł, lecz posiadają jedynie banknot 200-złotowy. Poprosiły o rozmienienie go. Mężczyzna w towarzystwie jednej z nich otworzył szafę, z której wyjął pieniądze. Wykorzystując jego nieuwagę kobiety skradły mu 340 zł i 218 USD.

Kobiety wzbudzały zaufanie. Zachowywały się takownie. Były to młode, szczupłe, wysokie blondynki. Bardzo elegancko ubrane.

W tym też dniu, ok. godz. 15.00, mieszkanie starszego małżeństwa (oboje niepełnosprawni) odwiedziły dwie kobiety, prawdopodobnie były to Cyganki. Mówiły, że pracują w kasie chorych. Oferowały zwrot pieniędzy za zakupione leki. Postawiły jednak warunek, pieniądze wypłacą, ale po uprzednim sprawdzeniu sytuacji mieszkaniowej. Zażądały też wglądu do zaświadczeń lekarskich. Wtedy gospodarze zorientowali się, że mają do czynienia z oszustkami. Mężczyzna usiłował zamknąć drzwi do mieszkania, a żonie polecił zawiadomienie policji. Po krótkiej szamotaninie ze starszym panem, kobietom udało się uciec.

Rysopisy. Jedna z kobiet ma ok. 30 lat, szczupła, ciemnej karnacji. Ciemne włosy miała upięte do góry. Była ubrana w białą bluzkę i kolorowe spodnie. Druga z kobiet miała ok. 25 lat. Też ciemnej karnacji, włosy ciemne również upięte. Była w widocznej ciąży. Nie można wykluczyć, że była to ciąża uporzowana.

Takich oszustw notuje policja coraz więcej.

OSTRZEGAMY I APELUJEMY!

Ponownie apelujemy o rozwagę i

ostrożność. Oszustki działają bowiem w sposób bezwzględny i wyrachowany, nie bacząc na niedołężność i podeszły wiek swoich ofiar.

Przestrzegamy przed przypadkowymi osobami oferującymi swoją pomoc, przede wszystkim osobom starszym. Nie należy ufać i otwierać drzwi do mieszkania, ale rozmawiać przez zamknięte drzwi. Oszuści wchodzi do mieszkań, przedstawiając się jako pracownicy pomocy społecznej, służby zdrowia, kasy chorych itp. instytucji. Wchodzą też, prosząc o szklankę wody lub o pożyczanie karteczki w celu pozostawienia wiadomości dla sąsiada. Kiedy oszustom uda się zdobyć zaufanie właścicieli mieszkań, najczęściej wchodzi do kuchni, gdzie jedna z osób ustawia się w sposób uniemożliwiający domownikom kontrolę pozostałej części mieszkania. W tym czasie druga z oszustek penetruje pokoje i kradnie pieniądze lub wartościowe przedmioty.

Inną metodą oszustów jest oferowanie do sprzedaży, pleców, dywanów itp. Kiedy uda im się wejść z domownikami do kuchni, to towar prezentują tak, aby tkanina zasłaniała widok na resztę mieszkania.

Oszuści często robią przed takim wejściem rozeznanie. Pukają lub dzwonią do domów, pytając np. czy nie mieszka tutaj Kowalski. W ten sposób wyszukują osoby starsze.

Przypominamy, że instytucje powołane do pomocy, m.in. Polski Czerwony Krzyż czy Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, delegując swoich pracowników do osób potrzebujących pomocy wyposażają ich w opieczetowane identyfikatory ze zdjęciem i danymi personalnymi. I dodatkowa informacja – pracownicy PCK oddelegowane do pomocy osobom jej potrzebującym są w starszym wieku. Powodem, że tej pracy nie powierza się młodym pracownikom były liczne oszustwa. (jdz)

SKLEPY FABRYCZNE

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 15 lipca 1999 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Zbigniewa Frasa „Galicja” przygotowaną przez Wydawnictwo Dolnośląskie w ramach cyklu „A to Polska właśnie”. Jest to starannie udokumentowana historia Galicji z czasów cesarza austriackiego Franciszka Józefa. Książka ma także bogatą ilustrację fotograficzną.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą. Kupon jest ważny do 15 lipca 1999 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY WKRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odrzuwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lecz. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.

◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.

◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.

◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10–18. Tel. 644-43-80.

◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)

◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.

◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucza. Odczulanie. AMED. Włóczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.

◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAŻNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM,

os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).

◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.

◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez nielamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.

◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.

◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.

◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.

◆ **USG – SONOMEDIC:** Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.

◆ **ALERGIA**. 648-78-41.

◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.

◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. **Maria Kunz-Wojtyna**. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.

◆ **SOLARIUM „OPAL” TURBO** – os. Słoneczne 9 (obok wypożyczalni wideo), tel. 0-602 313-180, profesjonalny sprzęt, komfortowe warunki do kąpieli słonecznych.

◆ **ZABIEGI ODCHUDZAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE** i inne. Tel. 643-20-91 (po 20.00)

USŁUGI RÓŻNE

◆ **„MicroART” – KOMPUTERY i INTERNET** – sprzedaż, naprawa, doradztwo, zakładanie sieci, przygotowanie do roku 2000. DOJAZD GRATIS!!! Tel. 643-16-03, 0501-458-694.

◆ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO., os. Centrum B 3**. Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

◆ **PANELE BOAZERYJNE i PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.

◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.

◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.

◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.

◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem. Tel. 645-32-59.

◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.

◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).

◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.

◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. 645-32-36.

◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.

◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.

◆ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, EXPRESS**, tel. 645-99-59

AGENCJE TURYSTYCZNE

◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe, promowe – Polferiecs, samolotowe ◆ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

◆ **PEŁNY** zakres usług księgowych – VAT.

Tel. (012) 647-83-22.

USŁUGI RTV

◆ **NAPRAWY i INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.

◆ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.

◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.

◆ **AUTORYZOWANY** serwis Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.

◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.

◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, video. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.

ARTYKUŁY BIUROWE

◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.

◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.

◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwózowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.

◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Alibertyńskie 38, tel./fax 648-26-13, 0501-450-817.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, soboty 8–18. Parking za kwiatarnią.

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA, II FILAR** funduszy emerytalnych – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej. pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00.

◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.

NAUKA JAZDY

◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.

◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).

◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.

◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundycy. Tel. 411-60-00.

◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.

◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.

◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.

◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”. Opony zakupione w firmie – montaż gratis.

◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.

◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.

◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

◆ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezszybkową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całonocowy parking strzeżony.

◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.

◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całonocowy parking.

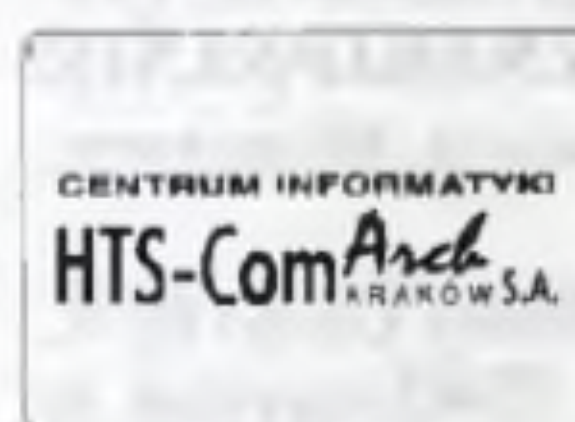
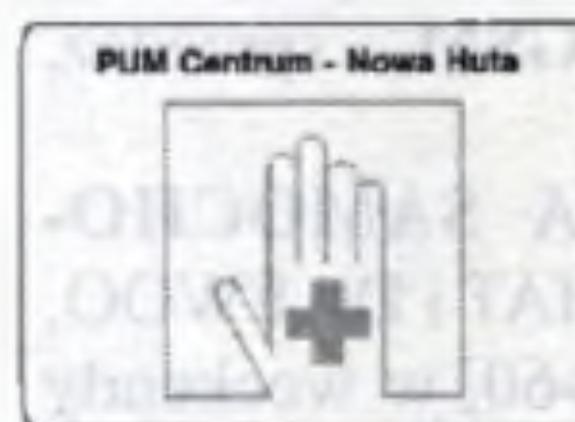
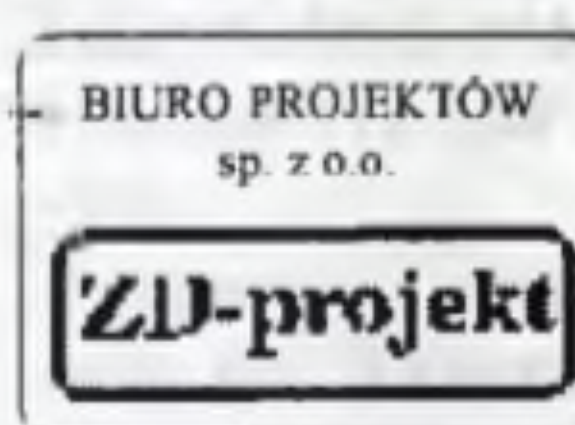
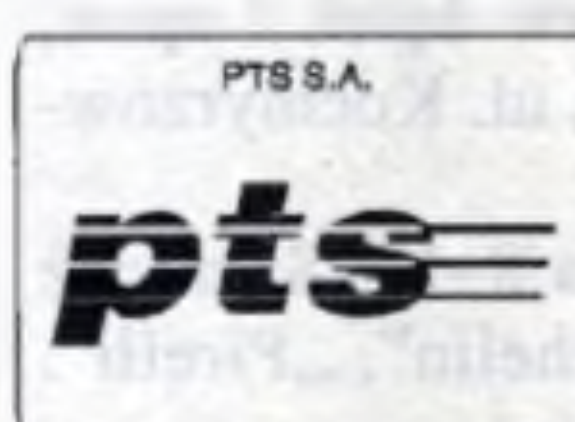
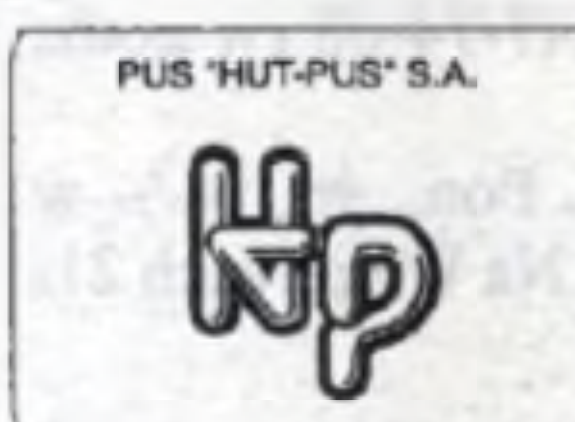
◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.

GIEŁDA SAMOCHODOWA

„SOL-HUT”

- | | |
|---|--|
| ◆ fiat 126p: 99 – 10,3 tys., 98 – 9,5-9,8 tys., 97 – 9,0-9,2 tys., 96 – 8,2-8,7 tys., 95 – 7,5 tys., 94 – 6,0-6,8 tys. | ◆ cinquecento 900: 98 – 18,5-19,0 tys., 97 – 16,1 tys., 96 – 15,0-15,6 tys., 95 – 14,0-15,1 tys., 94 – 13,5-14,4 tys. |
| ◆ polonez: 98 – 17,5-18,1 tys., 97 – 14,0-15,5 tys., 96 – 12,3-13,0 tys., 95 – 11,0-11,8 tys. | ◆ fiat punto 1.1: 95 – 21,6 tys. 19,0 tys. |
| ◆ cinquecento 700: 97 – 14,2-14,6 tys., 96 – 13,4-14,0 tys., 95 – 12,4-13,5 tys. | ◆ ford sierra 1.8 TD: 92 – 19,0 tys. |
| | ◆ lada samara: 96 – 15,4 tys. |
| | ◆ opel corsa: 98 – 28,2 tys. |

CZY TWOJĄ FIRMĘ ZNAJDZIEMY W TYM INFORMATORZIE?



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 107

MIESZKANIE W ZASIĘGU RĘKI

Są przeróżne. Dwupokojowe, ale o różnym metrażu, najmniejsze 40 m², kolejne niewiele ponad 50 m², ale i 63,7 m², z tym, że duży pokój ma 22,4 m². Są 3-pokojowe 67m² i 72 m². Są także przepiękne o czterech pokojach, z których najmniejszy ma 14,7m², a całe mieszkanie to 102,8 m².

W biurze PROMBUDU s.c. przy ulicy M. Pszona 2/1 małżeństwo przegląda mapy z projektami. Są już zdecydowani kupić właśnie tu mieszkanie, ale jeszcze nie mogą ostatecznie wybrać: 53 m² czy 63,7m². Sprawdzili już sporo ofert, ale właśnie ta im odpowiada najbardziej. Tutaj cena jest właściwie najniższa w Krakowie.

Makieta osiedla, które już zaczęło powstawać, wygląda imponująco. Jest to właściwie jakby replika osiedla Meisnera, które usadowiło się właśnie w okolicach ulicy Pszona. Tak więc wszyscy chętni na nowe własne mieszkanie mogą porównać swoje marzenia z rzeczywistością. Mogą też sprawdzić wiarygodność firmy PROMBUD, która wybudowała właśnie to osiedle (ale ma też i inne dokonania w Krakowie).

Teraz wspólnie z UNISTALEM rozpoczyna budowę nowego osiedla przy zbiegu ulic Wielickiej i Podłęskiej. Autorem projektu zabudowy jest Biuro Architektoniczne Format. Na planie widać kompleks budynków od czterech do siedmiu kondygnacji. Od ulicy oddzielają je niskie zabudowania pomieszczeń użytkowych. Tu mieścić się będą sklepy i inne punkty usługowe. Jest zaprojektowana kawiarnia. W odpowiedniej odległości

stać będą garaże. Także w podziemiach budynków są boksy garażowe. Każda rodzina, która tu zamieszka, ma szansę wykupić garaż lub boks garażowy. Wystarczy dla wszystkich. Widać na planie wspaniałe place zabaw dla dzieci i budynek klubu sportowego oraz korty tenisowe. Obok w zaadaptowanym już budynku znajdą pomieszczenie biura. Już na miejscu, patrząc na postępy budowy, można będzie decydować o własnym M.

Nowe osiedle powstawać będzie metodą tradycyjną. Na szczęście okres „wielkiej płyty” minął już bezpowrotnie. Mieszkania dla tych, którzy chcą czuć się właścicielami, mogą być hipoteczne, ale będą też do wynajęcia. W tym osiedlu nie przewiduje się gazu. To postanowienie związane jest z bezpieczeństwem mieszkańców. Znacznie też obniża koszty inwestycji. Pomysł na budowę mieszkań w UNISTALU zrodził



się już dawno. Ta związkowa firma (HTS S.A. ma w niej 49 proc. udziałów), od pięciu lat znana jest jako spółka zajmująca się handlem. Podstawowym asortymentem są wyroby huty, ale w ofercie jest też wiele innych materiałów, przede wszystkim związanych z budownictwem. Nikogo specjalnie nie trzeba było przekonywać, że należy też rozpocząć inną działalność. Tu związkowcy podpowiedzieli – najbardziej bolesnym problemem są mieszkania. Jeżeli uda się je budować szybko i tanio, będą na pewno atrakcją dla wielu potrzebujących. Wielkim orędownikiem budowy mieszkań został przewodniczący NSZZ Pracowników HTS S.A. Janusz Lemański.

Wszyscy już wiedzą, że czasy przydzielania i „dostawiania” mieszkań skończyły się bezpowrotnie. Teraz



mieszkanie jest nadal marzeniem, ale bardziej kosztownym. Trzeba je po prostu kupić. Problemem zaś jest to, by kupić je tanio, a cena proponowanych mieszkań i ich lokalizacja jest atrakcyjna. Cena jednego metra kwadratowego jest najniższa w Krakowie, ale... należy się spieszyć, bo przecież wszystko drożeje.

Zasady kredytowania przedstawione w UNISTALU wydają się przystępne dla przeciętnego śmiertelnika. Chociaż na pewno jest to inwestycja życia. Pierwszą ratą jest część procentowa wartości mieszkania, którą należy wpłacić przy zawieraniu umowy. Potem po otrzymaniu mieszkania resztę spłacamy już jako kredytobiorcy banku. Tu kwota rozłożona może być na odpowiednie okresy w zależności od zasobności portfela.

Mieszkania w nowym osiedlu przy ulicy Wielickiej będą gotowe do zasiedlania po 18 miesiącach. Tak buduje PROMBUD – SZYBKO, BO TO WCIAŻ ZNACZY TANIO. O tym przekonany jest A. Motłoch, który wybudował już wiele, a ze szczególnym sentymentem wspomina budowlę, które prowadził kiedyś w hucie obecnie zwanej Hutą T. Sendzimira.

Są oczywiście przewidziane w budowie poszczególne etapy. Pierwszy właśnie ten za osiemnaście miesięcy odda nowym właścicielom 138 mieszkań. Wiele z nich już zostało wykupionych. Jednak jeszcze można „załapać” się do tej grupy szczęśliwców, którzy zamieszkają w pierwszym rzucie w mieszkaniach pięknie zaprojektowanych, ze smakiem wykonanych, wygodnych.

Informacje o wymarzonem własnym, wspaniałym mieszkaniu można uzyskać w UNISTALU 31-983 Kraków ul. Igołomska 30, ale przede wszystkim w biurze inwestycji PROMBUD, ul. Pszona 2/1 (os. Meisnera), tel. (012) 413-96-12, 0501-68-60-76. (BK)

NA ZWOLNIENIU LEKARSKIM

Niektóre z krajów OECD zmieniały w ostatnich latach system wypłaty zasiłków chorobowych. Wynoszą one przeciętnie około 60 proc. wynagrodzenia, czyli są znacznie niższe niż w Polsce. W Szwecji na przykład pracownik otrzymuje zasiłek od drugiego dnia choroby. Pierwszy jest „bezpłatny”, to znaczy płaci za niego sam pracownik. Ta zmiana, wprowadzona siedem lat temu, spowodowała zmniejszenie o niemal dwie trzecie liczby jednodniowych zwolnień lekarskich, a tygodniowych – o 38 procent. W Holandii zaś uelastyczniono system przekazywania zwolnień lekarskich. Przebiegający pracownik, który jednak wie, że do odzyskania formy potrzeba mu jednego lub dwóch dni leżenia w łóżku, sam zawiadamia o tym pracodawcę i nie musi iść do lekarza.

Eksperci Banku Światowego przygotowujący raport na temat racjonalizacji wydatków przeznaczanych na renty i zasiłki chorobowe uważają, że w Polsce brakuje polityki pracodawców wobec absencji chorobowej. Pracodawcy powinno więc przysługiwać nie tylko prawo do występowania do ZUS, by sprawdził, czy pracownik nie załatawał przyczyny zwolnienia. Należy także upoważnić pracodawcę do samodzielnej kontroli absencji. Pracownik powinien wysyłać sam zwolnienie do ZUS. Ten zaś musiałby kontrolować ubezpieczonych i lekarzy wystawiających zwolnienia – sugerują niektórzy eksperci europejscy. Na przykład w Belgii tamtejsza instytucja ubezpieczeniowa wysyła do pracowników przebywających na zwolnieniach lekarskich pisma z prośbą, by podali się sprawdzającym badaniom lekarskim. Okazuje się, że na badanie stawia się co czwarty wezwany, a blisko połowa wraca do pracy na dzień-dwa przed terminem spotkania.

Zdaniem doktora Reinka Prinsa z Banku Światowego w Polsce różnica w wysokości między zasiłkami choro-

bowymi a rentami inwalidzkimi (na korzyść tych pierwszych) powoduje, że pracownicy, którzy wiedzą, iż stan ich zdrowia nie pozwoli im na pracę zawodową, nie przyspieszają starań o otrzymanie renty inwalidzkiej. Nie jest to dla nich opłacalne finansowo. Podwyższenie rent nie byłoby zasadne, należy rozważyć obniżenie poziomu zasiłków chorobowych.

Zdaniem ekspertów Banku Światowego ustawa o świadczeniach pieniężnych z tytułu choroby i macierzyństwa jest krokiem naprzód w racjonalizowaniu wydatków socjalnych. Być może jednak należało skorzystać z rozwiązań Danii czy Wielkiej Brytanii, gdzie umożliwiono pracodawcom zwalnianie z pracy osób często nieobecnych w pracy z przyczyn zdrowotnych. W Danii jest to możliwe po 120 dniach absencji pracownika, a w Wielkiej Brytanii zasady takich zwolnień są zapisywane w umowach o pracę. Natomiast w niektórych firmach w USA wprowadzono wymienną pomiędzy liczbą dni pobranych zwolnień lekarskich a długością urlopu wypoczynkowego. Limituje się tu liczbę

zwolnień lekarskich w ciągu roku, a nie ich długość. Jeżeli pracownik ów limit przekroczy, to dalsze zwolnienia zaczyna się ujmować z urlopu wypoczynkowego. Z kolei jeśli pracownik nie wykorzysta limitu, to wydłużają się jego wakacje. W ten sposób stwarza się zachęty, by pracownicy nie nadużywali systemu zasiłków chorobowych.

Ustawę o świadczeniach społecznych w razie choroby i macierzyństwa Sejm przyjął w połowie maja. Teraz trafiła ona do Senatu.

CHORUJEMY

W zeszłym roku przeciętny Polak nie pracował z powodu choroby prawie 20 dni, w 1997 – 17 dni, a cztery lata temu – 16 dni.

W roku ubiegłym na zasiłki chorobowe wydano 0,9 proc. wytworzonego produktu krajowego brutto. W styczniu tego roku na zasiłki przeznaczono z budżetu państwa 495 mln zł. W tym roku ZUS planuje wydać na ten cel 4,01 mld zł i to po nowelizacji przepisów.

Rekord „nieobecności z powodu choroby” pobił pewien 33-latek, który przebywał na zwolnieniu 4 lata, pobierając za każdy miesiąc choroby 13 tys. zł zasiłku chorobowego. Wcześniej opłacał składki do ZUS przez niewiele dłuższy czas – 6 lat.

PIELEGNIARKI NA CZARNO

Za 500 złotych nie da się normalnie żyć – mówi pielęgniarka z kilkuletnim stażem. W niedużo lepszej sytuacji finansowej są jej starsze koleżanki. Wszystkie wiążą nadzieję na poprawę z reformą służby zdrowia. Tymczasem pierwsze miesiące reformowania zaznaczyły się chaosem, potęgającymi się pretensjami pacjentów i bulwersującymi srodowisko medyczne postępującymi dysproporcjami zarobków.

Dysproporcjami drastycznymi, choć każda z pielęgniarek doskonale pojmuję, że na przykład szefowanie w jakiejś placówce leczniczej to duża odpowiedzialność, znacznie większa niż odpowiedzialność jednostkowa, choć ta ostatnia jest nie mniej ważna. Kontrakty menedżerskie, płace w kasach chorych z zagwarantowaną w kontrakcie kilkunastomiesięczną odpłatą w razie rozwiązania umowy to na zdrowy rozum – pielęgniarkom go nie brakuje – niepojęte układy w sytuacji, gdy dzień w dzień się słyszy, że na wszystko brakuje pieniędzy.

Dziewczyny w białych czepkach podejrzewają, że ktoś na przykład zbilfortunę na wydrukowaniu i rozprowadzeniu milionów książeczek usług medycznych. Nikomu i niczemu nie służących, przynajmniej w naszym regionie. Mnożą się krytyczne opinie, pogarszają nastroje średniego personelu medycznego, egzystującego z dnia na dzień za nędzne uposażenia. Zaczęto mówić stop!

Od ponad miesiąca trwa protest Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych. Niezadowolone wyrażają również technicy-radiolodzy. Ciężko tym grupom zawodowym. „Natomiast lekarze choć też narzekają – słyszę opinie pacjentów, którzy opuszczają szpitale lub kliniki, a także jednego z radnych – to zmieniają samochody, atrakcyjnie spędzają urlopy...”

Na gruncie nowohuckim jest podobnie. Pielęgniarki w Szpitalu im. Rydygiera wywiesiły na drzwiach odcinki płac. Wynagrodzenie netto pielęgniarki, w zależności od stażu kilku – do dwudziestokilkuletniego wynosi od niecałych 500 do 700 złotych. Obok tych wydruków dokumentujących wysokość ich wynagrodzenia wiele hasła, także i na korytarzach szpitala, wyrażających protest przeciwko tak przebiegającej reformie służby zdrowia. Czarne podkoszulki pod białymi fartuchami symbolizują żałobny stan ducha i zawodową solidarność.

– Pielęgniarki są buforami pomiędzy pacjentami a lekarzami – mówi mgr Stanisław Prokopczak, naczelnia pielęgniarki w Szpitalu im. Rydygiera. – To na nich skupia się ewentualne niezadowolenie pacjentów, zestresowanie. To ogromna odpowiedzialność, czuwanie nad zaordynowanym przebiegiem leczenia, pielęgnacja chorego. Praca w szpitalu w układzie zmianowym jest ogromnie wyczerpująca. Pracuje się w święta i niedziele, w noc... Pielęgniarka nie zejdzie też z dyżuru, jeśli na przykład z jakichś powodów nie przyjedzie koleżanka by ją zmienić.

W tym szpitalu zatrudnionych jest 625 pielęgniarek. To duży kombinat leczniczy. Gdy pytam, jak w obecnym układzie można byłoby zwiększyć płace, pani Prokopczak odpowiada, że tylko poprzez zwolnienia, „co byłoby niedopuszczalne”, bo to odbiłoby się na pacjentach.

– Dyrektor naszego szpitala jest zdania, że absolutnie nie może spaść jakość usług i nie będzie zwalniał pielęgniarek. Przecież jeżeli zwolni się jedną pielęgniarkę, a doloży do wynagrodzenia drugiej, to ta „druga” nie zrobi tego, co w zakresie obowiązków miały dwie pracownice.

Ja jestem pełna podziwu dla moich pielęgniarek. Za ich solidną pracę, obowiązkowość i odpowiedzialność. Popieramy ogólnopolski protest, soli-

daryzujemy się z koleżankami i pracujemy cały czas ofiarnie. Wchodząmy przecież w okres urlopów. Co do plac, to dyrektor nie ma manewru. Z Kasą Chorych negocjowano ceny usług, w których są przecież zawarte płace. Nie wykupiono 100 procent usług, szpitale musiały ustąpić. Zmniejszenie ilości usług i mniej personelu oznaczać może tylko obniżenie jakości świadczeń.

W minorowych nastrojach żyją także pielęgniarki w lecznictwie otwartym. W Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Nowej Hucie aktualnie jest zatrudnionych 240 pielęgniarek. Zarabiają od 500 do 700 złotych netto. Do tego roku jeszcze była możliwość uzyskania 20-procentowej premii. Od nowego roku nie ma mowy o premii. Żyją ponadto w ciągłym zagrożeniu ze względu na zmniejszanie liczby kadr. – Ciągłe słyszy się o zwolnieniach – mówi naczelnia pielęgniarki w SPZOZ, Marta Chrzanowska. – W pierwszej kolejności z pracy muszą zrezygnować wszystkie pielęgniarki mające inne świadczenia pieniężne, rentowe, emerytalne. Dla nich nie ma etatów.

Co dalej? No cóż, trzeba mieć nadzieję na lepsze. Może ta trudna sytuacja jest tylko przejściowa.

Pielęgniarki w nowohuckich przy-

chodniach swoją solidarność z protestem ogólnopolskiego związku zawodowego wyrażają poprzez czarne kokardki i czarne podkoszulki.

– Dyrektor Zakładu w sprawach finansowych ma ograniczone pole manewru. Nie zarabiamy przecież na siebie. Nie jesteśmy zakładem produkcyjnym. Jesteśmy jednostką budżetową i nasza sytuacja finansowa zależy od wysokości nakładów.

Na zakończenie naszej rozmowy pani Chrzanowska dodaje – Jesteśmy przy pacjentach i jednocześnie popieramy trwający od kilku tygodni protest.

Nie udało mi się dotąd skontaktować z naczelną pielęgniarką jeszcze jednego zakładu leczniczego, Szpitala im. Żeromskiego. Po ostatnich ulwach i burzach zalany został jej pokój i gościnnie egzystuje w innym pomieszczeniu. Szpital ten, w „najmłodszej” dzielnicy ma już 45 lat i dawno „dojrzał” do generalnego remontu, o który usilnie zabiega już od wielu lat.

Pielęgniarki, i w tej placówce, jak przypuszczać należy, zatrudnione są na podobnych zasadach jak w innych zakładach lecznictwa. Czernią podkoszulek i kokardek manifestują finansową mizериę. Oczekują zmian i poprawy, by spokojnie móc pracować i żyć.

HENRYKA ROSIEK

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO

PRYWATA W OS. OGRODOWYM

Szanowna Redakcjo.

Po kilku bezskutecznych próbach interwencji w różnych urzędach gminnych postanowiłam prosić o pomoc redakcję „Głosu”. Z czym mamy problem? Otóż pięciu przedsiębiorczych sąsiadów z bloku nr 13 w os. Ogrodowym postanowiło wybudować na podwórku tzw. zielony parking. I wszystko byłoby w porządku, gdyby nie fakt, że panowie wybudowali go... dla siebie. Przed wjazdem zabetonowali słupki. Pomiędzy nimi przeciągnęli łańcuchy i założyli klódki. Problem w tym, że w ten sposób uniemożliwili parkowanie kilkunastu właścicielom samochodów, którzy również mieszkają na tym samym podwórku.

Najpierw próbowaliśmy interweniować w „ADREMIE” w Oddziale Obsługi Mieszkańców na os. Wilkowyj. Bez skutku. Postanowiliśmy więc sprawdzić stan prawny tej prywatnej inwestycji. Okazało się, że Wydział Architektury UMK wydał zgodę na budowę tzw. zielonego par-

kingu przed blokiem nr 13 w os. Ogrodowym, ale równocześnie poinformował zainteresowanych, iż decyduje ta „nie rodzi praw do terenu i nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich”. W Wydziale Skarbu sprawdziliśmy z kolei, że teren podwórka pozostaje własnością gminy. W tej sytuacji udaliśmy się do Straży Miejskiej, prosząc o przywrócenie prawa, czyli o spowodowanie demontażu słupków i łańcuchów (jako że teren parkingowy jest terenem prywatnym). Straż Miejska zadziałała. Został wyznaczony termin demontażu metalowych słupków i łańcuchów. Po tym fakcie przedsiębiorczy sąsiadzi wystąpili do Wydziału Skarbu o dzierżawę zajętego przez siebie terenu. I od tej pory wszyscy stali się bezradni. Zarówno ADREM, jak i Straż Miejska. Tymczasem parking – pod nieobecność przedsiębiorczej piątki – stoi pusty i zamknięty łańcuchami, a samochody pozostałych sąsiadów stoją na chodniku i pod oknami mieszkań.

Ostatnio jeden z funkcjonariuszy Straży Miejskiej poinformował nas, że Straż nic nie może zrobić, bo właściciele zielonego parkingu starają

się o dzierżawę tego terenu. Chcielibyśmy zauważyć, że sam fakt starania się o dzierżawę niczego nie przesądza ani nie rodzi żadnych praw do czegośkolwiek. Ciekawi jesteśmy, jak zareagowałby panowie strażnicy, gdybyśmy wystąpili z pismem do gminy o dzierżawę placu Centralnego i następnego dnia ogrodzili kawałek jego terenu nie wpuszczając tam nikogo. Przykład może przerysowany, ale odpowiadający dokładnie sytuacji w os. Ogrodowym. Pytamy więc: dlaczego Straż Miejska nie reaguje, gdy ewidentnie łamane jest prawo poprzez fakt ciągłego naruszania „prawa własności i uprawnień osób trzecich”?

O pomoc prosimy Radę Dzielnicy XVIII, przypominając, że wspólnotę samorządową z mocy prawa tworzą wszyscy mieszkańcy gminy. Dlatego też władze samorządowe powinny w swoich decyzjach uwzględniać interes ogółu mieszkańców, a nie interes prywatny jednej lub kilku osób. A do tego sprowadza się istota sporu o tzw. zielony parking w naszym osiedlu. Wydaje nam się głęboko krzywdzące tolerowanie prywatnego parkingu dla pięciu mieszkańców, w sytuacji gdy na podwórku właściciele samo-

chodów jest ponad dwudziestu.

Chcemy podkreślić z całym naciskiem – nie jesteśmy przeciwnikami zielonych parkingów. Co więcej, jesteśmy gotowi dołożyć z własnych pieniędzy do budowy nowych miejsc do parkowania – ale do miejsc, które będą dostępne dla wszystkich mieszkańców podwórka! W sytuacji powszechnie znanego deficytu miejsc od parkowania nie można tych miejsc ograniczać dodatkowo poprzez wydzielanie parkingów „prywatnych”.

Podpisało kilkunastu mieszkańców bloków nr 13 i 14 os. Ogrodowego. Imiona i nazwiska do wiadomości redakcji.

To „Géant” – strzeż się

Z zainteresowaniem przeczytałam artykuł red. Wojciecha Machnickiego zamieszczony w poprzednim „Głosie”, w którym Autor opisał praktyki, jakie stosuje supermarket „Géant”, by wyciągnąć dodatkowe

pieniądze od klientów. Mnie również zdarzyła się podobna „przygoda”. Otóż z reklamowej ulotki dostarczonej do mieszkań dowiedziałam się o promocyjnej sprzedaży lodówek turystycznych, która miała obowiązywać od 1 czerwca. Do „Géanta” wybrałam się 31 maja. Przed jednym ze stoisk zobaczyłam stertę lodówek turystycznych, a nad nimi wielki napis „promocja”. Pod napisem promocyjna cena. Ucieszyłam się i kupiłam jedną z nich.

Dopiero w domu zorientowałam się, że zapłaciłam o 5 zł więcej. Następnego dnia wyjaśniono mi, że przecież promocja zaczęła się dopiero 1 czerwca. Pytam jednak: dlaczego w takim razie olbrzymi napis ze słowem „promocja” nad stertą lodówek pojawił się wcześniej, choć promocji wówczas jeszcze nie było? Chyba tylko po to, by wprowadzać w błąd zagonionych klientów i zarobić parę złotych więcej na ich nieuwadze. A tak na marginesie, to za „promocyjne” wkłady do lodówek turystycznych zakupione tego samego dnia też zapłaciłam więcej.

Zofia U.
nazwisko i adres do wiadomości redakcji



(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarskie
- * posadzkarskie
- * drogowe

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biuro Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18. Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

XII SESJA RADY DZIELNICY XV

Zagadnienia związane z szeroko pojętą gospodarką komunalną były tematem XII sesji Rady Dzielnicy XV, która odbyła się 5 lipca br. Na zaproszenie zarządu w sesji uczestniczyli: wiceprezydent miasta Krakowa **Krzysztof Adamczyk**, dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg **Jacek Nowak**, dyrektor Zespołu Ekonomiki i Oświaty - Wschód **Stanisław Rajski**. Zakład Gospodarki Komunalnej nr II reprezentowały dyrektor **Anna Basińska** oraz **Kazimiera Serek**, Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska UMK reprezentowali **Tomasz Ciupak**, **Barbara Chorobik** i **Ewa Jakiel**, Wydział Architektury, Geodezji i Budownictwa UMK reprezentowała **Agnieszka Spula**. Obecni byli również przedstawiciele spółdzielni mieszkaniowych działających na terenie dzielnicy: SM Bieńczyce – **Władysław Kurek** i **Stanisław Jaworski**, SM Mistrzejowice – **Tadeusz Szewczyk** i **Włodzimierz Mirecki**, SM Mistrzejowice „Północ” – **Krzysztof Wlazło**. Straż Miejską reprezentował naczelnik Oddziału Nowa Huta **Andrzej Dadał**, w sesji uczestniczył radny UMK **Ryszard Stelmachowski**. Sesję otworzył przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV **Stanisław Zięba**. Powiedział on, że jest to czwarta z sesji tematycznych, w ramach których rada pragnie zapoznać się z funkcjonowaniem struktur miejskich odpowiedzialnych za gospodarkę komunalną. Brak aktualnego planu zagospodarowania przestrzennego, zły stan dróg na terenie dzielnicy, niewystarczająca ilość środków na realizowanie najpilniejszych potrzeb oraz liczne skargi mieszkańców powodują, że struktury miejskie odpowiedzialne za gospodarkę komunalną cieszą się nie najlepszą opinią. Z danych przedstawionych radnym wynika, że miasto jest w stanie przeznaczyć rocznie niecałe 50% niezbędnych na potrzeby gospodarki komunalnej środków. Jak podkreślił odpowiedzialny za gospodarkę komunalną prezydent Adamczyk, podległe mu wydziały UMK oraz zakłady są w trakcie reorganizacji. Bardzo często przeszkodą w wykonaniu kompleksowych remontów jest problem własności gruntów. Ze względów prawnych jest to trudne do rozwiązania zagadnienie. Najwięcej uwag skierowano pod adresem Miejskiego Zarządu Dróg. Radni podkreślali, że ranking skrzyżowań szczególnie niebezpiecznych prowadzony jest w sposób niewłaściwy. W styczniu 1999 r. rada w podjętej uchwale przeznaczyła 40 000 zł na opracowanie projektów i wykonanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniach ul. Wiślickiej i Cedyńskiej oraz ul. Kleeberga z ul. Piasta Kołodzieja i ul. Kruszwicką. Jednocześnie Rada Dzielnicy XV zobowiązała się do częściowego finansowania tego

zadania w 2000 roku w kwocie 50 000 zł. Uchwałą tą zwrócono się do MZD o ujęcie w budżecie zadań inwestycyjnych na rok przyszły wykonania sygnalizacji na podstawie projektu opracowanego w 1999 r. ze środków dzielnicy. W celi realizacji tej inwestycji zarząd i rada poszukują instytucji, które współfinansowałyby społecznie uzasadnione zadanie. *Pozyskanie podmiotów współfinansujących budowę sygnalizacji spowoduje przyspieszenie jej realizacji* – powiedział prezydent Adamczyk. Wśród wielu pytań znalazły się sprawy dotyczące: samowoli budowlanych (m.in. przy przepompowni wody w os. Boh. Września – prywatna działka), wysypiska śmieci przed blokami 9 i 13 w os. Mistrzejowice Nowe, działki pod budowę stacji paliw w os. Boh. Września, rozbiórki boksów garażowych przy ul. Nagłowickiej. Udzielone odpowiedzi nie zawsze były kompletne. Na część pytań zobowiązano się udzielić pisemnej odpowiedzi. Radni Dzielnicy XV podjęli uchwałę zatwierdzającą wstępną listę rankingową proponowanych prac remontowych placówek oświatowo-wychowawczych w ramach zadań powierzonych na 2000 rok. Uchwalono również wstępną listę rankingową proponowanych prac remontowych dróg, chodników, skwerów, zieleńców i ogródków jordanowskich w ramach zadań powierzonych na przyszły rok. W punkcie tym przewodniczący Stanisław Zięba z uznaniem odniósł się do prawidłowej współpracy pomiędzy radą a dyrektorem ZEO-Wschód Stanisławem Rajskim oraz dyrektorem ZGK II Anną Basińską.

Wiele spraw, dotyczących funkcjonowania podmiotów odpowiedzialnych za gospodarkę komunalną, zostało wyjaśnionych. Wiele należy jeszcze omówić. Jedno jest pewne, brak środków finansowych, trwająca reorganizacja oraz duże zaległości i potrzeby powodują, że czas rozwiązania tych problemów należy liczyć w latach. Gospodarka komunalna będzie jeszcze tematem sesji. (W. Z.)

Zarząd Dzielnicy XV informuje, że w dniach od 9.07.1999 do 20.08.1999 biuro Rady Dzielnicy czynne będzie w godzinach 7.30–15.30. Dyżury przewodniczącego lub zastępcy oraz członków zarządu odbywać się będą w tych samych dniach tygodnia w godzinach 14.00–15.30.



RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, **zastępca przewodniczącego** – Jerzy Polomski, **członkowie zarządu** – Marek Bartoszek, Halina Halacińska, Sylwester Turbiarz.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 9.00–12.00, wtorki w godz. 15.30–18.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 16.00–18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

SPRAWOZDANIE Z IX SESJI RADY DZIELNICY XVI

Przedstawienie i omówienie projektu programu „Bezpieczna Dzielnica XVI” było jednym z głównych tematów obrad IX sesji Rady Dzielnicy XVI w dniu 24 czerwca 1999 roku. Tematyka tego programu jest bardzo bogata i obejmuje zakres problemów, z którymi można się spotkać na terenie naszej dzielnicy, a zapewne w innych dzielnicach również. Radni dzielnicy przyjęli ten projekt z pełną aprobatą.

Innymi ze spraw, którymi zajmowano się na sesji, było upoważnienie zarządu do wydawania opinii oraz występowanie z wnioskami w okresie wakacyjnym (od 2 VII do 16 VIII 99 r.).

Zostało udzielone poparcie dla p. **Marii Gacal**, która stara się o przydział lokalu mieszkalnego ze względu na brak podstawowych warunków socjalno-mieszkaniowych w lokalu obecnie zajmowanym. Podjęto również uchwałę dotyczącą zmiany systemu kwalifikacji punktowej przy zawieraniu umów o wynajem lokali mieszkalnych z zasobu mieszkaniowego gminy Kraków.

Przyjęto również listę rankingową zadań powierzonych w zakresie remontu placówek oświatowych na rok 2000.

Podjęto także uchwały mające na celu poprawienie bezpieczeństwa na ul. Fatimskiej, polegające na powtórzeniu strefowego znaku drogowego ograniczającego prędkość do 40 km/godz. Wnioskowano też, by na ul. Szybkiej został wprowadzony ruch jednokierunkowy z wyjazdem na ul. Kocmyrzowską.

Wprowadzono również zmianę zakresu zadania priorytetowego (wniosek nr 16 na 16a), dotyczącego zakupu książek do biblioteki i pomocy dydaktycznych dla Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 3 w os. Wysokim 6.

Na sesji zajęto się też sprawą ochrony środowiska na terenie Dzielnicy XVI. Podjęto dwie uchwały, które dotyczyły tych zagadnień. Jedną z nich ma na celu objęcie ochroną prawną kasztanowców nad stawem przy ul. Kaczeńcowej. Wiek tych drzew szacowany jest na 100 lat. Druga z uchwał wprowadza do zadań priorytetowych wniosek, który pozwoli na oczyszczenie stawu przy ul. Kaczeńcowej. **RAFAŁ BOBER**

PROGRAM „BEZPIECZNA DZIELNICA XVI”

1. Wnioskowanie o powrót komisariatu policji w granice dzielnicy.
2. Montaż sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu al. Andersa z ul. Dunikowskiego i Braci Schindlerów.
3. Montaż progów zwalniających w wyznaczonych uchwałą R. Dz. XVI miejscach.
4. Wprowadzenie dyżurów dzielnicowych w szkołach.
5. Organizowanie raz na kwartał spotkań Zespołu Koordynacyjnego Dzielnicy XVI.
- Skład zespołu: a) przewodniczący Zarządu R. Dz. XVI, b) komendant Komisaratu Policji, c) komendant Straży Miejskiej, d) komendant Straży Pożarnej, e) proboszczowie parafii z terenu dzielnicy, f) p. **Stanisław Malara**, radny miasta, g) p. **Marek Bartoszek**, członek zarządu odpowiedzialny za bezpieczeństwo, h) przewodniczący Komisji Praworządności.
6. Prewencja i przeciwdziałanie patologiom:
 - a) spotkania w gimnazjach dotyczące: – negatywnych skutków brania narkotyków, alkoholu, – problemy sekt i subkultur.
 - Prelegenci: Centrum Dominikańskie, Straż Miejska, Policja;
 - b) szkoły podstawowe: – uczestniczenie strażników miejskich w godzinach wychowawczych (cel: oswojenie dzieci ze służbami mundurowymi, omówienie podstawowych zagadnień bezpieczeństwa itp.), – spotkania z policjantami – omówienie zagadnień bezpieczeństwa w ruchu drogowym, nauka przepisów drogowych itp.
7. Pomoc finansowa dla Policji i Straży Pożarnej.
8. Polityka informacyjna: biuletyn „Kurier Bieńczycki”, „Głos – Tygodnik Nowohucki”, tablice ogłoszeń, ogłoszenia parafialne, organizowanie spotkań z dyrektorami placówek oświatowych.

Sprawozdanie z X sesji Rady Dzielnicy XVI, która odbyła się 1 lipca, zamieścimy w przyszłym tygodniu.

Rada Nadzorcza Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” w Krakowie, osiedle Kościuszkowskie 5 – ogłasza KONKURS

na stanowisko Prezesa Zarządu – Kierownika Spółdzielni.

Kandydaci przystępujący do KONKURSU winni spełniać następujące warunki:

1. Wykształcenie – wyższe: techniczne, ekonomiczne, administracyjne.
 2. Staż pracy – 8 lat, w tym 4 lata na stanowisku kierowniczym.
 3. Wiek do 55 lat.
 4. Wymagane dokumenty:
 - pisemne zgłoszenie udziału w konkursie z uzasadnieniem,
 - kwestionariusz osobowy,
 - życiorys,
 - odpis dyplomu oraz innych dokumentów świadczących o kwalifikacjach zawodowych,
 - zaświadczenie lekarskie o dobrym stanie zdrowia,
 - koncepcja funkcjonowania Spółdzielni.
- Termin składania ofert upływa w dniu 19 lipca 1999 r. (decyduje data potwierdzenia wpływu do Spółdzielni).
- Zgłoszenia należy kierować w zamkniętych kopertach z dopiskiem „Konkurs” w sekretariacie Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria”, Kraków, os. Kościuszkowskie, paw. 5.
- O terminie przeprowadzenia konkursu kandydaci zostaną powiadomieni pisemnie.
- Kandydaci biorący udział w konkursie winni zapoznać się z działalnością gospodarczo-organizacyjną Spółdzielni. Informacji udzielają Członkowie Zarządu Spółdzielni po wcześniejszym uzgodnieniu terminu (tel. 648-51-83, 647-16-79).

Rada Nadzorcza zastrzega sobie prawo do unieważnienia konkursu bez podania przyczyny.



Przedsiębiorstwo Usług Medycznych
„CENTRUM MEDYCZNE – NOWA HUTA” sp. z o.o.

wydzierżawi

GABINET STOMATOLOGICZNY

w Przychodni Lekarskiej

os. Złota Jesień 15b, os. Na Skarpie 64, os. 2 Pułku Lotniczego 44

oferty należy składać w siedzibie spółki do dnia 15.07.99r.:

ul. Ujastek 3, paw. A, pok. 12;

szczegółowe informacje: tel. 644-24-96 wew. 51.

SALON FRYZJERSKI GAGA

zaprasza na

PRZEDŁUŻANIE I ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW METODĄ MONOFIBRE EXTENSIONS

SOLARIUM ★ MANICURE ★ PEDICURE ★ HENNA
„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, lok. 117, tel. 0602-114-789

★ **JAPOŃSKI MULTIPLIKATOR „DAIWA”** do połowów morskich sprzedam lub zamienię na kołowrotek spinningowy.
Tel. 643-15-07.

★ **PRZYCZEPĘ-CHŁODNIĘ** pilnie sprzedam. Tel. 648-21-78.

★ **SYMPATYCZNE** zadbane mieszkanie, 32 m kw. (kwaterunek), w centrum Nowej Huty, zamienię na większe za dopłatą. Tel. 642-13-41.

★ **MIESZKANIE KUPIĘ**. 2-pokojowe (40-45 m²) z balkonem i z jasną kuchnią, w Nowej Hucie – Bieńczykach. Tel. 654-12-26.

UWAGA!

**POLICEALNE STUDIA
ZAWODOWE 2-letnie
z uprawnieniami
szkoły publicznej**

kierunki:

- **INFORMATYKA**
- **EKONOMIKA**
- **KOSMETYKA**

**Informacje – zapisy:
Zakład Doskonalenia
Zawodowego,
Kraków, ul. Dietla 38,
ul. Wybickiego 3A,
tel. 422-85-69,
634-58-55**

UWAGA!

ROZPOCZYNAMY

nabór słuchaczy na KURSY

- spawacz: elektryczny, gazowy, w osłonie CO₂, argonu;
- przewóz materiałów niebezpiecznych „ADR” (uprawnienia);
- kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych;
- palacz kotłów CO i wysoko- i niskopiętnych;
- uprawnienia budowlane – przygotowawczy do egzaminu;
- uprawnienia energetyczne – przygotowawczy do egzaminu;
- pedagogiczny z uprawnieniami dla osób szkolących uczniów;
- obsługa: dźwigów, suwnic;
- obsługa autoklawów;
- barman;
- kelner, bufetowa;
- bukieciarstwo;
- manicure – pedicure;
- krój, szycie, modelowanie;
- maszynopisanie;
- sekretarka – asystentka szefa;
- przygotowawcze do egzaminów czeladniczych, mistrzowskich (różne zawody);
- BHP podstawowe, okresowe.

**Informacje – zapisy:
ZDZ Kraków, ul. Dietla 38
tel. 422-85-69, 634-58-55**

OGŁOSZENIA DROBNE

- ★ **ANTENY** – (012)648-30-42.
- ★ **FLIZOWANIE**, docieplanie, malowanie – profesjonalnie. (012)644-79-18.
- ★ **FLIZOWANIE**, malowanie, tapetowanie. 649-19-47.
- ★ **GARAŻ** sprzedam – 2700 – 0501-406-227.
- ★ **GARSONIERĘ** 20 m kw., os. Hutnicze, sprzedam bez pośrednictwa. 648-03-87, 643-04-80.
- ★ „**HALOHYDRAULIK**”. Awaryjnie piecyków, hydrauliki. Tel. 090-625-819.
- ★ **KUPIĘ** płyty gramofonowe. (012)643-78-67.
- ★ **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. Tel. 647-51-22, 425-86-14.
- ★ **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta, gwarancja. 644-23-15.
- ★ **LOKAL** użytkowy, 40 m kw., Nowa Huta, odstąpię. 643-22-62.
- ★ **LOMBARD** – Kazimierzowski 23 (za ABC) wyprzedaj złota, pożyczki także bez zastawu. 641-13-77.
- ★ **LOMBARD**, os. Centrum D2. 643-76-59.
- ★ **MALARZA**, fliziarza zatrudnię, chętnie renciście. Tel. 644-81-90, 0604-995-675.
- ★ **NAPRAWA** telewizorów u klienta. 648-13-55.
- ★ **OBOZY** żeglarskie, motorowodne. (012)647-73-97, 422-91-62, 0603-865-705.
- ★ **OKNA** – opalanie, malowanie, tapetowanie, wykończeniowe. Tel. 644-45-73.
- ★ **SPRZEDAM** garaż blaszak, 400 zł. (012)643-24-19.
- ★ **SPRZEDAM** miniaturową czarnej pekińczyka. 647-55-23.
- ★ **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)649-15-94.
- ★ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
- ★ **TAVRIA**, trabant POLO. (012)647-55-34.
- ★ **WCZASY** – tanio – morze. (058)679-12-09.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią, kwaterunkowe na garsonierę własnościową. Tel. 643-24-93.
- **GARSONIERĘ** w Śródmieściu sprzedam lub wynajmę. Czynnosc płatny z góry za rok. Tel. 647-09-98.
- **KUPIĘ** mały domek lub małe gospodarstwo rolne do 40 km od Krakowa. Tel. 645-82-78 po 15.00.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe, 64 m kw. na dwa oddzielne mieszkania. Tel. 644-40-77.
- **SPRZEDAM** grobowiec w Grębałowie. Tel. 411-79-47 po 20.00.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterunkowe 2 pokoje + kuchnia (50 m kw.), po remoncie na większe kwaterunkowe. Tel. 644-53-99.
- **SPRZEDAM** wersalkę + 2 fotele. Tel. 645-42-13.
- **SPRZEDAM** książki. Tel. 0501-450-109.
- **TANIO** kupię działkę ok. 10 a pod budowę domu. Tel. 641-39-48.
- **SPRZEDAM** pokój z kuchnią (28 m kw.) z telefonem w centrum Nowej Huty. Tel. 649-75-03.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 43 m kw., stara Huta na większe. Tel. 643-32-59.
- **ZAMIENIĘ** kwaterunkowe, pokój z kuchnią, 37 m kw., loggia na mniejsze. Tel. 0603-354-061.
- **ZAMIENIĘ** 3-pokojowe, własnościowe, 67 m kw. w Nowej Hucie na 2-pokojowe. Tel. 644-68-95 wieczorem.
- **SPRZEDAM** garaż blaszak, bardzo tanio. Tel. 649-92-29.
- **WANNA** żeliwna, nowa, 170 cm do sprzedania. Tel. 643-52-73.

- **TANIO** sprzedam domowy magiel elektryczny. Tel. 648-78-87.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 1-pokojowe na większe (może być spółdzielcze). Tel. 647-28-14 po 20.00.
- **ZAMIENIĘ** M-3, 52 m kw., kwaterunek na mniejsze, 2-pokojowe. Tel. 644-55-84, 647-32-79.
- **ZAMIENIĘ** 65 m kw., 3-pokojowe, kwaterunkowe, parter, bez balkonu, os. Zgody na mniejsze, 3-pokojowe z balkonem. Tel. 644-30-42.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe na dwa oddzielne. Tel. 648-86-29.
- **OSOBIE** z szerokimi kontaktami proponuję współpracę. Tel. 647-09-98 wieczorem.
- **GARSONIERĘ** w Śródmieściu sprzedam lub wynajmę właścicieli. Tel. 647-09-98.
- **OKAZJA** – grobowiec, (Grębałów) – sprzedam. Tel. 411-79-47.
- **KUPIĘ** mieszkanie do 50 m kw., bez pośredników. Tel. 645-80-10.
- **AMERYKAŃSKA** firma poszukuje współpracowników, menedżerów oraz osób mających kontakty za granicą. Tel. (012)641-03-76, 0604-875-222.
- **4 tys. zł** – lekarzom, pielęgniarzom, kosmetyczkom. (012) 641-03-76, 0604-875-222.
- **SPRZEDAM** działkę w ogrodzie działkowym, bardzo ładnie zagospodarowaną, z altaną w Nowej Hucie. 267-61-96, 0602-699-359.
- **SPRZEDAM** tanio okna bez futryn, w bardzo dobrym stanie, wys. 110 cm, do dwóch pokoi + balkon. Tel. 645-71-72.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe, 65 m kw., własnościowe na dwa oddzielne, mniejsze, Mistrzejowice Nowe. Tel. 645-71-72.
- **FIRMA** poszukuje osób zdolnych do samodzielnej pracy. Tel. 0604-11-92-21.
- **SPRZEDAM** hipoteczne, 2 pokoje z kuchnią, 40 m kw., II p., winda, suszarnia, parkiet, flizy, przy pl. Centralnym. Tel. 644-72-33 po 20.00.

★ **SPRZEDAM SAMOCHÓD
CHŁODNIĘ STAR 742**. Stan bardzo dobry.
Tel. 643-07-11, 0501 350-267

MAJSTER S.C. ADRES: 31-867 Kraków, os. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1

– płyty meblowe, żaroodporne blaty kuchenne, meble na zamówienie, (lady i regaly sklepowe), meble kuchenne, pokojowe i inne...

– rękodzieło artystyczne (obrazy) oraz sprzęt komputerowy (zestawy)

WIELKA WIOSENNA OBNIŻKA CEN!!! ZAPRASZAMY Pn. Śr. Pt. 10-18, Wt. Czw. 8-16, Sob. 9-14

☎ 6487890, 0604438509

Internet – <http://majster.cracovia.pl> e-mail – majster@ispid.com.pl

RABAT 5%
oddaj kupon

FATAŁASZEK

**NOWO OTWARTY SKLEP Z UŻYWANĄ ODZIEŻĄ DOBREJ JAKOŚCI
ZAPRASZA NA ZAKUPY**

pon. – pt. – 10-19, sob. – 9-15, N. Huta, Złoty Wiek 89 (obok pętli autobusowej)

FLIZOWANIE

**EKSKLUZYWNE
ŁAZIENKI A-Z
KOMPLEKSOWE
REMONTY
TEL. 645-99-59**

SOLARIUM EDEN

os. Kościuszkowskie 1
3 NOWE SOLARIA!!!
52 lampy Turbo 3 dopalacze Ultra
65 lamp 12 dopalaczy
43 lampy Turbo 4 dopalacze
Zapraszamy
Pn.-Pt. 8-22, Sob.-N 9-17
Tel. 649-71-02

POSZUKUJĘ GARAŻU
w rejonie os. Wandy,
Willowego lub Ogrodowego.
Tel. 0-603-742-776

KIEROWCA z dwudziesto-
letnim doświadczeniem zawo-
dowym, kat. B+C, podejmie
pracę. Tel. 643-01-13.

EMERYTURA NA BANK, A NAWET DWA BANKI

Jeśli interesuje Cię Twoja emerytura, przyjdź lub zadzwoń, dowiesz się wszystkiego na temat:

- » Swojej przyszłej emerytury
- » **BANKOWEGO** Otwartego Funduszu Emerytalnego
- » Możliwości zawarcia umowy z **BANKOWYM** Otwartym Funduszem Emerytalnym

**ZAPRASZAMY NA SPOTKANIE
Z PRZEDSTAWICIELAMI FUNDUSZU
W ODDZIAŁACH BANKU PKO BP:**

- II O/Kraków, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-61-00 w. 227, 281;
- III O/Kraków, os. Boh. Września 2A, tel. 645-85-99, 645-99-82 w. 113, 116, 134, 164;
- VI O/Kraków, os. Centrum E 13, tel. 642-17-13, 642-10-58 w. 113, 123, 133.



POWISZCZKA KASA Oszczędności



BANK HANDLOWY W WARSZAWIE SA

BANKOWY OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY

Zadzwoń,
przyjedźmy
do Ciebie!



Oferta specjalna BANKU BPH SA



KREDYT WAKACYJNY

oferta ważna do 30 września 1999



- ☛ Okres kredytowania – 6 miesięcy
- ☛ Oprocentowanie 11,8%*
- ☛ Wartość kredytu 500 zł – 5000 zł
- ☛ Uprozczone formalności przy uzyskaniu kredytu

* dla posiadaczy ROR BPH

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy placówek
BPH SA na terenie Krakowa

Zapraszamy do naszych placówek:

- ☐ os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425-88-85, 618-65-22, 618-65-24
- ☐ os. Boh. Września 39, tel.: 618-65-43
- ☐ os. Jagiellońskie 19, tel.: 618-65-51
- ☐ os. Kolorowe 10, tel.: 618-65-61
- ☐ ul. Ujastek 1, tel. 618-65-81
- ☐ os. Wandy 18, tel. 618-65-83

BANK BPH

Bank, który myśli o Tobie



OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

• JUNKERS • VAILLANT

transport + montaż = GRATIS
Wykonujemy instalacje WOD.-KAN.-GAZ-CO

Oferujemy miłą
i fachową obsługę

Czynne:
pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Osiedle
Krakowiaków
Plac
Targowy

XI LO
Osiedle
Teatralne
SKLEP
ul. Kocmyrzowska

UPUSTY,
RATY!

ZAPRASZAMY

do odwiedzenia
sklepu firmowego
Mleczarskiej
Spółdzielni Pracy
„WIDOK” w Krakowie
otwartego
w godz. od 7.00 do 19.00
w osiedlu Centrum E
– blok nr 5, Nowa Huta
OFERUJEMY:

– artykuły ogólnospożywcze
oraz chemię gospodarczą

NAJNIŻSZE CENY!

WYPRZEDAŻ WYPOSAŻENIA LIKWIDOWANEGO SKLEPU

- ★ LADY SKLEPOWE ★ URZĄDZENIA CHŁODNICZE
 - ★ AGREGAT ★ KASA PANCERNA ★ PÓŁKI SKLEPOWE
 - ★ STANOWISKA KASOWE
- os. Teatralne 12, tel. 644-34-59

SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostaticzne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwusieczne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Ośrodek Szkolenia Kierowców

„SOLIDUS” Kraków, os. Urocze 13,
zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, C, E
Nowe samochody: uno, punto, polonez. Zapisy: pon.-pt. 12-17.
Tel. 644-19-44, 647-74-71, 425-81-91, 0601-45-27-97.

**MEBLE
KUCHENNE**
biurowe • szafy wnękowe
NA ZAMÓWIENIE
RATY + nietypowe zamówienia
„La mirage” s.c., ul. Wąwozowa 34b
tel. 644-57-33, wew. 162

RENOM-DREW
Płyty meblowe – blaty
Docinanie
Meble na zamówienie:
kuchnie, regały,
szafy, garderoby
os. Złotej Jesieni 13, p. E
tel. 641-64-20

SUPEROKAZJA!!!

Sprzedaż części zamiennych
do samochodów ciężarowych
LIAZ – AVIA – TATRA
po obniżonych cenach!!!

Kraków, ul. Sołtysowska 37a
Tel. (012) 425-95-00 w. 178, (012) 643-46-51
Baza PTBD TRANSDROG – sklep

**Także wyprzedaż części zamiennych
z własnych magazynów!!!**

**Policealne Zaoczne Studium Zawodowe
Informatyki i Zarządzania
Fundacji Własności Pracowniczej**
ogłasza zapisy na semestr pierwszy w zawodach:

1. technik ekonomista

specjalność: finanse i rachunkowość

2. technik informatyk.

Zajęcia przez 4 semestry co 2 tygodnie, pt., sob., nd.
Przyjmujemy bez egzaminów i bez matury.

Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 6,
tel. 648-36-87 wew. 288, 648-36-80, 648-35-01.

OSK „KRZYS” os. Oświecenia 33
 KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 648-73-96
 STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46
**PLAC MANEWROWY • BADANIA
 LEKARSKIE • MATERIAŁY SZKOLENIOWE**

organizuje szkolenia kursowe Sekretariat czynny:
 na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E; pon.-pt. 12.30-17.00.
 doszkalanie jazdy Tel. 649-51-09

**TANIE
 WCZASY
 NAD MORZEM
 WE
 WŁADYSŁAWOWIE
 DZIECI – 50% ZNIŻKI
 ZA WYŻYWIENIE
 TERMINY
 DO UZGODNIENIA
 TEL. (058) 674-15-17**

KUPON RABATOWY

DAEWOO

Stanisław
Grzybek

30-716 Kraków,
 ul. Przewóz 34 a

Salon: tel. 653-20-04, 0601 403-800, fax 653-18-58.
 Serwis: tel. 653-21-53, 0601 405-909
 Kraków, ul. Wolska 1. Salon: tel. 655-51-52

KRYNICZANKA

**Hurtownia Napojów
 „U Jakuba”**
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
 Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

**Handel • Usługi • Produkcja
 oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
 O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
 Tel. 94-77**

*Telefoniczna Agencja Informacyjna
 poniedziałek-piątek od 7 do 21.*

**ANTENY
 TVP – SAT,
 WIZJA TV,
 CYFRA +
 649-28-50
 0501-465-906**

**BLACHARSTWO
 I LAKIERNICTWO
 Samochody dostawcze
 i osobowe.
 Kraków, ul. Wąwozowa 9A,
 tel. 644-09-11.**

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
 „TEST”**

os. Wysockie 20e, tel. 641-51-30
 0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
 na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
 Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
 godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

**MEBLE
 STAŁY KIERMASZ**
 OS. ZIELONE 9 – 1500 m² ekspozycji
 czynne w godz. 11.00-19.00

- ❖ Meble od 70 dostawców z całego kraju
- ❖ Takie meble, za takie pieniądze to rzadkość
- ❖ Realizujemy także indywidualne zamówienia
- ❖ Największy w Krakowie wybór karniszy w cenach producenta
- ❖ Transport gratis
- ❖ Raty bez żyrantów w 10 minut

**F.M. „CORSO” zaprasza
 Tel. 425-88-75**

**SKLEP
 FIRMOWY
 CENY
 PRODUCENTA**

OFERUJE:

- ▷ MEBŁOŚCIANKI
- ▷ KUCHNIE
 NA INDYWIDUALNE
 ZAMÓWIENIA
- ▷ SPRZĘT AGD
 POD ZABUDOWĘ
 – CENY HURTOWE

os. Boh. Września 76
 tel. 647-61-20

31-751 Kraków
 ul. Bulwarowa 33a
 tel. (012) 644-89-06

**BLASK
 B
 AUTO
 CENTRUM**

**AUTOMYJNIA
 PARKING STRZEŻONY**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY EHRLE

**FLIZOWANIE
 MAŁOWANIE
 HYDRAULIKA
 REMONTY A-Z
 TEL. 64-599-59**

**DOM DRZEWA
 KRAKÓW**

ul. Tomickiego 7
 tel. 643-32-25

- ♦ PŁYTY MEBLOWE ♦ BLATY KUCHENNE
- ♦ PŁYTY PILŚNIOWE
- ♦ PŁYTY BUDOWLANE OSB
- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

UBEZPIECZENIA

- budynki, mieszkania, domy
- zakłady, hurtownie, sklepy
- osób, wycieczek, kolonii
- koszty leczenia
- ŻYCIOWE, EMERYTALNE

**ZAŁATWISZ, NIE WYCHODZĄC Z DOMU.
 USTAL SPOTKANIE.
 TEL. 643-66-62, 644-33-03.**

**SKŁAD
 DREWNA**
 ul. STADIONOWA 4
 0602-264-097

**SZEROKI WYBÓR
 WORKÓW NA ŚMIECI**
 oraz innych artykułów AGD do dalszej sprzedaży

**„PAPAK”
 OPAKOWANIA
 ZARABIAJ Z NAMI**

**KUPUJ I SPRZEDAWAJ
 REKLAMÓWKĘ Z UCHEM**
 40 SUPERWZORÓW już od 19 gr brutto

FOLIE DO KWIATÓW, WSTĄŻKI, KOKARDKI

os. Kolorowe 16A
 TEL./FAX 6-433-433, TEL. 644-06-79

*superjakość – to się wie,
 najszybsze dostawy – jak zawsze, „za chwilę”*

Papier biały, szary, półpergamin, torbki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier odblaskowy, torbki odblaskowe, taśmy do metkowania, metkownice, bezpyłowa taśma do kas rejestrujących wszystkich typów, kasety i warki barwiące do kas metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i koktajli; opakowania i taslemy do kwiatów, wywieszki i sklepowa, cenniki, canowki, folie spożywcze, aluminiowe, srebrne, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, drukarki, gąbki i zmywaki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściereczki do podłogi.

**PRALNIA
 EKOLOGICZNA
 OSIEDLE WANDY 30**
 (skrzyżowanie
 al. Jana Pawła II i ul. Bulwarowej)

Najnowsze wzory okularów
 słonecznych dla każdego,
 niedrogo.

Godziny otwarcia:
 10.00-16.00
 (poniedziałek-piątek)
ZAPRASZAMY

ROSA
 STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ

BODY-THERM – usuwa
 cellulitis, – redukuje tkankę tłuszczową
ZABIEGI GUAM (algii morskie)
MASAŻ KLASYCZNY
SAUNA FIŃSKA TYLKO 4 zł
SOLARIUM STOJĄCE 48 lamp
HYDROMASAŻ JACUZZI

MOŻESZ TO MIEĆ ZA DARMO!

Zapraszamy 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00

os. Młodości 8 tel. 642-11-11

Z

Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GÓTOWYCH OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

Lekarz pediatra prof.
J. ARMATA przyjmuje w
chorobach dziecięcych w
poniedziałek, środę i piątek
w godz. 17-18.
Nowa Huta,
os. Na Skarpie 54/8.

PRODENT®

- ekspresowe wykonywanie protez, naprawy • mosty porcelanowe • stomatologia zachowawcza
 - chirurgia • ortodoncja
 - 30-procentowa zniżka dla emerytów i rencistów.
- os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, 0601 502 835
pon.-pt. 10-18, soboty 10-14

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Tetralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

*BADANIA PRACOWNICZE:

- wstępne
 - okresowe
 - na książeczkę zdrowia
 - kierowców kwalifikacyjno-okresowe
 - LEKARZE
 - internista
 - neurolog
 - chirurg
 - laryngolog
 - okulista
 - dermatolog
 - ginekolog
 - reumatolog
 - stomatolog
 - psycholog
 - PRACOWNIA ANALITYCZNA
 - wszystkie badania
 - EKG
 - USG (ciężowe, jama brzuszna)
 - RENTGEN (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małaobrazkowy)
 - REHABILITACJA LECZNICZA
 - ZABIEGI PIĘŁGNIARSKIE
- BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

Zdrowie na działce

PERZ

Perzu nikt nie uprawia, ale i tak ten uparty chwast towarzyszy prawie wszystkim uprawom polowym. Spotkać go można również na niejednej działce. A skoro już tam jest, to warto się nim bliżej zainteresować, gdyż jego podziemne rozłogi są cennym surowcem leczniczym. Rozłogi te, słomkowego koloru, po ususzeniu należy uwolnić od czarnych, krótkich korzonków i pociąć.

Kłącze perzu zawiera witaminy A i B, działa moczopędnie, oczyszczająco i poprawia przemianę materii. Odwar z kłączy (50 gramów na litr wody) można traktować jako dzienną dawkę dla osoby dorosłej cierpiącej na cukrzycę, w niedomodze wątroby, w trakcie gojenia tkanek, w zdwitaminizowaniu i otłuszczeniu wątroby, w stanach zapalnych przewodów moczowych, w nieżytach dróg oddechowych, przy hemoroidach, reumatyzmie, kamicy moczowej, a wreszcie w celu pobudzenia działania gruczołów wydzielania wewnętrznego. Zagęszczony do konsystencji syropu odwar z perzu jest dobrym środkiem odżywczym dla chorych na cukrzycę. Dla tych chorych często wypiekano chleb z

dotądkiem zmielonego perzu. Taki „perzowy” chleb wypiekano zresztą nie tylko dla chorych – w czasach nędzy na wsi, na tzw. przednówku, perz był zbierany, mielony i dodawany do mąki przeznaczonej na chleb.

Odwar z perzu jest również wskazany jako odżywcza i zapobiegawcza herbata dla dzieci. Warto do niej dodać trochę soku owocowego. Taka stała się pijana herbata zabezpiecza przed skazą białkową, blednicą i niedokrwistością, a w połączeniu z zielem dziurawca – przed nocnym moczeniem się dzieci.

Uwaga! Legowisko dla psów wypchane perzem chroni naszego czworonoga przed pchłami i innym robactwem! (f)

UWAGA OSTEOPOROZA!

Osteoporoza to choroba powodująca, że kości stają się bardziej kruche i podatne na złamania. Choroba rozwija się bezboleśnie. Można chorować, nie zdając sobie z tego sprawy, aż do momentu, w którym dojdzie do złamania kości. Dlatego właśnie ważne jest stwierdzenie, czy jest się zagrożonym osteoporozą, aby możliwe było podjęcie kroków w celu zapobieżenia chorobie lub, w przypadku jej rozpoznania, podjęcie właściwego leczenia. Zaznacz wszystkie punkty, które dotyczą ciebie:

- ◆ Czy palisz?
- ◆ Czy pijesz duże ilości napojów alkoholowych?
- ◆ Czy cierpisz na fizyczne dolegliwości, które powodują, że spędzasz dużą ilość czasu w fotelu lub na wózku inwalidzkim?
- ◆ Czy rzadko przebywasz na słońcu?
- ◆ Czy ktokolwiek z twojej rodziny (babcia, matka, siostra) ma osteoporozę?
- ◆ Czy chorujesz lub kiedykolwiek chorowałaś na następujące choroby: nadczynność tarczycy, choroby wątroby, jadłowstręt psychiczny, choroba jelit, zespół Cushinga?
- ◆ Czy jesteś wyjątkowo szczupła? Jeżeli zaznaczyłaś którykolwiek z powyższych punktów, możesz być zagrożona osteoporozą i należy porozmawiać o tym z lekarzem.
- ◆ Jeżeli jesteś po menopauzie, czy ostatnia miesiączka nastąpiła przed 45. rokiem życia?
- ◆ Czy zaprzestałaś miesiączkować w wyniku usunięcia macicy lub jajników?
- ◆ Czy miesiączkowałaś nieregularnie lub rzadko? Czy przed menopauzą występowały przerwy w miesiączkowaniu trwające ponad 6 miesięcy?
- ◆ Czy kiedykolwiek otrzymywałaś sterydy przez okres od 6 do 12 miesięcy lub dłużej? Jeżeli zaznaczyłaś którykolwiek z

powyższych punktów, ryzyko osteoporozy jest podwyższone i należy porozmawiać o tym z lekarzem.

◆ Czy kiedykolwiek przeżywałaś złamanie stawu biodrowego, kręgosłupa lub nadgarstka spowodowane upadkiem lub innym, mniej istotnym urazem? Jeżeli tak, możesz już mieć osteoporozę i prawdopodobieństwo złamania innej lub tej samej kości w przyszłości może być stosunkowo wysokie.

◆ Czy zauważyłaś, że tracisz wzrost (kilka centymetrów). Choć z wraz z wiekiem dochodzi do stopniowej utraty wzrostu, istotna zmiana może oznaczać, że niektóre kości kręgosłupa (kręgi) zapadły się w wyniku osteoporozy.

◆ Czy masz zaokrąglone lub zgarbione plecy? Podobnie jak przy utracie wzrostu, powodem zaokrąglonych lub zgarbionych pleców, szczególnie u ludzi starszych, jest zapadnięcie się kilku kręgów wywołane przez osteoporozę.

◆ Czy cierpisz na bóle kręgosłupa? Jeżeli zaznaczyłaś którykolwiek z powyższych punktów, możesz już mieć osteoporozę i należy porozmawiać o tym z lekarzem. (kl)

Test opracowała znana firma farmaceutyczna Merck Sharp & Dohme Idea Inc.

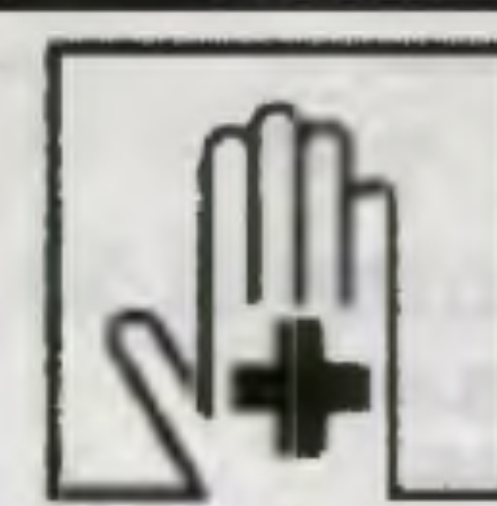
WITAMINA D PRZECIW OSTEOPOROZIE

Amerkańscy lekarze, badając grupę ok. 300 osób, u połowy z nich odkryli niedobory witaminy D spowodowane najczęściej niedostateczną jej ilością w diecie. Dlatego też zwrócili się z apelem o dostarczanie odpowiedniej ilości witaminy D, która skutecznie chroni kości przed postępującym z wiekiem odwapnieniem i wynikającym z tego ryzykiem złamań. Wiosną i latem można temu zaradzić, jedząc owoce i spędzając dużo czasu na słońcu. (f)

JB
RODENT

GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM

- korekta kształtu i koloru zęba
 - chirurgia stomatologiczna, resekcje
 - protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
 - specjalny program leczenia zębów u dzieci
 - ortodoncja
- Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20, sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świr”) TEL. 644-89-01



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

DALEKO NAM DO AMERYKI

Jestem pewien, że niektórzy po przeczytaniu mojego poprzedniego felietonu, w którym pisałem głównie o dojeździe dzieci do szkoły, zmarszczyli czoło, nie mogąc doszukać się w nim treści medycznych. Otóż treści takie tam były. Odpowiedź na pytanie, czy lepiej by dziecko podróżowało codziennie (czasami nawet dwa razy dziennie), czy też lepiej, by uczyło się blisko domu, ma także implikacje medyczne.

Przed wielu laty, na wiejskiej drodze obserwowałem maszerującego do szkoły chłopca. W pewnym momencie na drogę, tuż przed chłopcem, wyszło stadko gęsi. Ptaki maszerowały majestatycznie skrajem drogi, nie poświęcając chłopcu najmniejszej uwagi. Natomiast dziecko, owszem. Ponieważ lubię mierzyć, popatrzyłem na zegarek, ciekaw na jak długo, banalny skądinąd obrazek przykuje uwagę młodego obserwatora. Pamiętam, że wyszło dwie i pół minuty. Przez pełne dwie i pół minuty chłopak gapił się, najwyraźniej bezmyślnie na gęsi. Odczułem wówczas, że dziecku dzieje się krzywda. Oto jego rówieśnik z miasta nie ma najmniejszych szans skupić uwagi tak długo na takim banale. Umysł dziecka miejskiego jest atakowany na pewno bardziej intelektualnie nośnymi treściami, że znacznie większą częstotliwością. Można się oczywiście sprzeczać, czy treści docierające do dziecka miejskiego są zawsze pozytywne, ale nie ma wątpliwości, że ukształtowanie osobowości jest silnie uzależnione od ilości i jakości bodźców docierających do mózgu.

Obawiam się, że rodzice walczący o szkołę tuż obok swojej chałupy nie zdają sobie po prostu sprawy, że rozwój umysłowy ich dziecka nie może być szybki w warunkach ubożuchnej wiejskiej szkoły. Zwiedzałem parę tygodni temu szkołę położoną wiele kilometrów za Bridgeton (w stanie New Jersey). Z każdej okolicznej wsi dzieci musiały dojeżdżać po kilkanaście kilometrów. Najpierw bliskość szkoły anonowały napisy: „School Area - Drug free zone”. Oznacza to, że gdyby policja złapała w tym rejonie kogoś z narkotykami dostałaby wyrok automatycznie dwukrotnie wyższy, a tam nie żartują sobie z prawa! Usytuowana w szczerym polu szkoła imponuje swoim rozmachem. Obszerne parkingi dla autobusów, dla grona nauczycielskiego, dla rodziców. Wszystko tchnące porządkiem, wygodą i dobrą organizacją. A sam budynek szkoły? Szkoda gadać. Co się będziemy rozżalać. Szczególnie jednak wrażenie robi sala teatralna, a zwłaszcza jej techniczne zaplecze. Sądzę, że niejedną profesjonalną scenę w Krakowie nie ma nawet w połowie takiego sprzętu. W takiej szkole jest miejsce i sens ekonomiczny zorganizowania gabinetu lekarza szkolnego, dentysty, bufetu i stołówki. Tam jest gdzie żyć dzieci. Pod szkołą w Koziej Wólce dziecko może sobie kupić tylko to okropieństwo, reklamowane przez durne i chamskie reklamy telewizyjne – no i oczywiście piwo. Tam natomiast uczeń może się godziwie, zdrowo i racjonalnie pożywić. Dania do wyboru, bardzo dobrze podane, z prawidłowym myciem naczyń. Ja tego już nie oglądałem, zrobiła to fachowo moja żona. A na tym, to się Ona naprawdę zna. Ja za to przeglądałem program nauczania. Nie czas i miejsce omawiać go szczegółowo, ale w tej szkole umysłowość dziecka może się rozwijać w sposób godny przyszłego – coraz bliższego – XXI stulecia. Ci zaś, co walczą o szkołkę w Koziej Wólce w trosce o rozwój intelektualny działwy, niech nie zapominają o hodowli gęsi. Przecież ich kochane nad życie dzieci muszą się czemuś napatrzyć po drodze do szkoły, zwłaszcza by odwrócić uwagę od bolącego zęba. A leczenie zębów małolata nie jest takie proste. Niestety!

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI

STŁUCZENIE SERCA

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego - Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• **Panie Doktorze, jeden z naszych stałych Czytelników kilka tygodni temu uczestniczył w wypadku samochodowym. Po wypadku został przewieziony do szpitala, skąd po kilkunastu dniach pobytu został wypisany z rozpoznaniem stłuczenia mięśnia serca. Lekarz rodziny nie potrafił udzielić odpowiedzi, na czym polegała jego choroba, zwrócił się więc z tym pytaniem do nas.**

– Stłuczenie jest najczęstszym tępym urazem mięśnia serca. Dochodzi do niego na skutek uderzenia o kierownicę, zgniecenia klatki piersiowej czy innego silnego uderzenia w mostek i nieco na lewo od niego. Uderzenie takie powoduje powstanie krwiaka i martwicy w mięśniu. Silniejsze uderzenia mogą spowodować nawet pęknięcie serca (jego wolnej ściany, przegrody międzykomorowej czy też mięśnia brodawkowatego), powstanie skrzepiny w jamie zarówno lewej jak i prawej komory czy – w późniejszym okresie – wytworzenie tętniaka lewej komory. Śmiertelnym powikłaniem jest pełne rozdarcie aorty. Niekiedy dochodzi też do powstania tętniaka rozwarstwiającego ściany aorty. Uderzenie może spowodować również wystąpienie groźnych arytmii komorowych – do migotania komór i zgonu włącznie.

• **Jakie objawy mogą sugerować stłuczenie serca?**

– Brak jest typowych dla stłuczenia serca objawów. Obraz kliniczny to najczęściej tamponada osierdzia, ostra niedomykalność zastawki mitralnej, ostra niewydolność lewej komory, czy cechy ostrego zawału serca. Wszystkim tym obrazom klinicznym towarzyszą z reguły istotne zaburzenia rytmu serca – zarówno nadkomorowe jak i komorowe – które przy niewielkich stłuczeniach mogą dominować w obrazie choroby.

• **Jakie mogą być późne konsekwencje przebytego stłuczenia?**

– Niewielkie stłuczenia mogą – poza drobnymi przejściowymi zmianami w ekg i przemijającymi zaburzeniami rytmu serca – zagoić się bez niekorzystnych następstw. Większe stłuczenia (łącznie z leczonymi kardiologicznie) pozostawiają zwykle ślady pod postacią wytworzenia blizny w mięśniu serca, obniżenia wydolności lewej komory, powstania tętniaka (zwykle komory lewej) czy nawracających zaburzeń rytmu serca.

• **Dziękuję za rozmowę.**

Sport

ZMIANY PRZY STOLE

W przyszłym tygodniu mija termin zgłoszeń zespołów i zawodniczek do rozgrywek ekstraklasy tenisa stołowego kobiet, które rozpoczynają się już 11 września. W większości zespołów zanosi się na sporo zmian. Na jednego z ligowych potentatów, który może zagrozić pozycji Telwoltu Tarnobrzeg, wyrósł AZS Politechnika Wrocław (podobno ma się połączyć z Burzą Wrocław).

Także w nowohuckiej Wandzie zaszyły pewne zmiany personalne. Przede wszystkim nie ma Rumunki **Wirginii** **Jakob**, która niewiele pomogła krakowskiej drużynie w poprzednich mistrzostwach. Od stycznia dostarczała tylko zwolnienia lekarskie, gdyż miała doznać jakiegoś urazu. Miała różne pretensje. Nie podobały się jej np. mieszkania, które wynajmował jej klub. Nawet te, które sama wyszukała. W tym roku zatem jej nie będzie, dzięki czemu wiele osób czuje się znacznie lepiej, choć możliwe, że nie koniec jeszcze „niespodzianek” z jej strony.

W zamian za Jakob będzie występować Białorusinka, **Tatiana Dolgonosowa**. Podobno nie będzie przebywała cały czas w Krakowie, przeważnie dojeżdżając na mecze. Wanda pozyskała też **Agnieszkę Holdę** z tarnowskiego, która w tym roku rozpoczyna studia w naszym mieście. Oprócz tych pingpongistek nowohucki klub reprezentować będą grająca trenerka **Jolanta Szatko-Nowak**, **Anna Rączka**, **Iwona Koryczan**, **Agnieszka Lewartowska** i przypuszczalnie **Alicja Put-Kaczanowska**.

Wanda ma spore kłopoty finansowe, toteż w klubie nie zaplanowano żadnego zgrupowania. Niektóre z zawodniczek jednak wyjadą na obóz do Ustrzyk Dolnych, ale za własne pieniądze. Korzystają przy tym z uprzejmości parafialnego klubu sportowego **Albertus** – trenerką w nim jest **Szatko-Nowak** – z os. Dywizjonu 303, który zorganizował wyjazd dla własnych zawodników. (dan)

KARNETY NA PIŁKARSKĄ JESIEŃ

KS Hutnik ustalił ceny na drugoligowe mecze piłkarskie w rundzie jesiennej mistrzostw 1999/2000. Bilet normalny będzie kosztował 12 zł, a bilet ulgowy (dla posiadaczy identyfikatorów, emerytów i rencistów) 6 zł.

Od tego tygodnia rozpoczęła się sprzedaż – w kasie klubu – karnetów na rundę jesienną. Cena karnetu normalnego wynosi 90 zł, a ulgowego – mogą go zakupić posiadacze identyfikatorów, emeryci oraz renciści – 50 zł.

Identyfikatory klubowe wydawane będą w każdy czwartek – godz. 10 do 15 – począwszy od czwartku, 15 lipca. Pierwszy mecz na Suchych Stawach odbędzie się już w sobotę, 17 lipca o godz. 18. Przeciwnikiem Hutnika będzie **Hetman Zamość**. (dan)

POWRÓT KOWALIKA

Przygotowania do drugoligowego sezonu 1999/2000 rozpoczął z piłkarzami Hutnika trener **Aleksander Brożniak**, któremu umowa z nowohuckim klubem skończyła się 30 czerwca. Mimo to dalej zajmował się zespołem podczas zgrupowania w Brennej. Na tym jednak zakończył pracę z hutnikami.

Nowym szkoleniowcem Hutnika został **Jerzy Kowalik**, który powrócił na Suche Stawy po kilkuletniej nieobecności, opuściwszy je przy wydatnej „pomocy” kilku osób. Kowalik (rocznik 1961) jest wychowankiem Wisły, grał też w Szombierkach Bytom, Górniku Wałbrzych, po czym przeniósł się do Hutnika, awansując z nim do I ligi. Pracę trenerską rozpoczął w Górniku Wieliczka, następnie był II trenerem w Wiśle, a po zwolnieniu **Wojciecha Łazarka** prowadził ten zespół wiosną ubiegłego roku. Ostatnio szkolił zespół juniorów Wisły. Przejście Kowalika związane jest ze współpracą nawiązaną przez obydwie kluby. Wisła ma m.in. korzystać z bocznych boisk Hutnika. Do nowohuckiego klubu ma zostać

wypożyczonych kilku piłkarzy. W tym gronie są **Wojciech Ankowski**, **Dariusz Łatka**, **Paweł Nowak**, **Paweł Strąk**.

Na tym nie kończą się starania Hutnika o nowych graczy. Cały czas Hutnik interesuje się zawodnikami **Wawelu Krzysztofem Szewczykiem** i **Januszem Nylcem** oraz **Tomaszem Trestką** z Okocimskiego Brzesko, a także dwójką piłkarzy Wisłoki Dębica **Piotrem Stachem** i **Tomaszem Górą**. Być może uda się niektóre z negocjacji zakończyć w tym tygodniu. Podobnie jak rozmowy z **Siarką Tarnobrzeg** w sprawie definitywnego transferu **Andrzeja Bialka**. Z **Karpat Siepraw** powrócił bramkarz **Konrad Matysiak**. Jeszcze przed niedzielą ma pojawić się na treningach Hutnika **Grzegorz Jasiak** z Unii Tarnów.

Łukasz Sosin opuścił Górnika Zabrze i ma rozpocząć zajęcia z Widzewem Łódź. Miał z tą drużyną trenować od początku tygodnia, lecz wcześniej doznał lekkiego urazu i kurował się w Krakowie. Nie wiadomo jednak, czy w końcu nie wyładu-

je w Wiśle, która podobno dalej chciałaby go pozyskać.

Także **Michał Stolarz** nie bierze udziału w treningach Śląska Wrocław. Ćwiczy z ŁKS Łódź. W ubiegłym tygodniu podczas meczu ŁKS z Wisłą doszło do śmiesznej sytuacji z udziałem tego piłkarza. Otóż właściciel łódzkiego klubu zabronił mu grać w tym spotkaniu, gdyż obawiał się, aby Wisła nie podkuła Stolarza. W następnych sparingach łódzian Stolarz już wystąpił.

Do Cracovii został sprzedany **Robert Ziółkowski** (do tej pory był wypożyczony) i wiele wskazuje, że podobnie zakończy się transfer **Ryszarda Fudalego**. Górnik Wieliczka dalej stara się o **Pawła Kłoca**, a **Grzegorz Krupa** być może przejdzie do Proszowianki. Do Zagłębia Sosnowiec odchodzi **Robert Stanek**. Raczej pozostaną w Hutniku **Mariusz Wawrów** i **Andrzej Zięba**.

Wyniki ostatnich sparingów Hutnika: z Orkanem Szczepiec 4-2, Odrą Wodzisław 0-1, GKS Katowice 0-0. (dan)

W II LIDZE TYLKO JEDNA GRUPA

Trzy lata temu Polski Związek Piłki Nożnej uchwalił reorganizację rozgrywek w trzech najwyższych ligach. Zaczęło się od zmniejszenia liczby zespołów w ekstraklasie, następnie z ośmiu grup trzecioligowych pozostało tylko cztery.

Na koniec przyszła kolej na drugą ligę. W tym roku pozostały w niej tylko dwadzieścia cztery zespoły (spadnie osiem drużyn i od 2000 roku w II lidze będzie dwadzieścia klubów), które będą występować w jednej grupie. Oznacza to, że w jednej rundzie każdy zespół rozegra aż dwadzieścia trzy spotkania, do tego dochodzą cztery terminy Pucharu Polski. Wydłuża się też znacznie przejazd. Krakowskiego Hutnika czekają np. eskapady do Szczecina i Gdańska.

Nic zatem dziwnego, że zaczęły się rozlegać głosy, iż nie wszystkie kluby wytrzymają takie rozgrywki finansowo i kilka zespołów może nie dotrzeć do końca. Bo przecież dochodzą nie tylko dodatkowe koszty podróży i hoteli, ale jeszcze większe płace dla zawodników. Trzeba zatem mieć więcej zawodników, gdyż przy tak wy-

czerpującym sezonie łatwo o kontuzje czy kartki. Do tego dochodzi większa ilość premii, a na klubowych kontaktach większość klubów nie posiada wiele. Postulowano zatem, aby na najbliższe mistrzostwa pozostały w II lidze dwie grupy, co pozwoliłoby znacznie obniżyć wydatki.

Podczas poniedziałkowego zebrania przedstawicieli drugoligowych klubów w PZPN większość opowiedziała się jednak za jedną grupą. Zwolennicy tej opcji mówili głównie o walorach sportowych takiej decyzji. Zdecydowanie przeciw opowiedziały się tylko **Raków Częstochowa** i **Siarka Tarnobrzeg**. Były też kluby, którym było wszystko jedno. Wśród nich **Hetman Zamość**, **Jeziorak Iława**, **Korona Kielce** czy ledwie wiążące koniec z końcem **KS Myszków**, **Stal Stalowa Wola**.

Postulowano jednak, aby PZPN odstąpił od niektórych płatności wymaganych od klubów, m.in. kar pieniężnych za żółte kartki. Nowy szef futbolowej centrali, **Michał Listkiewicz**, obiecał także wspomóc najbardziej potrzebne drużyny ze środków PZPN. Na czym ta pomoc miałaby polegać, dokładnie nie wiadomo. (dan)

AKADEMICY DOBRZE BIEGALI

Coraz lepiej spisują się polscy lekkoatleci. Widać to po wynikach, jakie osiągają nasze zawodniczki i zawodnicy podczas różnych zawodów. Choćby na mistrzostwach Polski, które odbyły się w miniony weekend na stadionie krakowskiej AWF (były to 75. zawody tej rangi). Szkoda tylko, że wysiłku tych sportowców nie doceniają kibice. Różnie to było z nimi podczas trzech dni trwania zawodów. Najbardziej oczywiście interesowały ich osiągnięcia krakowskich sportowców. **Robert Korzeniowski** zdobył dziesiąty tytuł mistrza Polski w chodzie na 20 km, a

zmaganiom nielicznej grupki chodźarzy przypatrywało się na deptaku koło Błoń (przy al. 3 Maja) spore grono sympatyków reprezentanta Wawelu, choć pora była pogańska (sobota, godz. 9).

Świetnie też spisali się sprinterzy **AZS AWF**, **Marcin Urbaś** i **Marcin Nowak**, na których dobre pozycje powszechnie liczone. Nowak zajął drugie miejsce na 100 metrów z czasem 10,26. Urbasia – przypominamy, że jest on wychowankiem nowohuckiej SP 91 – w trakcie tego finału dopadły jakieś przypadłości tydzień i, nie chcąc ryzykować kontuzji, musiał

zwinąć. Nie miał za to kłopotów przed sztafetą 4x100, która zakończyła się zwycięstwem czwórki **AZS AWF** **Kraków** (**Mitka**, **Urbaś**, **Witowski**, **Nowak**) – 39,60.

Najwięcej zainteresowania wywołał jednak bieg na 200 metrów, czyli koronny dystans Urbasia. Krakowianin z czasem 20,57 zdobył złoty medal, zapewniając sobie miejsce w reprezentacji Polski na mistrzostwa świata w Sewilli. Nowak – też jest w kadrze – był czwarty.

Wśród kobiet brązowy krążek wywalczyła na 10 km **Ernestyna Biel-ska** z Wawelu. (dan)

FRANCUSKI WYJAZD TRAMPKARZY HUTNIKA

W doborowej stawce dziewięciu drużyn z siedmiu krajów wystąpili trampkarze Hutnika z rocznika 1984 – trener **Robert Kasperczyk** – w turnieju w Marsylii (Francja) z okazji 2600-lecia tego miasta. Krakowianie w pierwszym spotkaniu (grano 2x20 minut) zremisowali 0-0 z **Servette Genewa** (Szwajcaria). Taki sam rezultat uzyskali w drugim tego dnia pojedynku ze **Steauą Bukareszt** (Rumunia). W kolejnym meczu hutnicy pokonali **San Cristobal Barcelona** (Hiszpania) 2-0, po bramkach **Stepnia** i **Kulaka**. Ostatnie grupowe spotkanie zakończyło się porażką Hutnika z zespołem gospodarzy, **Olimpique Marsylia** 0-3.

Hutnik zajął w grupie trzecie miejsce, a awans do dalszych gier uzyskały dwie drużyny. Dorobek krakowian pozwolił im jednak uplasować się na piątej pozycji w ostatecznej klasyfikacji turnieju. Dostali także nagrodę fair play.

W finale **Olimpique** wygrał z reprezentacją Hamburga

1-0. Dalsze lokaty: 3. **Servette**, 4. **Selection Marsylia**, ... 6. **Steaua**, 7. **Bielbienn** (Szwajcaria), 8. **Spartak Moskwa**, 9. **San Cristobal**.

Nowohucki zespół nie zakwalifikował się co prawda do finałów, ale jego gra podobała się obserwatorom. Wyróżnili się zwłaszcza **Sławomir Jeziorek**, **Tadeusz Kaczor** – choć nie strzelił bramki, to powszechnie uważano go za jednego z najlepszych napastników imprezy – **Adrian Kapelak**, **Marcin Kulak**, **Marek Majkut**, **Maciej Papież**.

Wyjazd nowohuckiego zespołu do Francji był dla jego piłkarzy także pewną formą nagrody, za wspaniałą postawę w rozgrywkach krakowskiej ligi trampkarzy. Zajęli w niej pierwsze miejsce, wyprzedzając następną Wisłę o dziesięć punktów. O taką niespodziankę postarali się rodzice zawodników, klub oraz wspomagająca drużynę firma **Ibteam**. Ale młodzi futboliści nie tylko kopali piłkę na boisku. Nie zabrakło im czasu i ochoty również na zwiedzanie. Po drodze byli np. w Wenecji. (dan)

CAŁY CZAS NEGOCJUJĄ

Początkowo było wiele radości, gdyż pojawiła się firma, **BKF** **Fedorowicz** ze Szczecina, gotowa przejąć żużlowców Wandy. W ostatnich dniach jest jednak więcej goryczy, gdyż coraz dalej do podpisania umowy, choć obie strony twierdzą, że pełne są dobrych chęci. Tydzień temu pisaliśmy, że jak zwykle powodem rozbieżności są pieniądze i do dzisiaj nic się nie zmieniło. Dalej chodzi o finanse, mimo że niektórzy przedstawiciele klubu twierdzą, iż w propozycjach szczecińskiej strony jest trochę uchybień.

W piątek prowadzący negocjacje z ramienia **BKF** **Robert Nowak** po kolejnym spotkaniu z szefami Wandy powiedział: – *Zastrzeżenia klubu dotyczą autonomii sekcji, finansów i kontroli nad nimi. A przecież to my mamy zainwestować w krakowski żużel. Nie mamy zresztą pewności, czy te pieniądze będą bezpieczne. Klub jest przecież zadłużony i w każdej chwili chwili może pojawić się komornik. Wtedy będziemy stracić. Żąda się przy tym od nas deklaracji, jakie koszty zainwestujemy w sekcję żużlową. Tymczasem my od początku mówiliśmy o wyniku, jaki chcemy uzyskać z zespołem, i uważamy, że z tych obietnic powinniśmy być rozliczani, bo wynik sportowy będzie świadczył o skuteczności naszego działania. Poczyniliśmy jeszcze inne starania, gdyż chcemy pozyskać innych chętnych do pomocy Wandzie. Na naszą propozycję przystały lody **Ekko** ze Szczecina. Ale jeśli do poniedziałku nie zostanie podpisana umowa z Wandą, to nic z tego nie będzie i odstąpimy od sponsorowania zespołu.*

– *Przedstawione nam dokumenty to nie były umowy, a propozycje do negocjacji – mówi prezes Wandy, Henryk Kazimierski. – Zawierały one cały szereg uchybień. Poza tym przedstawiciel BKF nie ma odpowiednich uprawnień. (W tym momencie jeden z przedstawicieli klubu kompletnie się ośmieszył, wtrącając: – Powinien udowodnić, że firma BKF istnieje). Nie gwarantuje on także samodzielności finansowej sekcji żużlowej, która może być autonomiczna, ale w ramach klubu Wanda. Uważam, że jednak jesteśmy bliscy porozumienia.*

Na szczęście, choć poniedziałek minął i umowa znowu nie została podpisana, firma **BKF** nie zrezygnowała. Teraz podobno ostateczny termin, to sobota 10 lipca. I miejmy nadzieję, że jednak Wanda dogada się ze szczecińską firmą, na czym tylko zyska speedway w Nowej Hucie, któremu grozi nawet likwidacja. (dan)

NOWY PODZIAŁ A KLASY

Dokonany został podział zespołów piłkarskich występujących w trzech grupach A klasy okręgu krakowskiego. W grupie I, w której grają nowohuckie zespoły **Grębałowianki** i **Wandy**, oprócz drużyn występujących w niej w poprzednim sezonie, znalazły się **spadkowicz** z okręgówki **Nadwiślan**ka **Nowe Brzesko**, **Spartak Charsznica** (do tej pory w kieleckiej klasie A) i **Dziwiarz Cypis Tyniec** (w poprzednich mistrzostwach III grupa krakowska, jego miejsce zajął **Nadwiślan**). Nie wiadomo jednak, czy w rozgrywkach wystartują rezerwy **Wawelu** – w sezonie 98/99 zajęły drugie miejsce – gdyż władze wojskowego klubu chcą ten zespół zlikwidować.

Trzeci z nowohuckich zespołów, który w tym roku awansował do klasy A, **Żłomex Branice**, znalazł się w grupie II. Za rywali będzie miał **Biezanowiankę**, **Bronowiankę**, **Czarnochowicę**, **Czarnych Staniatki**, **Kabel II**, **Naprzód Ochmanów**, **Piłkarza Podłęże**, **Podgórze**, **Prądniczanę**, **Rożnową**, **Wisłę Niepołomice**, **Wolnych Kłaj** i **Zryw Szarów**.

W III grupie klasy B znalazł się **beniaminek** **Sokół Kocmyrzów**. Przypominajmy, że grają w niej również inne zespoły z okolic Nowej Huty. (dan)

F.H. AUTO-GAMA, KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jelsz, autobusy,

ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, układy wydechowe i wiele innych akcesoriów.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Znalazłeś się w finansowym dołku. Nie miej o to do siebie pretensji, bo to sytuacja przejściowa. Na razie zachowaj stoicki spokój i powoli rozglądaj się za dodatkowym źródłem dochodów.

BYK (20 IV - 20 V). Pomyśl o sobie i letnim urlopie. Wygospodaruj trochę czasu na wypocinek, a uciążliwe zajęcia odłóż na później. Zmęczenie daje o sobie znać, zasużyłeś na relaks.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Nie zacieraj przypadkowych znajomości, bo możesz mieć niepotrzebne kłopoty. Nie zaniedbuj natomiast starych znajomych i

przyjaciół, którzy mają dla Ciebie wiele życzliwości.

RAK (22 VI - 22 VII). Miłe spotkania, pogaduszki to dobra prognoza na najbliższy tydzień. Nie wymiguj się i korzystaj z okazji towarzyskich. Z finansami natomiast krucha, będziesz zmuszony do oszczędzania.

LEW (23 VII - 22 VIII). Gdy będzie Ci ciężko i źle, możesz zawsze liczyć na przyjazną duszę. Podziel się swoimi problemami, a zaraz okażą się łatwiejsze do zniesienia. Nie odkładaj też urlopu na jesień.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Znakomite wieści, na które od

dawna czekałeś. Twoje starania o możliwość dodatkowego zasilania domowego budżetu zostaną uwieńczone powodzeniem. Będzie wiele powodów do satysfakcji.

WAGA (23 IX - 22 X). Drobne problemy małżeńskie, z którymi powinniśmy szybko się uporać. Pomyśl o romantycznym wieczorze przy świecach i lampce dobrego wina, a wszystko zobaczysz w innym świetle.

SKORPION (23 X - 21 XI). W końcu może zauważysz, że samotna, bliska Ci osoba czeka na gest z Twojej strony, na zainteresowanie. Nie zamykaj się tylko w świecie własnych spraw, gdy ktoś liczy na Twoją pomoc.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Najbliższe dni to okres dobrych interesów. Twoje plany zawodowe powiodą się. Nic nie stoi na przeszkodzie, by zdobyć to, co do

niedawna wydawało się zupełnie nieosiągalne.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Zwykle, codzienne troski o to, jak zdobyć więcej środków na atrakcyjny urlop, gdzie najkorzystniej byłoby wyjechać, z czego należy zrezygnować. Nie jesteś wyjątkiem, inni mają podobne kłopoty.

WODNIK (20 I - 18 II). Nie ufaj tak bezgranicznie współnikom. Sam pilnuj swoich interesów i obliczaj wydatki. Unikniesz na przyszłość nieporozumień. Znajdź trochę czasu dla osób najbliższych.

RYBY (19 II - 20 III). Nie rozpamiętuj wciąż swoich porażek, sam na sam ze sobą. Wyjdź do ludzi, nie izoluj się. Korzystaj z życia, nie uprzedzaj się do ludzi, wszak wiesz, że ideałów jak na lekarstwo.

SAMANTA

impuls & NIGA
FIRMA TECHNICZNA



31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2,
tel. (012) 425-83-69, tel./fax (012) 642-14-38

Oferuje:

- Kompleksowe usługi ogólnobudowlane z dostawą materiałów
- Kompleksowe usługi instalacyjne i grzewcze z dostawą urządzeń i kotłów firmy **atlantic**
- Montaż urządzeń pomiarowych* z dostawą
- * (wodomierze, ciepłomierze)

WIELKA PROMOCJA ROWERÓW



górkich i turystycznych

MOŻESZ ZAOSZCZĘDZIĆ DO 150 ZŁ

GIEŁDA ROWEROWA



ul. Bieńczycka 17 (obok Tomeksu)

HUMOR

Lokaj anonsuje hrabinie:

- Proszę pani, deszcz pada.
- A niech pada.
- Jak pani sobie życzy...

★★★

- Dlaczego chirurg zawsze operuje w maseczce?
- Żeby nie obliżywał skalpela.

★★★

Nauczycielka pyta klasę:

- Jak nazywała się kobieta, która była powodem wojny trojańskiej?
- Ponieważ nikt nie wie, nauczycielka podchodzi do jednej z uczennic, imieniem Helena i mówi:
- Przynajmniej ty powinnaś wiedzieć, bo nazywała się tak samo jak ty. No, powiedz nam, jak się ta kobieta nazywała?

Dziewczynka cichutko mówi:

- Wójtowicz?



PIEROGI Z JAGODAMI

Składniki: 35 dag mąki, 1 jajko, 0,15 l wody, 2 dag soli, 0,05 dag żółtego sera, 35 dag czarnych jagód, 8 dag cukru, 20 dag śmietany.

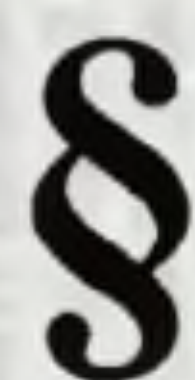
Do mąki dodać jajko, wodę, sól, i starty żółty ser. Zagnieść ciasto pierogowe. Jagody umyć i obsuszyć. Przy nakładaniu na wycięte ciasto posypać cukrem. Zalepić pierogi i gotować w osolonej wodzie. Podawać gorące polane śmietaną i posypane cukrem do smaku.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

**Duch ludzki zniesie chorobę,
lecz złamanego ducha któż dźwignie?
Z Księgi Przysłów**

Akta sprawy...



Płaczą i płacą

Koleżeńska pomoc nie zawsze kończy się dobrze dla tych, którzy jej udzielają. Jak widać na krakowskim przykładzie, finansowa grzeczność wyświadczona osobom, które znamy, może się skończyć naszymi sporymi kłopotami. Nawet gdy winny zostanie złapany i osądzony.

Kilka lat temu niejaki Jarosław W. był pracownikiem krakowskiego Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacji. Cztery lata temu został jednak zwolniony z pracy, ale nie zerwał kontaktów ze swymi kolegami. Nic dziwnego - do kilku zwrócił się z prośbą o wzięcie w banku dla niego kredytu finansowego, zapewnił przy tym solennie, że na pewno go spłaci. Ponieważ pan Jarek uchodził za osobę majątną, miał dwa samochody, własnościowe mieszkanie, często bywał za granicą, więc znajomi nie robili mu zbytnich problemów. Tym bardziej że żaden z nich nie wiedział, iż inni koledzy zrobili mu już tę grzeczność. I tak każdy z nich kilka razy stawał się kredytobiorcą i żyrantem.

W ten sposób pan Jarosław wykorzystał zaufanie aż 25 osób, od których wziął blisko 100 kredytów na łączną kwotę kilkuset tysięcy złotych. Kiedy pieniądze trafiły do niego i wziął od nich całą

finasową dokumentację, ślad po nim zaginął. A tymczasem banki, bo było ich kilka, zaczęły się upominać o spłaty i odsetki. Najpierw wysyłały upomnienia przesyłane do kredytobiorców i poręczyli, a potem występowały do sądu o wszczęcie egzekucji komorniczej. W ten sposób oszukane przez kolegę osoby musiały spłacać raty przekraczające nieraz ich miesięczne zarobki.

Ponieważ cała sprawa zaczęła być głośna, kilku z nich nie wytrzymało i zawiadomiło o wszystkim prokuraturę i policję. Po kilku dniach czynności operacyjnych funkcjonariusze stwierdzili, że 43-letni Jarosław W. ma na swym koncie także inne przestępstwa. Okazało się bowiem, że kombinator finansowy pożyczyl także pieniądze od innego znajomego - 65 tys. złotych miało do niego wrócić po kilku tygodniach. Niestety zaraz po tym pan Jarek wmawiał mu, że pomyliła mu się kwota, on bowiem pożyczył kwotę dziesięciokrotnie mniejszą. Poza tym wyszyło na jaw, że poszkodowani kupowali w sklepach na raty sprzęt m.in. komputerowy, który przekazywali oszustomi. Ten z rozbijającą szczerością opowiadał im, że koniecznie potrzebuje na przykład drukarki, a nie może jej kupić na kredyt, bo nie ma zaświadczenia o stałych dochodach.

Tymczasem oszukani, którzy cały czas „płacą” za aresztowanego już kombinatora i własną łatwowierność, będą mieli także prawne kłopoty. Jak się bowiem okazuje, sami nie działali zgodnie z prawem. Starając się o kredyty w jednym banku, w innym zatajali, że już są zadłużeni. Wypełniając stosowną dokumentację, ukrywali istotne informacje. Tak więc oprócz pana Jarka, któremu przedstawiono już zarzut oszustwa, za co grozi kara pozbawienia wolności do lat 8, trzech oszukanych będzie odpowiadać za poświadczanie nieprawdy i zatajanie informacji. Dla wszystkich „ofiar” pana Jarka najgorsze jest jednak to, że zapewne sami będą musieli pospłacać jego długi.

(mar)

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie

USG → 648-30-16

OFERTA SPECJALNA!



Przedsiębiorstwo Usług Medycznych
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA” sp. z o.o.
30-969 Kraków, ul. Ujastek 3

zaprasza do gabinetów stomatologicznych

PROMOCJA!!!

od dnia 6.07.1999

30% rabatu

na usługi stomatologiczne i usługi protetyczne

szczegółowe informacje:

tel. (012) 644-24-96

lub

tel. (012) 643-10-00 wew. 55

tel. (012) 644-46-66 wew. 50-93



SKLEP DRZEWNY

os. Kombatanów 6, tel. 649-65-42

oferuje:

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIJKOWE

FACHOWA OBSŁUGA

INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00



oferuje samochody:

• wszystkie modele • różne kolory

MATIZ OD RĘKI

Przed zakupem zadzwoń! Całodobowa informacja telefoniczna.

♦ 0501 488-798 - Robert ♦ 0602 455-195 - Bartek
♦ 0602 762-798 - Tomek ♦ 0601 559-864 - Piotrek ♦ 0604 824-349 - Ewa

Kraków, ul. Dauna 110 Tel. (012) 655-46-12
Pon.-pt. 8.00-18.00, Sob. 8.00-14.00, N. 10.00-14.00